

Uruguay anotó anoche su segundo triunfo: venció 2-0 a Perú

Escalada, en el primer tiempo y Míguez en el segundo, movieron el marcador a favor de los orientales

MONTEVIDEO, 28. (UP).— Setenta mil aficionados se reunieron esta noche en el Estadio Centenario, para asistir al partido entre Uruguay y Perú.

Bajo las órdenes del árbitro paraguayo Cayetano de Nicola, los equipos alinearon así:

URUGUAY: Macerías; Martínez y Brazionis; Andrade, Carranza y Manghini; Borges, Dambrós, Míguez, Escalada y Rodríguez.

PERÚ: Zegarra; Delgado y Salas; Lázón, Calderón y Heredia; F. Castillo, Barbadillo, R. Castillo, Mosquera y Seminario.

El primer avance de peligro lo hicieron los uruguayos al comenzar el partido. Después de una serie de combinaciones llegaron a la valla peruana, pero Escalada remató desviado.

Los peruanos replicaron con una seguidilla de ataques que obligó a la zaga oriental. Míguez trató de poner tiro al guardameta peruano Zegarra, pero el árbitro anuló el gol por offside de los uruguayos.

Los orientales ascendieron inmediatamente después a la valla incaica, rubricando Míguez uno de sus avances con un potente cabezazo que paró Zegarra, a los 13 minutos. Carranza habilitó un largo a Borges, quien elevó un centro que recogió de cabeza Escalada, anidando la pelota en la red.

A continuación, Seminario puso fin a una peligrosa carga peruana con un tiro zecio que rozó el horizontal.

Los uruguayos técnicamente superiores, desarrollaron después un juego asociado, disparando desde todos los ángulos y llevando la emoción a las tribunas.

A los 30 minutos, sin embargo, Roberto Castillo cedió el balón a Seminario, cuyo violento remate se escapó de las manos del guardameta Macerías, pero Martínez alejó el balón, cuando el peligro era inminente.

El Uruguay distó mucho de ser brillante durante los primeros minutos del segundo tiempo. Algunos jugadores uruguayos hicieron gala de cierta rudeza y pronto se sucedieron las cargas duras y recias por ambos lados.

A los 12 minutos de este tiempo, y en una incursión de los águilas orientales, Delgado cometió una falta que sirvió a Borges, pero antes de que la pelota tocara el suelo, Míguez se lanzó al remate y la inscrustró en la red.

A los 18 minutos, Carranza cometió una infracción cerca

de la valla uruguaya. Seminario la ejecutó con un potente tiro que se perdió afuera.

En seguida Mosquera remató un pase. Macerías se vio apurado al parar la pelota aunque al final logró echarla al corner.

A los 24 minutos, Gutiérrez reemplazó a Heredia y poco después salió lesionado Mosquera.

A los 36 minutos, Drago, en inmejorable posición, lanzó un violentísimo tiro que Macerías echó al corner en gran atajada. El partido terminó dos a cero en favor del Uruguay.

La tabla de posiciones del torneo después de esta noche:

URUGUAY	CHILE	ARGENTINA	PARAGUAY	BRASIL	PERU
2	1	1	1	1	2
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
4	3	2	2	2	4
6	4	2	2	4	4
2	1	0	1	0	1
0	0	0	0	0	0
2	0	0	2	0	1
0	0	0	0	0	1
4	1	4	1	4	4

TIEMPO PARA SANTIAGO
TIEMPO, ALGO NUBOSO
TEMPERATURA DE AYER
 MÁXIMA: 28,4 grados C. a las 7 horas 15 minutos.
 MÍNIMA: 12,3 grados C. a las 6 horas 1 minuto, y se pondrá a las 10 horas 31 minutos.— La temperatura máxima de hoy será a las 8 horas 17 minutos, y se pondrá a las 8 horas 17 minutos.
 PASE: Cuarto menguante el día 3 de febrero.

LA NACION

AÑO XL — DOMINGO 29 DE ENERO DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25. — N.º 13.934

EDICION DE 16 PAGINAS

DEPORTES	Págs. 1, 9 y 11	PREMIOS	Pág. 10
CRONICA	2, 3 y 8	HIPICA	12 y 13
REDACCION	4	CLASIFICADOS	14
SOCIAL	5	TEATROS	14 y 15
CABLES	7 y 8	MAGAZINE	16

HOY CHILE-ARGENTINA, EN PARTIDO CUMBRE

Brasil y Paraguay harán el preliminar

MONTEVIDEO, 28 de enero de 1956, especial para LA NACION, por Renato González.— La ciudad vive hoy la víspera de un acontecimiento de enorme importancia. Es o es fácil advertirlo a cada paso: todo el mundo habla del match que por el Campeonato Sudamericano de Fútbol disputan mañana domingo los conjuntos de Argentina y Chile. Se ha notado un gran movimiento de viajeros, procedentes de Buenos Aires y Santiago. Y desde luego que el interés de los aficionados locales es mucho mayor que en las oportunidades de los encuentros anteriores. La oportunidad de que este cotejo dará una clara muestra de la definición que tendrá el torneo.

LUOGO DEL SENSACIONAL TRIUNFO chileno sobre Brasil, el match con el campeón sudamericano ha adquirido una atracción y trascendencia excepcionales. Ahora son muchos los que creen que Chile puede ganar. Tiene calidad y prestancia para conseguirlo. La prensa local al respecto ha emitido opiniones diversas y en cada nota y comentario se repite que al argentino no le falta mucho el ritmo de juego que exhibió con Perú, se expone a una derrota frente a un adversario de talla indiscutible, que irá a la cancha con la seguridad y la moral que una victoria concluyente sobre el elenco de Brasil. El match es aguardado con notable expectativa. Hay interés por ver qué hará Chile anoche, y el mismo tiempo, por conocer la verdadera potencialidad de Argentina, que en su debut consiguió una inoportunidad.

LOS CHILENOS han desahogado todo el día en el Hotel L'Ermitage. Los muchachos se dedicaron a sus rutinas y dietas legadas de Chile, especialmente en las ediciones de LA NACION, donde se dedica extraordinario espacio para comentar su victoria del martes. Todos los días, la delegación está recibiendo un paquete con la edición de la fecha del "Diario de los Deportistas". Jugadores y dirigentes se

muestran muy complacidos con esta gentileza que les permite tener contacto todos los días con la patria lejana. Hoy también se han recibido gran número de cables y telegramas, expresando los mejores auspicios para el difícil compromiso de mañana.

EN LO QUE TOCA al equipo, Luis Tirado declaró que el estado de toda la gente era excelente. Los que recibieron golpes con Brasil se han recuperado y sólo aguardan el momento de salir a la cancha para probar que son capaces de repetir aquella performance notable. De esta manera, Chile no presentará cambios.

LA SITUACION de Argentina, en materia de alineación del conjunto es confusa. Estable había anunciado en un comienzo que Labruna no estaba en condiciones de jugar. Sin embargo, hoy, al arribar al aeropuerto de Carrasco, presidente de la concentración de Ezeiza, dijo que el veterano jugador de River Plate sería de la partida. Poco después, ya en el hotel, en declaraciones para la prensa local, sostuvo que la inclusión de Labruna era muy incierta y que lo más probable era que Sivori ocupara su puesto, entrando Ceconatto, como invasor derecho. De la misma manera, el entrenador del equipo campeón dijo que Mourido padecía de una lesión y que se pensaba en hacer lugar a Varela en su lugar. En suma, no hay noticias definitivas sobre este cuadro y lo más cuerdo es esperar el momento de que salga a la cancha para conocer su formación.

EN CONVERSACION con los jugadores, ellos me han expresado su optimismo. Y me han pedido que también lo tenga la afición chilena que confía en ellos que sabrán defender dignamente la onerosa role. No afirman que ganarán porque el rival es grande, difícil, pero lucharán con sus mejores energías y corazón por conseguirlo. Sólo esperan que la suerte no les sea adversa. En un match normal van las posibilidades parejas con el poderoso adversario.

que hagan ellos y sus compañeros de defensa, depende mucho de lo que ocurra esta tarde en el campo del Estadio Centenario, en Montevideo. Ya esa defensa probó su garra y clase, anulando a la



GRAN RESPONSABILIDAD.— Almeyda, Escuti y Alvarez son valores excelentes de la defensa chilena. Su responsabilidad es grande, atendida la extraordinaria capacidad del ataque argentino. De lo

delantero de Brasil. Si repite esa performance, esa actuación suya puede ser la base de una actuación notable. Tan grande como aquella del triunfo sensacional sobre Brasil.

antes de VOLAR

IMPONGASE DE LAS OPINIONES DE NUESTROS PASAJEROS

Cada vez me convenzo más que Línea Aérea Nacional-Chile es un excelente servicio de transporte. Su personal, cual sin excepción, presta el mejor servicio al pasajero. Por lo mismo que, tanto la superioridad como el personal en general, es acreedor a nuestro sincero estímulo y admiración.

Del Honorable Diputado Fermín Tamayo.

Re volado cerca de 400 horas en LAN, y encuentro que sus servicios están a la altura de los de las mejores líneas de aviación. Felicidades para este año, y que LAN-CHILE, siga todo clase de éxitos.

De E. Diaz, Casilla 2377, Santiago.

Me permito felicitarlos por las atenciones recibidas en este viaje entre Lima y Santiago. El personal ha sido el más atento que he visto en las líneas que he utilizado desde Boston. (Eastern Airline, Tan y LAN-CHILE). Mi único deseo es que continúen en el mismo plan.

Todo mixto, la Compañía LAN-CHILE y el paisaje! De Rafael Urbano Gallo, Centro Rora 1188, Santa Beatriz, Lima-Perú.

LAN-CHILE tiene una elejtoría brillante de eficiencia y seguridad y es un orgullo nacional. ¿Por qué no divulgarlo? En unas pocas páginas de un folleto escrito, ilustrado y diagramado para LAN-CHILE.

De Llanero Oyeda, San Antonio 385, Depto. 1004.

Valiosa cooperación brinda la Compañía LAN-CHILE a los pasajeros, cómodas muy buenas, atención esmerada, la auxiliar de vuelo Hurlado G. Delegado del Perú al Sudamericano de Fútbol de Montevideo.

Como ex agente de Panamá en Tucumán (Argentina), ex representante de "FAMA" en Chile y ex gerente de Aerolíneas Argentinas en Chile y Puerto España, Trinidad, puedo decir que el turismo de LAN-CHILE es "bravo". Ahora, como socio gerente de Turismo Daidino, considero que mi oficina recomendará este servicio. Que he mi juicio nada tiene que envidiarle a otras líneas.

De Carlos Rizzo G. de Montepías, Matías Cousiño 188, Atendido como en mi propia casa!

De Sergio Henríquez, Concepción.

Varios viajes he hecho en los 14 países que he recorrido en LAN. Ahora he volado en LAN-CHILE y debo testificar que es el mejor servicio que he gozado durante mis viajes por LAN-CHILE. He visto las máquinas de esta Empresa. Ojalá se multipliquen. Alejandro Saez R. Avenida Ossa 412, La Cisterna-Santiago.

APOYO A LOS JUGADORES

A nombre de la institución, Juan de Rosa, vicepresidente de la Caja de Accidentes del Trabajo, envió ayer el siguiente telegrama a Luis Tirado, entrenador del equipo chileno:

"Personal médico, empleados obreros Caja Accidentes del Trabajo, abracen victoriosos gladiadores haciendo votos por triunfal presentación de mañana frente argentina. Cordialmente.—Juan de Rosa, vicepresidente".

EL GRAN MATCH SE PODRA ESCUCHAR HOY POR CB 114 RADIO CORPORACION

De nuevo hoy, el Noticiero Deportivo Duncan Fox, de Radio Corporación llevará hoy la emoción del Sudamericano de Fútbol a todo Chile. Desde las 20 horas, la poderosa emisora de Alameda y Morandé transmitirá directamente de Montevideo el encuentro de Chile y Argentina. Los relatos estarán a cargo del director del programa, Gustavo Aguirre, quien, en el cotejo con Brasil, realizó una actuación que conmovió a toda la afición del país. En los comentarios e informaciones amplias del gran cotejo, lo secundarán Renato González (Mr. Huifa), Sergio Molinari y Antonio Vera. La transmisión, como en la oportunidad anterior, contará con el novedoso sistema duplex, que permitirá a los locutores destacados en el escenario de la contienda, conversar y cambiar impresiones con sus compañeros instalados en los estudios de la emisora en Santiago, labor ésta que estará a cargo de Sergio Broffed, Emigdio Alvarez y Raúl Hernán Leppé. Radio Corporación y el Noticiero Duncan Fox confían en superer ahora la notable transmisión que realizarán en el match Chile Brasil, y que permitió a todo el país vivir la emoción del gran triunfo.

Programa y equipos

MONTEVIDEO, 28 (Especial).— El primer partido de la reunión de mañana (hoy) entre Brasil y Paraguay, comenzará a las 6.30, hora chilena, y el match de fondo entre Chile y Argentina, a las 8.30, hora chilena. Controlarán las acciones los referis Sergio Bustamante, de Chile y Washington Rodríguez, del Uruguay, respectivamente.

Los directores técnicos de los distintos cuadros, anunciarán la siguiente alineación:

BRASIL: Gilmar; Mauro y Roberto; Santos, Zito y Alfredo; Maurinho, Alvaro, Baltasar, Jair y Fite.

PARAGUAY: Caballero; Maciel y Benítez Casco; Villalba, Leguizamón y Hermosilla; Lugo, Osorio, González, Gómez y Cañete.

CHILE: Escuti; Almeyda y Carrasco; Alvarez Cortés y Cubillos; Ramírez, Hormazábal, Meléndez, Muñoz y Sánchez.

ARGENTINA: Musumeci; Dellacha y Vairo; Lombardo, Varsack y Gutiérrez; Michel, Sivori, Bonelli, Labruna y Cuchiaroni.

Y DESPUES ENVIENOS LA SUYA

LAN chile

Se necesita para la VISA ERRAZURIZ-PANQUEHUE

Tratar: BANDERA 172 PISO 2.º — OFICINA 5

STABLE: "Juega Labruna; Mourino, no"

MONTEVIDEO, 28 (UP).— Los jugadores argentinos, brasileños, chilenos y paraguayos continuaron hoy su entrenamiento para disputar mañana la quinta etapa del Campeonato Sudamericano Extra de Fútbol.

Los brasileños, que ayer realizaron peleleos al arco e hicieron ejercicios suaves durante 90 minutos por la mañana, descansaron en la tarde y hoy hicieron una práctica suave de fútbol en el Parque Rodó. Canhotoero, que se había resentido de ambas rodillas, ha mejorado mucho y es posible que intervenga en los ejercicios de esta tarde.

Los argentinos, que se prepararon en Buenos Aires, llegaron hoy para presenciar el partido entre Uruguay y Perú.

Chile, que enfrentará a la Argentina, finalizó su entrenamiento con ejercicios suaves en el Estadio Centenario. El entrenador Tirado ordenó que los jugadores realizaran carreras y tiros al arco. Todos los chilenos están en buenas condiciones, inclusive Cortés, Meléndez y Hormazábal, que se lesionaron en el partido con Brasil.

El cuadro paraguayo espera con confianza el nuevo cotejo. Todos sus miembros están bien y prontos para salir a la cancha. Hoy harán ejercicios suaves para mantenerse en forma.

BUENOS AIRES, 28 (UP).— Poco antes de partir hacia Montevideo con el seleccionado argentino de fútbol, el seleccionador Guillermo Stable anunció que mañana, frente a Chile, no podrá actuar el centro medio Eliseo Mourino, capitán del equipo y uno de sus principales valores.

Mourino, que sufre una afección cutánea, será sustituido en el centro de la línea media por José Varacka.

PRECIOS OFICIALES DE LAS VERDURAS EN SANTIAGO

Verduras	PRECIOS AL POR MAYOR			PRECIOS AL DETALLE		
	Unid.	1a.	2a.	Unid.	1a.	2a.
Acelgas	cto.	\$ 220	\$ 182	ata.	\$ 22	\$ 18
Aji verde	kilo	64		kilo	77	
Betarrugas	cto.	1.825		ata.	11	
Cebollas chilenas	cto.	294		cto.	3.50	
Cebollas calderanas	cto.	133		cto.	1.50	
Choclos	cto.	1.076	568	cto.	13	7
Lechugas	cto.	328	245	cto.	4	3
Pepinos ensalada	cto.	349	242	cto.	4	3
Porotos granados burro	kilo	53		kilo	64	
Porotos granados cos.	kilo	61		kilo	73	
Porotos verdes	kilo	38	26	kilo	46	31
Tomates	kilo	41	32	kilo	49	38
Zanahorias	cto.	2.153	801	ata.	21	8
Zapallos italianos	cto.	231	163	cto.	3	2
Zapallos hoyos	cto.	82	47	cto.	98	56
Zapallos hoyos troz.	cto.			kilo	14	
Papas chilenas la.	saco	2.930		kilo	37	
Papas semillon	saco	2.335		kilo	30	
Papas chollito	saco	1.355		kilo	17	
Papas blancas	saco	2.350		kilo	30	
Papas blancas semillon	saco	1.535		kilo	20	

Bodeguero Enólogo

Se necesita para la VISA ERRAZURIZ-PANQUEHUE

Tratar: BANDERA 172 PISO 2.º — OFICINA 5

RENE JIMENEZ

Ex cortador Casa Ricardi Buenos Aires

HECHURAS PERFECTAS

Sistema único (europeo), desde \$ 7.000

Tratar: BANDERA 552 2.º PISO — OFICINA 2

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

La Delegación Provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios atiende diariamente al público, de 9 a 12 horas, en San Antonio 427, 8.º piso.

Las denuncias y reclamos deben formularse a los teléfonos 31895 y 52949

Experimentación genética en trigo y forrajeras harán M. de Agricultura y Fundación Rockefeller

De la cordial entrevista celebrada entre el Ministro de Agricultura, Ing. agrónomo, don Aníbal León Bustos, con el Vicepresidente Ejecutivo de la Fundación Rockefeller, señor Lindley F. Kimbell...

Aportes en maquinaria semillas y técnicos hará la Fundación

Agregó que la Fundación estaba segura que la política de amplia cooperación manifestada por el Ministerio de Agricultura en el año pasado...

AMPLIA COOPERACION

Por su parte, el Ministro León Bustos manifestó a los señores de la Fundación Rockefeller que comprendía perfectamente la importancia de la colaboración que la Fundación presta...

LA ENTREVISTA.—El Ministro León Bustos recibió en su despacho particular al Sr. Lindley F. Kimbell, quien llegó acompañado del Sr. George Harrar, jefe del Dpto. Agrícola de la Fundación...

técnicos para que colaboren con los funcionarios chilenos. Por su parte, el Ministerio de Agricultura aportará la suma de 60 millones de pesos...

Al término del convenio, las maquinarias que aporta la Fundación quedarán a beneficio del Gobierno de Chile.

UNA MANIFESTACION

Posteriormente, a las 13.30 horas, en los comedores del Hotel Cerrillos, el Director Nacional de Agricultura, don Mario Astorga Carter...

MAÑANA LLEGA EL GENERAL R. HOOD

Mañana llegará a esta capital el general Reuben Hood, comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos...

Accompañan al general Hood los coroneles John Reubens, Albert Johnson, y el capitán Rafael Beechner.

A USA Via LAN-CHILE



Por la combinación internacional LAN-CHILE y Braniff International Airways, ayer partió a los Estados Unidos don Alberto Reyes Corona, presidente de la Compañía Chilena Importadora...

Escuela de Verano inicia mañana su última semana

Mañana se iniciará la última semana de actividades de la XXI Escuela de Verano de Santiago, organizada por la Universidad de Chile...

Festival Panamericano se efectuará en local del Instituto Nacional

Los días 1, 2 y 3 de febrero se efectuará en el local del Instituto Nacional un Festival Panamericano...

Mañana se inicia energética batalla contra especulación

Mañana se inicia en todos los barrios de la capital la campaña contra la especulación y de estricta fiscalización del comercio...

250 INSPECTORES CONTROLARÁN LOS PRECIOS OFICIALES

Se avisa que se ha llamado a concurso de antecedentes por Circular N.º 1, abierto hasta el 25 de febrero próximo, para proveer horas de clases del Grupo Técnico, cargos de Profesores de Escuelas Primarias Anexas...

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION SECUNDARIA
CONCURSOS
Se avisa que se ha llamado a concurso de antecedentes por Circular N.º 1, abierto hasta el 25 de febrero próximo...

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION SECUNDARIA
CONCURSOS
Se avisa que se ha llamado a concurso de antecedentes por Circular N.º 2, abierto hasta el 3 de marzo próximo...

Cristales, kilo	...
Frutillas, kilo	...
Harina, kilo	...
Jabón de lavar, en barras	...
Leche condensada, tarro	...
Leche Nido	...
Tarro de 450 gramos	...
Tarro de 1.135 gramos	...
Tarro de 2.270 gramos	...
Mesón, litro	...
Pasta de mandioca, litro	...
Manteca de cerdo, kilo	...
Manteca vegetal	...
Ehvasada, kilo	...
Arandel, kilo	...
Mantequilla, kilo	...
Pan, kilo	...
Unidades de 109 y 106 gramos, respectivamente, c/1	...
Té Inaco, kilo	...
Té (particulares), kilo	...
Velas	...
Paquete de 140 gramos	...
Paquete de 200 gramos	...
Paquete de 340 gramos	...
Paquete de 360 gramos	...
Verba Mate picada, kilo	...
Kerosina, litro	...
Kerosena (parafina), litro	...
Penicilinas	...
Frasco 200.000 u. i.	...
Frasco 300.000 u. i.	...
Frasco 400.000 u. i.	...
Frasco 500.000 u. i.	...
Frasco 1.000.000 u. i.	...
Frasco 1.500.000 u. i.	...
Frasco 2.000.000 u. i.	...
Frasco 3.000.000 u. i.	...
Estreptomisinas y Dihidroestreptomisinas	...
Frasco 1 gramo	...
Frasco 2 gramos	...
Frasco 5 gramos	...
Combústiles	...
Frasco 12 gramos estreptomisina x 400.000 u. i. penicilina	...
Frasco 1 gramo estreptomisina x 400.000 u. i. penicilina	...
Frasco 1 gramo estreptomisina x 800.000 u. i. penicilina	...
Cloramfeniciles (Cloramfenicilina)	...
Frasco 12 grámas, 125 mg.	...
Frasco 12 comprimidos, 250 mg.	...
Frasco 12 comprimidos, 250 mg.	...
Frasco 12 comprimidos, 125 mg.	...
Frasco 10 supositorios, 125 mg.	...
Frasco 6 supositorios, 250 mg.	...
Frasco 6 supositorios, 250 mg.	...
Frasco 10 supositorios	...
Frasco 8 supositorios, 125 mg.	...
Caja 3 ovulos, 250 mg.	...
Caja 3 ovulos, 500 mg.	...
Frasco jarabe de 80 grs. x 3,64 gr.	...
Frasco jarabe de 50 grs. 5%	...
Frasco jarabe de 80 grs. 5% (Nictin)	...
Frasco granulado 50 grms.	...
Frasco granulado 100 grms.	...
Frasco ampolletas, 10 unidades	...
Frasco polvo esteril, 5 grms.	...
Agromicina (Tetraciclina Clorhidrato)	...
Frasco gotas otológicas 10 cc. al 1%	...
Frasco 16 cápsulas x 250 mg.	...
Frasco 25 cápsulas x 100 mg.	...
Frasco 25 cápsulas x 80 mg.	...
Frasco amp. 500 mg. (Corticosteroides)	...
1 amp. 20 u. i. intramuscular (Socorex)	...
1 amp. 40 u. i. intramuscular (Socorex)	...
1 amp. 20 u. i. intramuscular (acción prolongada)	...
Cortisona	...
Frasco 40 tabletas x 25 mg.	...
Frasco 30 tabletas x 25 mg.	...
Frasco 20 tabletas x 25 mg.	...
Frasco amp. 500 mg.	...
Frasco amp. 250 mg.	...
Hidrocortisona	...
Frasco 20 tabletas x 20 mg.	...
Frasco 25 tabletas x 20 mg.	...
ILTECINA (Penicilina hidroretomina)	...
Frasco 24 tabletas x 100 mg.	...
Frasco 24 tabletas x 20 mg. cristalina	...
Insulinas	...
Frasco 40 unidades x 10 cm3.	...
Pura frasco 80 unidades. 10 cm3.	...
Zinc protasina y N. P. H. 40 unidades. 10 cm3.	...
Melicortos	...
Frasco 30 tabletas x 5 mg.	...
Frasco 16 cápsulas x 250 mg.	...
Frasco 25 cápsulas x 100 mg.	...
Frasco 25 cápsulas x 80 mg.	...
Tetraciclina (Tetraciclina Clorhidrato)	...
Frasco 16 cápsulas x 250 mg.	...

ARMADA DE CHILE
LLAMASE A CONCURSO
Para llenar 70 vacantes para alumnos de Cursos Iniciales de Escribitas y Administración, a ciudadanos que reúnan los siguientes requisitos:

1. Edad entre 16 y 19 años.
2. Preparación correspondiente a Tercer Año Humanidades o equivalente, lo que se debe comprobar con el respectivo certificado de estudios.
3. Certificado de Nacimiento.
4. Certificado de vacuna de no más de tres meses.
5. Carnet de Identidad (vigente).
6. Certificado de buena conducta, sobriedad y honradez, expedido por un miembro de las Fuerzas Armadas o Jefe de Establecimiento a cuyo servicio haya estado anteriormente.
7. Certificado de antecedentes, para ingresar a las FF. AA. Los candidatos que resulten aprobados, efectuarán:
a) Un curso de 10 meses en la Escuela de Artillería Naval en VINA DEL MAR. Todos los gastos durante el año escolar son pagados por el Estado.
b) Un año de práctica como Grumete contratado y con el sueldo correspondiente.
c) Después del año de Grumete, ascenso al grado de Marinero con sueldo grado 13 y gratificaciones que le correspondan.

Los postulantes deberán presentarse con los antecedentes antes indicados, el día 2 de febrero de 1956, en la CENTRAL TELECOMUNICACIONES NAVALES-SANTIAGO, a las 8.30 horas, fecha en que se iniciará el Concurso.

LA DIRECCION

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION SECUNDARIA
CONCURSOS
Se avisa que se ha llamado a concurso de antecedentes por Circular N.º 2, abierto hasta el 3 de marzo próximo...

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD
CHILE
COTIZACIONES POR RIELES PARA PILOTES
Solicítense cotizaciones públicas por suministro de 150 toneladas de rieles para pilotes con peso de 24 a 35 Kg./m. y en largos de 7 a 8 metros, puestas en las bodegas de Santiago o de San Antonio.

Las cotizaciones se recibirán hasta las 12 horas del 10 de febrero del presente año, en la Secretaría del Departamento de Puentes, Morandé 322, 5.º piso, oficina 511.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

Caja de Colonización Agrícola
PROPUESTAS PUBLICAS
Arrendamiento terrenos en el Valle de Lluta, Departamento de Arica, Colonia "Luis Arteaga García"

Mientras se ejecutan trabajos habilitación terrenos sector Rosario y parte oriente sector Chacabuco, colonia "Luis Arteaga García", valle Lluta, Departamento Arica, la Caja de Colonización Agrícola sollicita propuestas públicas para arrendamiento del resto del predio, con un total de 1.360 has., aproximadamente, de las cuales puede estimarse una tercera parte susceptible cultivo inmediato.

Arrendatario deberá dar amplias facilidades estudios y trabajos habilitación que pueda efectuar la Caja de Colonización Agrícola u. organismos del Estado.

Arrendatario podrá efectuar parte o total de estos trabajos, bajo dirección técnica y convenio escrito Caja y organismos indicados, pudiendo recuperar parte valor arriendo con las inversiones y mejoras que efectúe.

Los terrenos se darán en arriendo por plazo mínimo tres años, a partir los cuales arrendatario deberá entregar anualmente la parte de los terrenos que Caja necesita para extender área habilitación, conservando arrendado el resto hasta completar plazo máximo seis años. Arrendatario podrá mantener arriendo terrenos en que haya efectuado trabajos habilitación a que se refiere párrafo anterior, hasta por el plazo máximo seis años.

Arrendamiento se efectuará por parcialidades o total de la superficie.

Pago se hará por semestres anticipados y el precio ofrecido será reajustado anualmente con relación precio oficial trigo.

Mayores antecedentes y demás bases arrendamiento pueden consultarse oficina Central Santiago, Huérfanos 1609, Departamento Planificación y Estudios, o su Agencia Tarapacá, Thompson 101, Arica. Para visitar propiedad dirigirse a Agencia Tarapacá nombradas.

Apertura propuestas tendrá lugar miércoles 13 febrero 1956, a las 10 horas, exclusivamente en oficina de la Vicepresidencia Ejecutiva, Huérfanos 1609, Santiago.

MUMBERTO GAJARDO ARRIGALADA, Vicepresidente Ejecutivo.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD
CHILE
PROPUESTAS PUBLICAS
PUENTE QUILLON EN CAMINO DE CONCEPCION A BULNES
Llámanse a propuestas públicas para la construcción del puente Quillón en el camino de Concepción a Bulnes, con un presupuesto de obras de \$ 14.934.219, más una partida anticipada para reajustes, que hace ascender a \$ 18.934.219 el presupuesto para licitación.

Dicho puente será todo de hormigón armado con un tramo central en arco de 25 metros de luz y dos accesos de 7,15 metros, cada uno.

Las propuestas serán abiertas el martes 14 de febrero del presente año, en la Oficina del Director de Vialidad, a las 12 horas.

Planos, bases y antecedentes, a disposición de los interesados desde el martes 31 de enero en curso, en la Secretaría de Puentes, Morandé N.º 322, 5.º piso, oficina 511.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

ARMADA DE CHILE
LLAMASE A CONCURSO
Para llenar 15 vacantes para alumnos del Curso Inicial de Faros, a ciudadanos que reúnan los siguientes requisitos:

1. Edad entre 20 a 25 años.
2. Preparación correspondiente a Tercer Año Humanidades o equivalente, lo que se debe comprobar con el respectivo certificado de estudios.
3. Certificado de Nacimiento.
4. Certificado de vacuna de no más de tres meses.
5. Carnet de Identidad (vigente).
6. Certificado de buena conducta, sobriedad y honradez, expedido por un miembro de las Fuerzas Armadas o Jefe de Establecimiento a cuyo servicio haya estado anteriormente.
7. Certificado de antecedentes para ingresar a las FF. AA. Los candidatos que resulten aprobados, efectuarán:
a) Un curso de 10 meses en la Escuela de Artillería Naval en VINA DEL MAR. Todos los gastos durante el año escolar, son pagados por la Armada.
b) Finalizado el año escolar, ascenso al grado de Cabo, con sueldo grado 11 y gratificaciones que le correspondan.

Los postulantes deberán presentarse con los antecedentes antes indicados, el día 2 de febrero de 1956, en la CENTRAL TELECOMUNICACIONES NAVALES-SANTIAGO, a las 8.30 horas, fecha en que se iniciará el Concurso.

LA DIRECCION

CASA CECCHI
Reparación máquinas de escribir, sumar y calcular.
Compra y vende máquinas de oficina.
Chacabuco 902 - Tel. 96866.

VERANEE ESCRIBIENDO
1. Block carta 40 hojas \$ 122
2. Block agenda celeste 183
3. Sobres Moire 70
4. 20 Sobres celeste 20
5. Lapiz 18
6. 1 Lapicero 30
7. Pizarrón 20
8. Frasco tinta Stephens 60
9. Calendario 20
Que valía 480
TODO POR 480
PREMIOS
IMPRESA Y LIBRERIA COLON R. COMPAÑIA 1007 PUNTA AVISPA, SPT. DOMINGO 1645

DETENIDOS OTROS 3 ESPECULADORES

Tres especuladores de té y yerba mate, que se dedicaban a especular estos productos a mil pesos el kilo entre modestos en la Población "Las Campanas", de Peñalolén, fueron detenidos por la Brigada de Estafas, señores Jovino y Jorge Borra, quienes, siguiendo instrucciones del jefe de la unidad, desde algunos días, Antonio Hormaza y los señores Luis Fuentes González, Antonio Hormaza y Berta Latapiat, fueron cogidos cuando se preparaban para ir a vender, importantes cantidades de té y yerba. En un comienzo trataron de huir, pero luego al verse la imposibilidad física para hacerlo, inventaron el absurdo argumento de que distribuían gratuitamente artículos señalados. El desmentido a estas palabras lo hicieron las propias víctimas, quienes expusieron que en el comercio local habían desaparecido totalmente estos productos, merced a los tres especuladores, quienes carecían de ellos, cooperando con sus víctimas verdaderas extorsiones.

Los tres detenidos fueron puestos por el Comisario don Gustavo Segura, elegido recientemente "El Mejor Comisario de Investigaciones", a disposición de la Justicia ordinaria.

El "Pinto" zarpará el martes a Pascua

El martes a las 8 horas zarpará desde Valparaíso rumbo a la Isla de Pascua el transporte de la Armada "Pinto", con el objeto de trasladar a las islas las posesiones de la Armada y del personal que presta sus servicios en ellas.

MAÑANA COMIENZA ASCENSION AL MONTE "OJOS DEL SALADO"

En las últimas horas de ayer llegó a Copiapó el grupo de escaladores y científicos que comandaba el capitán don René Gajardo, el que iniciará mañana la ascensión al monte Ojos del Salado, cuya altura se estima superior a la del monte Aconcagua. Los expedicionarios salieron en la madrugada de ayer desde La Serena, haciendo el viaje entre ambas ciudades por tierra.

Luego de un breve descanso en esta ciudad, el grupo se internará hacia la cordillera a fin de instalar el campamento base y luego iniciar la ascensión del nevado.

SE CURSO UN DECRETO ACLARATORIO SOBRE LAS COBERTURAS DIFERIDAS

Ayer se cursó en el Ministerio de Economía un decreto aclaratorio del No 1308 sobre coberturas diferidas. Se establece en este nuevo documento que los cincuenta millones de dólares destinados a tal objeto se refiere sólo a las importaciones ya autorizadas del sector privado.

Los trabajos de investigación científica y antropológica. También el "Pinto" llevará a las islas los materiales necesarios para iniciar la construcción del aeródromo de Mataveri.



EN EL GRABADO VEMOS al Comandante en Jefe del Ejército, general don Raúl Araya Stieglitz, luego de descender del avión DC-8B, de la Línea Aérea Nacional, que lo trajo de regreso al país desde Santiago, país que visitó, invitado por su Gobierno, presidiendo la Misión Militar Chilena. Lo acompañan, el Comandante en Jefe Subrogante, general don René Echeverría y el Comandante General de la II División, general don Horacio Gamba.

MISION MILITAR CHILENA REGRESO AYER DE ECUADOR

A las 16 horas de ayer regresó al país, vía LAN, procedente de Ecuador, la Misión Militar que preside el comandante en jefe del Ejército general don Raúl Araya Stieglitz, y que fue invitada por el Gobierno ecuatoriano para visitar ese país.

En los Cerillos la Misión era esperada por el Cuerpo de Generales del Ejército, por el comandante general de la II División, general don Horacio Gamba, y por comandantes de unidades y directores de Escuelas de la guarnición de Santiago.

Al descender del avión el comandante en jefe, le fueron rendidos los honores militares de ordenanza.

Integraron la Misión el general don Julio Urquiza; el coronel don César Buitrago; director de la Academia de Guerra; el coronel don Bernardino Pareda; el capitán don Sergio Cadenasso; estudiante del comando en jefe y 3 alumnos del último curso de la Academia de Guerra.

VECINOS DE LA CALLE FRANKLIN AGRADECEN A BOMBEROS DE SANTIAGO

Los vecinos de la calle Franklin (entre San Diego y Arturo Prat) nos expresaron una nota por la que expresan su agradecimiento al Cuerpo de Bomberos de Santiago por la brillante demostración de eficiencia y valor que hicieron con motivo del incendio ocurrido el 20 del presente en la calle mencionada.

Nuevos programas de estudio se aplicarán en Educación Secundaria

CIRCULAR A JEFES DE LICEOS FISCALES DE TODO EL PAIS

El Director General de la Enseñanza Secundaria, don Miguel Ángel Vega, dirigió a los jefes de los liceos fiscales del país una circular en relación con las críticas de que algunos órganos de prensa y radio han hecho objeto a la enseñanza que se imparte en los establecimientos secundarios, pidiéndoles que han cumplido a las Comisiones Examinadoras las disposiciones que, con el carácter de imperativas, figuran en el reglamento pertinente. El texto de esta circular es el siguiente:

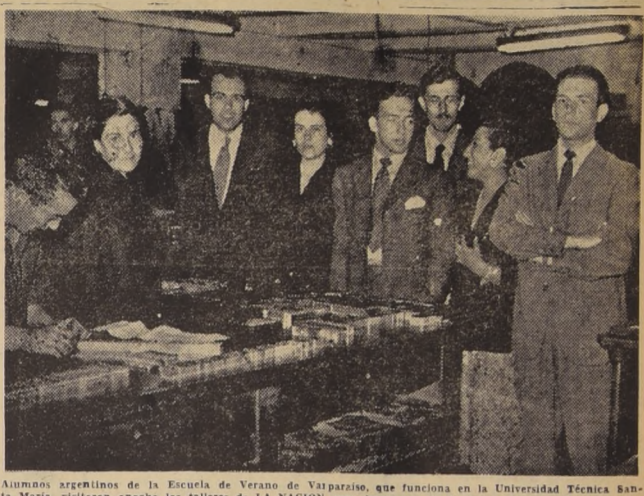
"A LOS JEFES DE LOS LICEOS FISCALES DEL PAIS.— Con motivo del resultado de los exámenes de la temporada de diciembre último, tanto en liceos fiscales como particulares, se han hecho presente los más variados comentarios en la prensa y en la radio, hasta el punto de escucharse una crítica acerba sobre la enseñanza que imparten los establecimientos secundarios, cuyos resultados se expresaban en el fracaso de los exámenes.

La Dirección General no comparte las apreciaciones negativas que se han hecho a la enseñanza a su cargo, ya que se ha esforzado por mejorar el aspecto técnico-pedagógico de esta rama educacional mediante una reforma que está en marcha con resultados halagadores, y que se completará con la implantación de nuevos programas de estudio y con un Reglamento de Exámenes y Promociones. No obstante, en provecho del mayor prestigio de nuestra educación, considera indispensable que preside el comandante en jefe de la mejor forma las normas ya establecidas, de tal manera que el proceso de los exámenes se realice dentro de un ambiente de cordial cooperación hacia el alumno, de tal forma que pueda demostrar su mayor capacidad y preparación.

Para clarificar estas exigencias, le ruego hacer cumplir, en especial, las disposiciones siguientes, a las Comisiones Examinadoras a su cargo:

- Los tres miembros de la Comisión deben hallarse presentes en cada examen;
- La prueba escrita sólo tiene un valor informativo; el examen oral es obligatorio y deberá versar sobre temas distintos de los colocados en la prueba escrita. Las respuestas deben abarcar diversas materias, en los términos conocidos por los alumnos durante el año;
- Cada miembro de la Comisión debe ser consultado con respecto a la nota del examen, en especial cuando se trata de reprobarción;
- El examen de grupo, del período de la clase, debe tener en cuenta, de tal manera que los alumnos puedan estar sentados y en condiciones favorables para obtener los mejores resultados de respuestas.

Estas normas deben tenerse presentes tanto para alumnos de pocos fiscales como para alumnos de muchos particulares. La falta de cumplimiento de aquellas disposiciones que en el reglamento figuran con el carácter de imperativas, puede acarrear la nulidad de un examen, temperamento que esta Jefatura se veía obligada a adoptar, si se comprobare su infracción. Saluda atentamente a usted. (Fdo.) Miguel Ángel Vega, Director General."



Alumnos argentinos de la Escuela de Verano de Valparaíso, que funciona en la Universidad Técnica Santa María, visitaron anoche los talleres de LA NACION para satisfacer su curiosidad. En el grabado de izquierda a derecha, María Alicia Echenique, estudios actuales; Florentino Sanguinetti, María Enriqueza Sanguinetti, estudios filosóficos; Guillermo Valverde, Estela Vera, estudios de arte; y Salomón Langer, observando como se cambian líneas de composición, poco antes de iniciar la compaginación del diario.

Interventor de Ferias y Mercados

En la mañana de ayer se cursó el decreto supremo, por el cual se nombra Interventor de Ferias y Mercados el mayor don Cerebinos, don Humberto Urrutia Quintero.

Esta designación se ha hecho conforme a las disposiciones de los artículos 12 y 13 de la Ley 12.006, sobre estabilización de precios, sueldos y salarios, que autorizan al Presidente de la República para intervenir ferias y mercados, por un plazo de seis meses, con el fin de proteger a los consumidores y obligar a los comerciantes a observar los precios señalados.

Por otra parte, conforme a la ley que se está empujando el Gobierno, el martes próximo partirán dos funcionarios de la SAF con especiales instrucciones, uno al sur y otro al norte. Estos funcionarios se pondrán en contacto con comerciantes para organizar en provincias el sistema ya planeado para que comerciantes inescrupulosos traten de burlar las leyes de congelación y tarifas de precios. Ambos funcionarios tendrán a su cargo la creación de un cuerpo de inspectores suficientes para hacer cumplir los deseos del Ejecutivo, en orden a respetar los nuevos precios.

D. LUCIANO VASQUEZ MURUAGA, CANDIDATO DEL PAL EN IQUIQUE

IQUIQUE.— Con asistencia del presidente nacional del Partido Agrícola Laborista, senador Guillermo Izquierdo Araya, la Asamblea departamental del PAL, de esta ciudad, proclamó ayer la candidatura del señor Luciano Vázquez Muruaga, para la elección especial de un diputado por la circunscripción electoral de Arica, Pisagua e Iquique, a efectuarse el 1.º de abril.

Esta designación se ha hecho conforme a las disposiciones de los artículos 12 y 13 de la Ley 12.006, sobre estabilización de precios, sueldos y salarios, que autorizan al Presidente de la República para intervenir ferias y mercados, por un plazo de seis meses, con el fin de proteger a los consumidores y obligar a los comerciantes a observar los precios señalados.

Por otra parte, conforme a la ley que se está empujando el Gobierno, el martes próximo partirán dos funcionarios de la SAF con especiales instrucciones, uno al sur y otro al norte. Estos funcionarios se pondrán en contacto con comerciantes para organizar en provincias el sistema ya planeado para que comerciantes inescrupulosos traten de burlar las leyes de congelación y tarifas de precios. Ambos funcionarios tendrán a su cargo la creación de un cuerpo de inspectores suficientes para hacer cumplir los deseos del Ejecutivo, en orden a respetar los nuevos precios.

ORGANIZACION DE LA FEDERACION POPULAR

En una reunión celebrada ayer, quedó definitivamente organizada la Federación Nacional Popular, que integran el Movimiento Nacional Independiente (MNI), Partido Nacional Agrario, Movimiento Nacional del Pueblo (MONAP) y Federación Socialista.

La autoridad máxima de esta Federación, que preside el señor Julio Barrenechea, será el Consejo General, formado por las directivas nacionales de los partidos integrantes, sus parlamentarios y regidores, miembros de comisiones nacionales, jefes de departamentos y del Tribunal Supremo.

El Consejo Ejecutivo acordó encomendar a los señores Jaime Larraín y Jorge Lavandero, y al diputado Julián Echeverría, la organización del trabajo parlamentario con la Federación.

A las 19 horas del próximo miércoles, en Buñafanos 1421, se constituirán las Comisiones de trabajo de la Federación. La de Política abarcará, de inmediato, lo relacionado con las elecciones municipales de abril.

Trabajos electorales de la candidatura del señor Salvador Fuentes

En diversas poblaciones, sindicatos y clubes deportivos de San Miguel, ha sido proclamada la candidatura a regidor del señor Salvador Fuentes Magaña, conservador unido.

Durante la semana pasada, el candidato visitó las Poblaciones "El Recreo", "Atacama", "Santa Rosa", "Musa", y otras. En la Población "David" se formó un comité a favor de esta postulación, el que quedó integrado por los señores Manuel Pedraza, Ramón Carrasco, Manuel Jopía, Ramón Santelices, Hernán Olmos y Alfredo Vilches.

La secretaría general de esta candidatura está ubicada en Curicó, calle 883, paradero 7 de la Gran

24 SECRETARIAS HA ABIERTO CANDIDATO D. BENEDICTO FLORES

Intensa actividad ha estado desplegando el Comando General de la candidatura a regidor por Las Barrancas, del señor Benedito Flores Neira, antiguo vecino de esta ciudad, quien ha participado en las campañas destinadas a cumplir el programa de ese partido.

En la tarde del sábado 27, a las 21 horas de hoy, en su sede central de San Pablo 6451.

Atención. El señor Fuentes atende, personalmente, los martes y jueves, de 18 a 21 horas, y los días miércoles, de 11 a 13 horas.

La prensa de Argentina no refleja el pensamiento de Gobierno; declaración

En la mañana de ayer visitó al Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Vassallo, el Embajador de la República Argentina, don Alfonso de LaFerrere. Sobre la visita la Cancillería entregó la siguiente declaración: "El Embajador de la República Argentina concurre a la Cancillería para expresar la complacencia de su núcleo de ese Ministerio de determinar los verdaderos costos de la pasteurización de la leche. Esta medida se adoptó en consideración a los reclamos formulados por los dueños de puestos de leche, quienes sostienen que las plantas les entregan el producto al mismo precio en que ellos deben venderlo al público.

Gobierno por manifestaciones que a propósito de un presunto pedido de asilo, le habría hecho el Canciller, señor Barbosa en una entrevista reciente. Cumplido el objetivo de la visita el Subsecretario y el Embajador abordaron temas generales relativos a las relaciones chileno-argentinas y en el curso de esta conversación, el segundo manifestó que las publicaciones hechas por diarios de Buenos Aires acerca del mencionado caso de asilo, no podían ser interpretadas como expresión del pensamiento de su Gobierno, pues correspondían a los puntos de vista de los respectivos órganos de prensa, en un país donde la prensa no sigue directivas oficiales."

NADA HAY SOBRE LAS RELACIONES CON LA REP. CHECOSLOVACA

En las informaciones de prensa, en el sentido de que Chile iniciaría gestiones para mejorar relaciones comerciales con la República de Checoslovaquia, la Cancillería declaró ayer lo siguiente: "No tenemos conocimiento de tales gestiones. Chile no ha pensado por ahora iniciar tales gestiones, ni menos abrir un Consulado en ese país, como tampoco se ha pensado enviar uno en el nuestro. Esta declaración ha sido motivada por informaciones emanadas en otros medios."

EL EXITO DE SU NEGOCIO depende de la presentación de su Oficina

Un amoblado metálico Guzmán le dará un sello de distinción

- Escritorios, varios modelos
- Sillones giratorios y de balance
- Confortables 3 piezas
- Archivadores de 1 a 4 cajones
- Gabinetes de Controles Visibles
- Mesas para máquinas de escribir
- Estanterías para archivos
- Mostradores o mesones de acero

ELEGANCIA — DISTINCION — CONFORT

Toda una línea completa de muebles de acero para oficinas.

MANUFACTURAS EN METALES GUZMAN & CIA. S. A. VIÑA DEL MAR

UNA LINEA COMPLETA EN MUEBLES DE ACERO PARA OFICINA

VIÑA DEL MAR GUZMAN SANTIAGO GALERIA ALESSANDRI 17

DISTRIBUYE LA PROPIA FABRICA

EMPLEADOS APELARON CONTRA ASIGNACION DE 3.370 PESOS

En última instancia, recurrirán a la Contraloría. La Confederación de Empleados Particulares de Chile apeló ante la Superintendencia del Servicio de Seguridad Social contra la resolución del Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares que fijó el monto de la Asignación Familiar para el año en curso en la suma de 3.370 pesos.

En la mañana de ayer, el Presidente de la Confederación, Sr. Federico Mujica, entregó personalmente dicha apelación al Superintendente, informando que posteriormente a la prensa que confía en que dicha autoridad acogería satisfactoriamente esta reclamación y procedería a vetar el acuerdo adoptado el jueves pasado por el Consejo de la Caja.

El señor Mujica expresó que si esta reclamación no es acogida en sentido favorable, la Confederación está dispuesta a apelar ante la Contraloría General de la República para que esta falle en definitiva.

La apelación se fundamenta en el hecho de que según lo manifestado por el señor Mujica— el último acuerdo es ilegal, ya que, en la reunión del jueves, no se formó el quórum de los dos tercios necesarios, como lo dispone el reglamento, para modificar la resolución que había fijado el monto de la asignación en 3.798 pesos.

PESCADORES y Blue Jeans

Práctico pantalon pescador o Blue Jeans, gran variedad de colores y tallas, confeccionados en excelente loneta, costura reforzada con pespunte. Precio para 11 y 12 años, \$1.190

CASA GARCIA ALONSO DE AVILA ESPANA

Ahora Faror en SEDAS Y ALGODONES

Liquidación de Retazos

EN SUS LOCALES DE ESTADO 47 Y ROSAS 1269 (Entre Morandé y Testinos, interior)

Desde mañana lunes iniciamos una formidable Liquidación de Retazos que Ud. comprará con una rebaja superior a un 50% de los precios oficiales.

Tenemos miles de RETAZOS en SEDA Y ALGODONES para todos los gustos y todos los presupuestos. Aproveche esta oportunidad lo antes posible y se llevará lo mejor.

A COMERCIANTES, LOTES A PRECIOS ESPECIALES ¡¡NO CONFUNDA!! ESTADO 47 Y ROSAS 1269 (INTERIOR)



EN LA EMBAJADA DE VENEZUELA. El Embajador de Venezuela, Excmo. señor Renato Esteve Ríos, y la señora Aura Grillet de Esteve Ríos, ofrecieron, el viernes pasado, una comida en la sede de esa Misión, para despedir al Nuncio de Su Santidad, Monsi...

En la Embajada de Venezuela.

El Embajador de Venezuela, Excmo. señor Renato Esteve Ríos, y la señora Aura Grillet de Esteve Ríos, ofrecieron, el viernes pasado una comida en la sede de esa Misión, para despedir al Nuncio de Su Santidad, Monsi...



EL ENBAJADOR DE HOLANDA, Excmo. señor Petrus Albertus Kastel, saluda a la esposa de Embajador de Cuba, señora Carmen Lasso de la Vega de Hernández Portela...

EN VISA DEL MAR.

En VISA DEL MAR. En la foto, un aspecto de esta agradable reunión, en la Misión de Panamá, quienes abandonan el país. En la foto, un aspecto de esta agradable reunión...

DE FRANCIA.

DE FRANCIA. Por la mañana "Reina del Pacífico", de la Compañía Inglesa de Vapores, arribará a mediados del próximo mes, los siguientes pasajeros...



Señorita HILDAURA TERESA OLIVARES CASTAÑEDA, cuyo matrimonio con el señor Sergio Homero Carmona Gurmán se efectuó el sábado 14 del presente...

Matrimonio Jaña Jirón-Gacitúa Zanetta.

Hoy, a las 17 horas, será bendecido, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la señorita María Victoria Gacitúa Zanetta con el señor Bravo Jirón y Alberto Jirón Contardo.

CHARLA MEDICA EN LA BBC.

En el programa de hoy, a través del Servicio Latinoamericano de la BBC, el doctor Harvey Flack explica claramente algunas interpretaciones erróneas sobre el hipnotismo.

COCTEL DE DESPEDIDA PARA EL ENBAJADOR DE HOLANDA.

El Primer Secretario de la Embajada de Holanda y señora de Van der Gaag ofrecieron el viernes, en su residencia, un coctel de despedida en honor de Su Excelencia el Embajador de Holanda...



SEÑORITA MARIA VICTORIA GACITUA ZANETTA, cuyo matrimonio con el teniente de Ejército señor Miguel Jirón, se efectuó el sábado 14 del presente...

ENFERMO.

Se encuentra enfermo de cuidado, después de haber sido sometido a una delicada intervención quirúrgica, don Carlos George Nascimento.

CLINICA ESPAÑA AVDA. ESPAÑA 24 SECCION MATERNIDAD Médico y matrona, de libre elección. Teléfonos: 93021-94999

OCASION VENDO Radio Grundig, Último modelo (5050), nuevo. 4 altoparlantes, antena instalada, separación de tonos...

luzco un cutis suave usando a diario los exquisitos, suavísimos y deliciosamente perfumados POLVOS DEL HAREM

Señorita HILDAURA TERESA OLIVARES CASTAÑEDA, cuyo matrimonio con el señor Sergio Homero Carmona Gurmán se efectuó el sábado 14 del presente...

SU DESTINO ¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tendréis alguna desdichada amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestras negociaciones van mal? Consultad de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" 10 o/o DESCUENTO ULTIMOS DIAS DE LA MAS FORMIDABLE LIQUIDACION DE CORTES Y RETAZOS DE SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS

BAUTIZO. En la Clínica Santa María, fue bautizado por Mons. Diego de Castro Ortúzar, Hugo César, hijo de don Hugo Muñoz Rivadeneira y de la señora Olga Casas del Valle de Muñoz.

COCTEL EN WASHINGTON. El señor James R. Tencher y señora Cristina Michels de Tencher ofrecieron un coctel-recepción, en su hogar de Washington, en honor de sus padres, el señor Hektor H. Gurmán Álvarez y la señora Berta G. vda. de Carmona.

ESTAMPAS MUSICALES CONTEMPORANEA DE 1935. En el programa de hoy, el Servicio Latinoamericano de la BBC presentará grabaciones de obras de Emil Waldteufel, en conmemoración de su fallecimiento, el 18 de febrero.

UNION NATIONS INSTITUTE PROVIDENCIA 1660 - SANTIAGO KINDERGARTEN, PREPARATORIAS Y HUMANIDADES. EXTERNADO, MEDIO-PUPILAGE Y INTERNADO FAMILIAR

EN EL VAPOR "FLAMENCO". Como turistas, en viaje a Sudamérica, llegarán en el barco que mena a Valparaíso, el señor J. A. Kilfoyle y señora; señor Furber, señor Hawley, señor Asworth y R. Gibbins y señora.

DE CONCEPCION. Se encuentra en Santiago, procedente de Concepción la señorita María Eugenia Delap Campos. A MONTEVIDEO. Por vía aérea LAN, se han dirigido a Montevideo, don Sergio Besa Buga y don Enrique Araya Silva.

EVANGELIO DE LA DOMINICA IV, DESPUES DE EPIFANIA. San Mateo, capítulo VIII, versículos 23 al 27. TEXTO. En aquel tiempo, Jesús entró en una barca, acompañado de sus discípulos...

EN LA SERENA. Pasan una temporada de verano en La Serena, don Federico Molenhauer y señora Olga de Molenhauer e hijos. EN PAINÉ. Pasan el fin de semana, invitados por don Benito del Villar, don Antonio Silva, don Valenzuela de Del Villar, en su fundo "Painé" de esa localidad, el Embajador del Perú, Excmo. señor Enrique Goytiso, don Belandier y señora Elizabeth Radulescu de Goytiso, y el Embajador de Chile en Venezuela, don Juan Casanova Vicuña.

COMENTARIO. La barca en la cual subió el Maestro Divo en aquella tarde memorable de la tempestad en el Mar de Tiberiades, era la barca de Pedro, el Príncipe de los Apóstoles y primer Papa de la Iglesia, fundada por Jesucristo...

Este milagro del orden físico es imagen y símbolo de la tempestad moral y social en que estaba sumergido el género humano en los momentos en que vino a esta tierra el Maestro Divo...

UNITED NATIONS INSTITUTE PROVIDENCIA 1660 - SANTIAGO KINDERGARTEN, PREPARATORIAS Y HUMANIDADES. EXTERNADO, MEDIO-PUPILAGE Y INTERNADO FAMILIAR

PAÑO LENCY Gran variedad de colores, ancho 0,45 mt. \$ 500.- CASA SAMUR Pteente 540 - Local 1044

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" 10 o/o DESCUENTO ULTIMOS DIAS DE LA MAS FORMIDABLE LIQUIDACION DE CORTES Y RETAZOS DE SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS DE LOS PRECIOS MARCADOS EN CADA CORTE, HAREMOS UN Descuento Especial del 10 o/o No sea la última en aprovechar esta gran OPORTUNIDAD que le brindamos. FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" DIEZ DE JULIO 536 (entre Carmen y San Isidro)

MUEBLES PARA LIVING 15 MESES PLAZO OFERTA ESPECIAL DE VERANO 1 SOFA y 2 sillones Abanico \$ 49.000.- 1 SOFA y 2 sillones Abanico, 3 epos. \$ 59.000.- 1 SOFA y 2 sillones con flecos \$ 69.000.- 1 SOFA y 2 sillones Chippendale \$ 98.000.- 1 SILLON Berger \$ 19.000.- TAPIZ ELECCION, INCLUIDO OFRECE Muebles ALARCON ALAMEDA 274 - 276 FONO 36778 DOS PISOS DE EXPOSICION PARA UD.

BATAS de algodón duchesse, Flamé, etc. desde \$ 2.890.- CHAQUETONES, varios modelos, desde \$ 1.890.- TRAJES DE LINO, TRAJES SASTRE, BLUSAS Y FALDAS CREDITOS a sola firma MODAS Gwendelman 10 DE JULIO 145

Fajas reflectorizantes en los vehiculos evitarian gran parte de los accidentes

INICIATIVA DEL REGIDOR DON JAVIER NAVARRETE

La iniciativa de que todos los vehiculos matriculados lleven en sus parabombas delanteros y posteriores una faja reflectorizante...

Este plan, que a fines de 1954 fue aprobado por la Comision Municipal de Transito por la unanimidad de sus miembros...

Las fajas reflectorizantes que son de un color blanco brillante de mil pesos - dice el regidor Navarrete - permitiran...

GARAGES EN LA VIA PUBLICA - Abordando otro aspecto de los problemas de transito...

DEFUNCIONES - Ha fallecido nuestro querido esposo y padre don LUIS JOSE GUARDA...

RAMON CHAVEERRA CASTILLO - Sus funerales se efectuaron hoy en el Cementerio General...

Ha fallecido el coronel de Ejercito ENRIQUE PINO GAILO...

Con profundo sentimiento avisamos el fallecimiento de don JOSE C. BASCUNAN AGUIRRE...

DEFUNCION - Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido e inolvidable deudo, don JOSE C. BASCUNAN AGUIRRE...

Vasto plan de inversiones en provincias cupreras acuerdo Corporacion de Fomento

3 000 millones de pesos en nuevas industrias, maquinaria agricola y plantas de electricidad.

Presidido por el Vicepresidente Ejecutivo, coronel don Benjamin Videla...

O'Higgins - Para la provincia de O'Higgins se consultan fondos para la industrializacion del litio...

MAQUINARIA AGRICOLA - Ademas el Consejo de la Corporacion, en concordancia con los planes...

ANTOFAGASTA - Para Antofagasta se aprobó dar fondos para el estudio y habilitacion de aguas...

COPIAPO - En Atacama, conforme al plan, los fondos en su mayor parte están dirigidos a aumentar la produccion agricola...

GUAYAMA - En Guayama, donde se iniciará la construccion de un hotel, lo mismo que en Valparaiso, donde se levantará una hosteria.

GRAN PRODUCCION DE MINERALES EN CANADA - La produccion de minerales en el Canadá continuó en 1955...

AGENDAS PARA LOS SOCIOS DEL A. CLUB - El Automóvil Club de Chile nos pide hacer saber a sus socios...

EN LIBERTAD SEIS PROFESORES QUE ESTABAN RELEGADOS - Con el Ministro del Interior, coronel Benjamin Videla...

ESTAFOS \$ 6.000.000 CON CHEQUES FALSOS: AYER LO DETUVO LA B. MOVIL - Funcionarios de Investigaciones lograron detener ayer a Emilio Matias Tuter Muñoz...

Finalizaron raid aéreo de Cooperación Técnica Industrial

Anteayer, a las 18 hrs. se efectuó en las Oficinas del Servicio de Cooperación Técnica Industrial...



Ovaldo Zwargner Münich, de Beltrán Harberber, Hijo y Cia. Ltda., Alfredo Krause Saenzler, de Electromat S. A., Jorge Carbonell Rivas...

La CUT formula llamado unitario y oculta su grave crisis interna - Un sistema manifiesto destinado a ocultar la honda division interna...

MISION KLEIN-SAKS AGRADECE OBRA DEL REGISTRO CONTADORES - El Registro Nacional de Contadores dio recientemente publicacion a un interesante trabajo sobre problemas Economicos Financieros...

TRADUCTOR OFICIAL DE LA CANCELERIA - El traductor oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores...

ESTACION EN CIRCULACION EDICION ESPECIAL DE LA REVISTA "PRO ARTE" - Está en circulacion el número 181 de Pro Arte...

DIRCCION GENERAL DEL TRABAJO RECIBIO 1.977 PETITORIOS DEL AÑO PPD. - Según la Direccion General del Trabajo...

BRIGADA MOVIL ACLARO AYER CASO DE MUJER ENCONTRADA MUERTA EN LA 8a. COMISARIA - El Comisario de la Brigada Móvil...

A GOLPES ASESINARON AYER A UN OBRERO EN LA CALLE CLUB HIPICO - Ayer, a las 14.30 horas en la calle Ripio...

EXAMENES DE REPETICION DE COLEGIOS FISCALES PARTICULARES Y LICEOS BUNES - Preparados en el Liceo Manuel Bunés...

Various small advertisements including 'TARJETAS VISITA BAUTIZO PARTES DE MATRIMONIO', 'ANTEOJOS HAMMERSLEY', and 'AGUSTINAS 1000'.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Donald Campbell busca otro record. LONDRES, 28 (U.P.).

CANADIENSE THIELE SUPERO RECORD MUNDIAL DE 100 MTS. ESPALDA: 64'7"

BRISBANE, (AUSTRALIA). 27. (U.P.). En nadador australiano de 18 años, David Thiele, establecido un nuevo record mundial...

MAÑANA COMIENZA LA FORMIDABLE VENTA DE COOPERACION

AL PROGRAMA DE CONGELACION DEL SUPREMO GOBIERNO, QUE PATROCINA EL

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

BANDERA 660 BANDERA 660 CON EL APOYO DE 20 IMPORTANTES FABRICAS DEL PAIS

- JABON Flores de Pravia... JABON Roco... JABON Lux... JABON Espuma de Oro... JABON Le Sancy... JABON Musulman... JABON Torpedo... PERLINA Chica... PERLINA Grande... GRINGUITO en Polvo... LACON, sobre... PASTA Nobel para calzado grande... ESCOBILLAS para lavar ropa... PASTA Dentifrica Colgate, Gigante... PASTA Orotine, Gigante... PASTA Ipana... PASTA Nodolex, Gigante... CREMA Afeitar Williams, Grande... AGUA Veiva Williams... HOJAS de Afeitar Legión Extranjera Dorada... MAQUINA de Afeitar, reclamada... MAQUINA de Afeitar tipo Gilette... ISOPO de Cerda, calidad muy fina... CEPILLOS para dientes... CEPILLO de Cerda Juli... FEINETA Cleopatras... FEINES Cleopatras... FUERTES REBAJAS... ELASTICO de Seda... GUANTES de Malla para señora... GUANTES de Malla y Rayon... GUANTES Nylon... SOQUETES para hombre... CALZONCILLOS para hombre... CAMISAS para hombre... CAMISAS para niño... CAMISAS Sport... ENAGUAS de seda... ENAGUAS de algodón... CUADROS para señora... CUADROS para señora... CUADROS para señora... SLIPS para hombre... PANELOS para hombre... PANELOS para hombre... PECOS BILL y Blue Jeans...

Precios sensacionales por pocos días, en nuestro deseo de contribuir al abaratamiento del costo de la vida. De la máquina a sus manos. Distribución directa de 20 grandes fábricas. EVITE INTERMEDIARIOS ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660 BANDERA 660



WILMINGTON, (Estado de California). En la foto aparecen los bomberos en medio metro de agua de las últimas inundaciones...

Chiang cree hallarse en condiciones de ir contra la China Roja

TAIPEI, (FORMOSA), 28. (U.P.). El generalissimo Chiang Kai-Shek dijo hoy a la United Press, que ya está en condiciones de lanzar un ataque victorioso contra China Continental para derribar al régimen comunista...

La semana próxima el Sumo Pontífice cumplirá 80 años. CIUDAD DEL VATICANO, 28. (U.P.). Su Santidad, Pío XII, en su día de su cumpleaños...

Nada concreto acerca de posible retiro de Grace Kelly del cine

HOLLYWOOD, 28. (U.P.). La fecha de la boda de la actriz, cinematográfica, Grace Kelly y el príncipe Rainier III de Mónaco será anunciada probablemente en el curso de esta semana...

Armas nucleares podría dar Rusia a satélites del Pacto de Varsovia

PRAGA, 28 (U.P.). (Por Henry Shapiro) Rusia insinuó hoy que se dispondría a suministrar armas atómicas a los demás miembros de la Alianza Comunista de Varsovia...

HOMENAJE POSTUMO A DON CARLOS DAVILA: ENTREGAN UN PREMIO

WASHINGTON, 28. (U.P.). Ayer tuvo lugar en el edificio de la Unión Panamericana un homenaje postumo a Don Carlos Davila de Chile, que era Secretario de la Organización de Estados Americanos...

DEMOLICION Y LOTEO DE RESIDENCIA QUE PERTENECIO A PERON

BUENOS AIRES, 28. (U.P.). Según círculos oficiales, es probable que sea demolida la suntuosa residencia que perteneció a Juan Perón en el barrio de Palermo...

Debuta como pianista de "jazz" el hijo más joven de B. Mussolini

SAN REMO, 28. (U.P.). Romano Mussolini, hijo más joven del antiguo dictador, debutará próximamente en la actividad de "jazz"...

Futuro observatorio soviético del Polo Sur será instalado

CHRISTCHURCH, (Nueva Zelanda), 28. (U.P.). Se cree que los exploradores polares rusos que se dirigen a la zona antártica van a establecer allí nuevos puestos de observación...

En breve reanudará su publicación "La Prensa" de B. Aires

BUENOS AIRES, 28. (U.P.). El diario "La Prensa", suspendido en la plaza, donde publica las noticias diarias, que aparecerá "en breve"...

Advertisement for Jaime Egaña B. Real Estate services, including 'SITIOS Urbanizados en Peñaflo', 'A una cuadra de la plaza, en pleno sector comercial', and contact information: 'Calle La BOLSA 81-1er piso - Fonos 8.3311-2'.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Diamantes por valor de 4.400 millones en una encomienda aérea

LONDRES, 28. (UP). Por correo aéreo y como pieza común, la Diamond Trading Company despachó ayer un paquete que contiene diamantes por valor de 4.400 millones...

Andinistas argentinos escalan las mayores alturas cordilleranas

TUCUMAN (Argentina), 28. (UP). Una expedición de andinistas locales intentará escalar nuevamente el macizo "Ojo del Saco" sobre la frontera con Chile...

Buenas perspectivas de solución ofrece problema de Chipre

WASHINGTON, 28. (UP). Según fuentes oficiales, el Gobierno británico considera que la expedición enviada a escalar el monte Aconcagua...

Invitan a Argentina a un torneo juvenil

BUENOS AIRES, 28. (UP). Miembros de la delegación argentina que asisten al Congreso Sudamericano de Fútbol actual...

GUROS PARA DEPREPARAR EXAMENES DE MARZO. SE INICIAN EL 1.º DE FEBRERO EN LA UNIVERSIDAD POPULAR VALENTIN LETELIER. CURSOS DE RECUPERACION DE HUMANIDADES...



EL SALVADOR. SAN SALVADOR, 28. (UP). Los Ministros de Defensa de las cinco Repúblicas de América Central...

Pacto de Varsovia, Molotov aparece en compañía del mariscal soviético T. K. Zhukov

PRAGA. El Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Vyacheslav M. Molotov, sugirió ayer que Rusia podría abastecer de armas nucleares a sus satélites europeos...

Murió Erich Kleiber, director de orquesta de prestigio mundial

ZURICH (Suiza), 28. (UP). El director de orquesta, Erich Kleiber, uno de los más destacados del mundo, falleció ayer por la noche...

Millares de nigerios dieron la bienvenida a la Reina Isabel II

Lagos, Nigeria, 28. (UP). Esta colonia —la más grande que le queda a Gran Bretaña—, dio hoy la bienvenida a la Reina Isabel II, con pirofuegos y música africana...

Se anunció formación de Gabinete francés presidido por Mollet

PARIS, 28. (UP). Guy Mollet anunció haber formado un Gabinete de 13 Carteras, cuyos titulares son cinco socialistas, un radical-socialista, un demócrata-socialista de la Resistencia, un radical-socialista, un republicano y un socialista...

OTRA VEZ EL AUSTRALIANO LANDY CORRIO LA MILLA EN MENOS DE 4'

MELBOURNE, (U. P.). El Peletrista, John Landy corrió hoy la milla en 3 minutos 38 segundos y 6 décimos, tiempo superado solamente por el récord mundial que el mismo estableció en Turquía (Estambul) de 3' 58", el 21 de junio de 1954...

EL SALVADOR

San Salvador, 28. (UP). Los Ministros de Defensa de las cinco Repúblicas de América Central se reunieron aquí el lunes...

HONDURAS

TEGUIGALPA, 28. (UP). Trascendió hoy que han fracasado las conversaciones que venían realizándose entre el Partido Nacional, Nacional Reformista y el Partido Liberal...

ECUADOR

QUITO, 28. (UP). La Cancillería ecuatoriana puntualizó hoy que el derecho de Ecuador a navegar por el río Amazonas y sus afluentes...

ARGENTINA

LIMA, 28. (UP). El Ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador, Rafael Ariaza, desistió en el Hotel Bolívar después del ataque cardíaco que sufrió ayer...

TERMINÓ UNA SEMANA DE DEBATES SOBRE PLATAFORMA CONTINENTAL

Ciudad de México, 28. (UP). Los Estados Unidos, ahora prácticamente solos en la defensa del límite de tres millas para las aguas jurisdiccionales, retiraron hoy su posición...

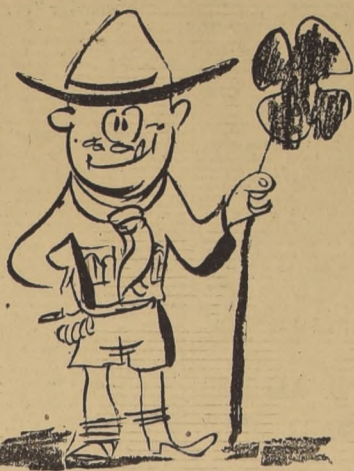
ITALIANOS Y SOVIETICOS SE DIVIDEN TRIUNFOS EN ESQUÍ

CORTINA, 28. (UP). Lamartini D'Alba Costa, ágil piloto de la "Cuarta" Argentina, condujo hoy a su bolsito a la victoria olímpica, mientras uno de los campeones norteamericanos resultaba herido en el heat final...

Poca actividad de valores chilenos

LONDRES, 28. (U. P.). Durante la semana que termina hoy, las acciones argentinas mostraron poca actividad. Las acciones argentinas de la Bolsa de Buenos Aires...

Amigos... estamos listos!



Listos para iniciar el mas grandioso CONCURSO que se ha efectuado en Chile.

LOS 2 GRANDES DEL PALADAR Ambrosoli y Carozzi

2 PRESTIGIOSAS INDUSTRIAS QUE PRODUCEN LO MEJOR PARA DELEITE DE SU PALADAR. REGALANDO MILLONES DE PESOS EN MAGNIFICOS PREMIOS...

3 GRANDES SORTEOS TRES OPORTUNIDADES PARA LISTED!

21 DE MAYO - 18 DE SEPTIEMBRE - NAVIDAD

100 VALIOSOS PREMIOS A ELECCION EN CADA UNO. ELIJA EL SUYO



VIAJES PARA 2 PERSONAS A: EUROPA VISITANDO: ROMA, LONDRES, PARIS, CANNES, BARCELONA RIO JANEIRO, SANTOS Y MONTEVIDEO

SUDAMERICA VISITANDO: LIMA, SAO PAULO, RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

UN CHEQUE POR \$1.000.000 (UN MILLON DE PESOS)

MUEBLES NECESARIOS PARA EQUIPAR UNA CASA A TODO LUJO, INCLUYENDO LAVADORA Y REFRIGERADOR.

FINOS ABRIGOS DE PIELES, RADIOS BICICLETAS Y CIENTOS DE OTROS VALIOSOS PREMIOS.

BASES SIMPLES Y SENCILLAS.

- 1: UD PODRA OBTENER UN NUMERO PARA PARTICIPAR EN ESTOS GRANDES SORTEOS, POR CADA: 100 ENVOLTORIOS DE Ambrosoli, o 5 ETIQUETAS DE Carozzi
2: LOS SORTEOS SE REALIZARAN EN SITIOS PUBLICOS Y CON ASISTENCIA DE UN NOTARIO, DE ACUERDO AL SIGUIENTE ORDEN: 1º CONCEPCION - 6 DE MAYO DE 1956 - TEATRO LUX. 2º SANTIAGO - 2 DE SEPTIEMBRE DE 1956 - TEATRO SAO-PAULO. 3º VALPARAISO - 30 DE DICIEMBRE DE 1956 - TEATRO VALPARAISO.
3: LOS ENVOLTORIOS O ETIQUETAS DEBERAN LLEGAR A LA "CENTRAL DEL SUPER CONCURSO LOS DOS GRANDES DEL PALADAR" CASILLA 522 - VIÑA DEL MAR, A MAS TARDAR 8 DIAS ANTES DE CADA SORTEO.

UNITE LOS ENVOLTORIOS Y ETIQUETAS de Ambrosoli y Carozzi

PARTICIPE EN EL SUPER CONCURSO 1956 LOS DOS GRANDES DEL PALADAR.

Pérez llega el 18 de febrero para pelear el 24 con Germán Pardo



PASCUAL PEREZ

El campeón de Chile se fue ayer a Quintero con Fermandito. Hará antes un combate con Miguel Becerra.

Desde Buenos Aires, Lázaro Kocel, manager del campeón del mundo Pascual Pérez, llamó por teléfono al promotor Diógenes De La Fuente para comunicarle, de manera oficial, que él estará en Santiago el próximo 17 de febrero, a fin de que su pupilo enfrente a Germán Pardo, el viernes 24 en el ring del Caupolicán.

Se concreta así la noticia que en carácter exclusivo anticipara LA NACION y que tuvo la virtud de provocar enorme entusiasmo en toda la afición chilena. Durante esa misma conferencia, el manager de Pérez expresó que el campeón del mundo llegará a Santiago el día 18, luego de haber peleado en la víspera en la ciudad de Mendoza, su tierra natal. Pérez vendrá a Santiago acompañado de su señora esposa, y junto a Lázaro Kocel, se hospedarán en el hotel Savoy, donde ya se les hizo la reserva de habitaciones por cuenta de la Empresa Simonet De La Fuente.

Pardo se prepara. Conocida la confirmación de la fecha del gran combate, Antonio Fernández, resolvió intensificar la preparación de su pupilo. Es así como ayer, acompañado de Germán Pardo, se dirigió al balneario de Quintero. Diez días permanecerá allí. El propósito de Fernández es que el muchacho se fortalezca y adquiera su mejor estado físico. Tampoco, por cierto, descuidará su preparación técnica. Para ello, cuentan con el gimnasio de la Base Aérea de Quintero, donde dispondrán de toda clase de facilidades gracias a un ofrecimiento gentil del coronel Juan Belenguer, entusiasta promotor del pugilismo y gran simpatizante del campeón de peso mosca, así como de Antonio Fernández con quien lo une una estrecha amistad.

Ayer, poco antes de tomar el tren, Fermandito estaba muy optimista: "Esta es la gran oportunidad de Pardo - dijo - y la sabrá aprovechar. Deben recordar que ya peleó con él una vez en Guayaquil y el match fue muy estrecho. Pérez ha subido mucho, pero también Pardo. Y éste pega mucho, para su cate-

R. Sandoval superó record continental de 1.000 mts.

Ayer, con 2'25" 7.- Dieter Gevert lanzó 46.48 metros en disco. Resultados de la primera etapa del decatlón y del pentatlón femenino.

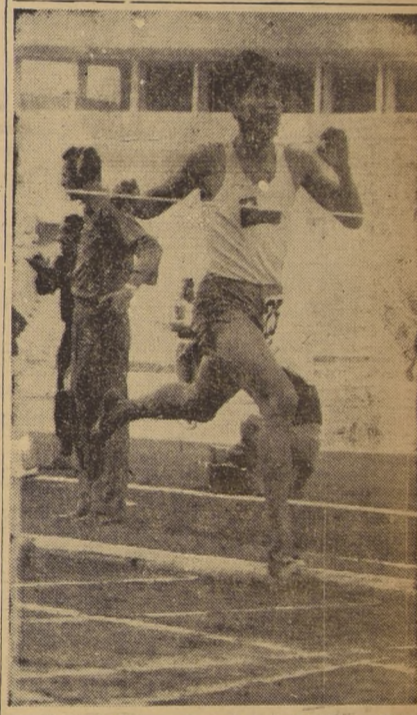
Un record sudamericano, para la prueba intermedia de preparación de los 1.000 metros planos animó la reunión atlética que se efectuó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, en un programa combinado de pruebas por los "challengers", y de decatlón, para varones, y de pentatlón, para damas. También se obtuvo una halagadora marca en disco, varones.

La nueva marca continental la obtuvo Ramón Sandoval, actual recordman sudamericano de los 800 metros, que en esta oportunidad corrió los 1.000 metros en el excelente tiempo de 2:25.7", con el que quebró la marca que detenta el argentino Gilberto Mori, de 2:27.4", y su propio record chileno de 2:27.8".

Tomando parte siete competidores en la prueba, Sandoval tomó la iniciativa desde el "pique" inicial, aunque con cierta dificultad en su paso en la primera vuelta, seguido por Jorge Vives, Adolfo Guajardo y Guillermo Soja, que se vio afectado de peso. Pero ya al iniciarse los 500 metros, el notable especialista había tomado su ritmo característico, para llegar a los 800 metros sudamericano, y que tiene además el valor de haberlo logrado en sólo regulares condiciones físicas, y cuando el médico oficial de la Federación Atlética de Chile le había ordenado suspender su entrenamiento, lo que tendrá que hacerse desde ayer mismo.

El DECATLON. - No se alcanzaron buenos registros en las 5 pruebas realizadas ayer, y en las que

Proyectan pelea de Pérez con Dai Dower. Se hallan inscritos con el N.º 26 en la categoría de 2.000 a 3.000 c.c. - Se alternarán para pilotear una máquina "Mercedes Benz". Ases mundiales del volante alternarán en esta prueba.



OBTUVO NUEVO RECORD. - Ramón Sandoval, el excelente medio fondista chileno, que ayer corrió los 1.000 metros planos en 2:25.7", mejorando la marca que mantenía el argentino Gilberto Mori. Con esta marca Sandoval posee, además, los records sudamericanos en los 800 metros (1:50.9"); 400 metros (1:20.1") y el empate de las 200 yardas (1:33.8")

Los chilenos Kovacs y Jaras correrán en los "1.000 Kilómetros" Gran Sport

BUENOS AIRES, 28. - (UP). - El argentino Juan Manuel Fangio, campeón automovilístico del mundo, bató todas las marcas del Autódromo Municipal de esta capital con una velocidad media de 164.487 kilómetros por hora. Fangio realizó su hazaña en las pruebas extraordinarias para la carrera de 1.000 kilómetros que se celebrará aquí mañana domingo.

El famoso conductor, al volante de un coche Ferrari de sport, cubrió la vuelta de la pista, de 3.476.33 metros, en tres minutos, 27 segundos y cuatro décimas, mejorando el record establecido dos días antes por su compañero de equipo, el italiano Eugenio Castellotti, de 3 minutos 34 segundos 7/10.

Wolverhampton ganó a San Lorenzo 5 por 1

WOLVERHAMPTON, 28. - (UP). - Al terminar el primer tiempo del partido de fútbol que juegan aquí, el equipo local de primera división, Wolverhampton, aventajaba por cuatro a uno al cuadro argentino San Lorenzo de Almagro. Los goles fueron hechos en este orden: a los dos minutos San Filippo hizo el primero de los visitantes; a los 18, Hancock señaló el primero de los locales y segundos después Broadbent elevó el score a tres y a los 32 del mismo, Broadbent marcó el cuarto tanto. Hasta la terminación del primer tiempo los argentinos se defendieron bien, y evitaron numerosos contrastes. Después del descanso reorganizatorio, las acciones se reanudaron en forma más o menos parejas. San Lorenzo introdujo tres cambios, pero ello no evitó que a las 7 minutos de la etapa complementaria Broadbent que se convirtió en la pesadilla de Galielli, señalara el quinto y último gol para su equipo. Los equipos se alinearon así: SAN LORENZO: Galielli; Martínez y Basso; Resquin, Saba y Pisano; Jofré, Martínez, Benavidez, Sanfilippo y Gutiérrez. WOLVERHAMPTON: Williams; Stuart y Shorthouse; Slater, Wright y Clamp; Haneock, Broadbent, Nuttall, Williams y Decker.

Italia: Internazionale venció a Spal 3 por 1

MILAN, 28. - (UP). - El Internazionale venció hoy al Spal, por tres a uno, en un partido de primera división por el Campeonato de la Liga Italiana. El primer tiempo terminó uno a cero.

FUTBOL POPULAR EN BARRIO PILA

Entusiasmo se advierte en el barrio Pila por la indicación del Campesino...



ESTA NOCHE ES LA GRAN PRUEBA para el equipo chileno...

PUGILES DE LOS BARRIOS DE LA 7a RUEDA DEBEN PESARSE MAÑANA

Para lunes y martes están citados los pugilistas seleccionados...

Entre los pugilistas seleccionados que tomarán parte en la séptima rueda...

AMISTOSOS

Numerosos partidos de fútbol amistosos se jugarán hoy en canchales de Santiago...

Confianza y fe, pese a la calidad del rival

La ciudadanía entera, Chile de Arica a la Antártica, es un mismo corazón que cree y tiene fe, confianza...

Ampliarán informaciones del S. A.



Por AVION LAN se dirigieron ayer a Montevideo el Subdirector de LA NACION...

Fábrica de Calzado. Vende directamente al público. General Gana 922.

Rosewall ganó en 3 sets a H. Flam. BRISBANE, 28 (UP) - Ken Rosewall...

Club de Deportes Ferroadminton. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS.

LA VILLARRICA - LOS TIGRES ROSOS. En la cancha de Estadio San Ignacio...

Osborn LIQUIDA. CAMISA de sport varios colores y blanco \$ 975. CAMISA de sport manga larga...

SON EN TODO HOGAR MODERNO INDISPENSABLES. REFRIGERADORES, RADIOS, LAVADORAS, BATIDORAS...

Citación del C. Borgoño. La directiva del Club Deportivo Borgoño...

CAMIONES Y CARROS DE ARRASTRE. Antigua Fábrica de Carrocerías "EL RAYO". Ofrece carrocerías de madera...

FCA. DE BATERIAS YADIMY. VENTAS POR MAYOR Y MENOR. PLACAS Y SEPARADORES. Diez de Julio 924.

VENDE MÁS casa GARCIA. ALAMEDA ESQ AV. ESPAÑA. FACILIDADES DE PAGO.

Armería SANTIAGO. OFRECE REVOLVERES CAL 22 7 TIROS \$ 12.000...

O'Connor está corriendo muy bien y puede ganar la mejor serie palmeña

Está inscrito con 54 kilos en la cuarta carrera del Chile. — Quila en busca de su primera victoria en la prueba inicial. — Don Otto, que ha llegado ya dos veces segundo, es el llamado a hacer suya la reservada a productos de dos años. — En las otras series de 1.500, somos partidarios de Fortalecido, Orfebres, Pies de Plata, El Llenero, Andromaco y Supetar.

APRECIACIONES Y PRONOSTICOS DE LA PRENSA.

Las diez acostumbradas competencias, más una de eliminación, forman el nutrido programa que se ofrece en la mañana de hoy, en la popular pista de Independencia. El principal de ellas, la Especial "Atacamá", es comentada en información separada de esta página, y a continuación detallamos nuestros favoritos en las restantes.

QUILA EN LA PRIMERA. — Con los 1.200 metros, para animales de tres años, aún perduradora, se iniciará el programa. Sobresalen las favorables opciones de Quila, segundo de la Nut, Original, con varias buenas figuraciones en ambos Hipódromos: Irma, cuarta de Chilchila y Janita, con la eficiente monta del aprendiz Puentes. Nos definimos en favor de Quila, para el primer puesto y en los siguientes Original e Irma.

LA CARRERA PARA PRONOSTICOS. — Cinco productos de la generación nacida en 1953, competirán en la carrera de segunda hora. Las dos más altas cotizaciones corresponden sin duda a Don Otto, segundo de Heródes y anteriormente de Homan; Jarretera, segunda de Stambul; Rosa Luxemburgo cuarta de Heródes y Nickel Coin, que se ve muy veloz en sus estajos. Nos defendemos: Don Otto, Jarretera y Nickel Coin.

Llámanse a propuestas públicas para la concesión del Casino de la Empresa Editora Ziz-Zag. Detalles en: ANDRES BELLO 24. Lunes a viernes 3 de febrero, de 17 a 20 horas.

SE PRESTAN BATERIAS DE AUTOS E. CELIS GAUTIER LIRA 831

F. M. A. E. AVISA AL COMERCIO EN GENERAL, QUE POR FORTALECIDO LEGAL DE SU PERSONAL, PERMANECERÁ CERRADO DESDE EL 6 AL 22 DE FEBRERO ambas fechas inclusive.

VITRINAS GROMADAS. INSTALACIONES METALICAS PARA SU NEGOCIO. GALVONOMETAL LTDA. ROSAS ESQ. LIBERTAD. FONO 94865

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

ESCUELA NAVAL. Concurso de Admisión de Cadetes para el Tercer Año Marina de Guerra y Curso de Administración Naval.

REQUISITOS: Tercer Año Marina de Guerra: No más de 19 años 30 días, al 1.º de marzo. Tener 6.º Año de Humanidades rendido o Bachiller. Curso de Administración Naval: No más de 19 años 30 días, al 1.º de marzo. Tener 6.º Año de Humanidades o haber rendido satisfactoriamente el Curso de Especialidad de Contador de la Enseñanza Comercial.

EL DIRECTOR. Se avisa a los señores accionistas, que se encuentra a su disposición, en las Oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo 1061, el dividendo de \$ 4,98 por acción, acordado por la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 26 de enero del año en curso. SANTIAGO, 27 de enero de 1956. EL GERENTE

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

Table with 16 columns representing different races and their respective participants and odds. Includes races like LA NACION, CLARIN, P. M., EL DEBATE, LA HUASCA, EL ESPEC-TADOR, ULTIMAS NOTIAS, LA SEGUNDA, FORTALECIDO EN LA TERCERA, and CARRERA PARA PRONOSTICOS.

FORTALECIDO EN LA TERCERA. — La serie inferior del handicap sobre la distancia de 1.400 metros, tiene como participantes a trece competidores y de ellos son los de mejores expectativas: Fortalecido, segundo de Basco; Nómada, en la distancia en que puede aprovechar su atropellada, y Flor de Teja, que ha figurado en conjuntos similares.

Entre estos seleccionados vamos a dar la preferencia para defender nuestro primer pronostico a Tombo, con su monta habitual: Pedro Flores y un cómodo peso de 52 kilos. Seguramente el desarrollo de las primeras distancias le va a ser favorable para su característica atropellada en los metros decisivos. Para escoltar al pupilo de Diego Sotomayor nuestra carta es Condestable.

PIES DE PLATA EN LA SEPTIMA. — Este pupilo de Francisco Lyon, logró brillante triunfo al domingo pasado en la pista de Valparaíso. Para seguir recomendamos a Pasatiempo, con la monta de Montoya, y en el tercer lugar nuestro favorito es Mora, cuya campaña está llamando la atención.

EL LLENERO EN LA OCTAVA. — Querrelante, tercero de Caparrón; El Llenero, muy temible al bajo peso de 49 kilos; Redoblatos, con salida de perduradora impresión; Pies de Plata, muy veloz.



CARLOS PEZOA. Entre las numerosas montas que tendrá para hoy, figura la de Condestable, el enemigo más serio de Tombo.

El Llenero, con buenas figuraciones en el presente, serán todos ellos los más cotizados en la séptima serie de los 1.500 metros. Con la monta de Manuel Guerrero, como partidarios de El Llenero, en los placés nos defendemos: Reseco y Belt Jala.

ARGOLLAS. Oro 18 quilates. Burtido completo. Precios en consulta. CASA WEISS 142 - MAC-IVER - 142 Interior - Local 13

TRAJES SASTRES DAMAS. DE SU PARENTE O ESPOSO DEJAMOS MARAVILLOSO VIRADOS-ZURCIDOS INVISIBLES TALLAS GRANDES A CHICAS TAMBIEN DE MUJER LIMPIADOS TENIDOS ARRIGLOS EN GENERAL CADENA DE (M.R)

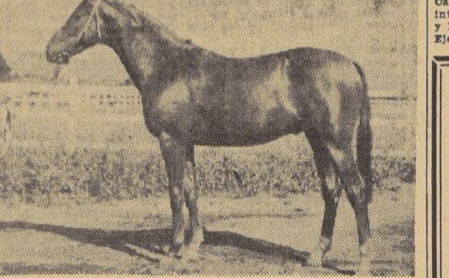
CLINICA DE TRAJES. QUINCA MATRIZ. HUERRFANOS 1424 SAN FRANCISCO 6 PRIMERA SUCURSAL

REINALDO ROJAS B. SASTRE CORTADOR PRIMER ORDEN. HECHURAS FINAS. Para damas y caballeros \$ 6.500.— ESPECIALISTA EN PANTALONES PARA TODO DEPORTE. Santo Domingo 1124 TELEFONO 64428

Va muy bien Tombo en peso y distancia en Premio "Atacamá", carrera central del Chile

En la carrera Especial "Atacamá", número de mayor jerarquía en el programa matinal que se ofrece a la afición en el Hipódromo Chile, contarán con las mayores cotizaciones: Tombo, cuya campaña en la arena de La Palma es muy efectiva; Condestable, liviano y con la monta de C. Pezúa; Patricio, que reaparecerá con sugestivos apurones y la confianza de Breque Sea Bisquit, yegua cuyas últimas figuraciones son todas recomendables.

Entre estos seleccionados vamos a dar la preferencia para defender nuestro primer pronostico a Tombo, con su monta habitual: Pedro Flores y un cómodo peso de 52 kilos. Seguramente el desarrollo de las primeras distancias le va a ser favorable para su característica atropellada en los metros decisivos. Para escoltar al pupilo de Diego Sotomayor nuestra carta es Condestable.



CONDESTABLE, que al amparo de los 47 kilos que se le asignaron, puede ser el ganador de la Carrera Especial del Chile.

FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO. Llámanse a concurso de antecedentes, para optar al puesto de Jefe Sección Comercial. Preferéase a oficiales en retiro de las Fuerzas Armadas. Plazo: hasta el 3-II-1956. SANTO DOMINGO 3317 - SANTIAGO

COLCHONES ELASTICOS. Garantizados por cinco años - CREDITOS DESCUENTOS A MUEBLERIAS EN SUS NUEVOS LOCALES. "CROMOFORT" SAN ANTONIO 335 Y MAC-IVER 60

SANITARIOS TODO AL COSTO. SALAS de Baño... \$ 80.000. BIDET... 9.000. LAVATORIOS, grandes de hogar... 8.000. SILENCIOSO económico... 13.000. LAVAPLATOS con mueble... 6.500. Muebles de cocina, cortinas de baño y accesorios en general. ARTURO PRAT 68

ALAMBRES PARA MOTORES. ESMALTADOS Y FORRADOS. MATERIALES AISLANTES. DEPOSITO DE FABRICA: ALAMEDA 980 - ENTREPISO LOCAL 104

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO. DIVIDENDO. Se avisa a los señores accionistas, que se encuentra a su disposición, en las Oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo 1061, el dividendo de \$ 4,98 por acción, acordado por la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 26 de enero del año en curso. SANTIAGO, 27 de enero de 1956. EL GERENTE

HIPODROMO CHILE DOMINGO 29 DE ENERO DE 1956

Table with 3 columns: Race name, Participants, and Odds. Includes races like PRIMERA CARRERA, SEGUNDA CARRERA, TERCERA CARRERA, CUARTA CARRERA, QUINTA CARRERA, SEPTIMA CARRERA, and OCTAVA CARRERA.

PEDRO FLORES. — Tendrá a su cargo la dirección del rápido Tombo, nuestro favorito en la Carrera Especial del Chile.



Terminará la reunión con una Carrera de Eliminación en la cual intervendrá: Genético, Victorioso y Lira, que irán a la remonta del Ejército.

RELEC. Reparaciones eléctricas. Motores, Refrigeradores y Artefactos. SOCIEDAD ELECTROTECNICA. ANTONIO ULLOA 8. SERRANO 248

FORD 1947. 2 PUERTAS. Muy buen estado. Neumáticos nuevos. VENDE LOPEZ 535. Por Independencia, altura del 500.

VENDEMOS, COMPRAMOS, PERMUTAMOS. Toda clase de muebles. Menajes completos, antigüedades y modernos. Voy a domicilio. Pago al contado. Concedemos créditos. Gran surtido en dormitorios, comedores y living. SANTA ROSA 690 Y 733 FONO 36179

REVOLVERES CALIBRE 22-7 TIROS. RAPIDO AUTOMATISMO. MARCA SPEED \$ 12000.- REVOLVERES CALIBRE 22 5 TIROS \$ 5000.- CREDITOS EN SANTIAGO. REMEDIOS Y PROVISIONES. ARMERIA FRANCESA SANTA ROSA 442

Agencia de "La Nación". REPUESTOS IMPORTADOS. De todos tipos. FORROS Y CAMARAS. EN TODAS LAS MEDIDAS. SELLO AZUL. INDEPENDENCIA 445

INSTITUTO DE HUMANIDADES "VARAS MENA". LICEO VESPERTINO BLANCO ENCALADA. PREPARATORIAS Y HUMANIDADES COMPLETAS. Cursos de Recuperación. Exámenes de repetición en verano y permanentes. INTERNADO - MEDIO PUPILAJE - EXTERNADO 12. GRAN AVENIDA 5488 - PARADERO 12

Clases de Recuperación. Aritmética, Castellano, Inglés, Historia y Geografía. Profesor responsable. Tratar: Huérfanos 1734 TELEFONO 61820

Cursos de recuperación. PREPARATORIAS, HUMANIDADES, EXAMENES VALIDOS. Saint Patrick's School. SAN NICOLAS 1154 Gran Avenida, Paradero 11

CAMBIO DE HORARIO A SAN FELIPE Y LOS ANDES. Con motivo del cambio de horario de la combinación transandina, los pasajeros a San Felipe y Los Andes, desde ahora salen de Mapecho y Puerto a las 7.20 horas, en vez de las 7.45, como lo hace actualmente. Los pasajeros de Valparaíso deben salir de la Estación Puerto por el tren rápido a las 7.20 horas, y los de Villa del Mar, a las 7.35 horas.

FERROCARRILES DEL ESTADO. Se advierte que los trenes expresos que salen a las 7.45 horas de Mapecho y Puerto, sólo tomarán pasajeros procedentes del ramal de Los Andes.

Potasio reaparece en

buen estado en la quinta carrera del Club

CLUB HIPICO DOMINGO 29 DE ENERO DE 1956

Se trata de la segunda serie de 1.200 metros, y en ella el hijo de Pancho Freddy mostrará lo que vale...

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Table with columns for race numbers (1a, 2a, 3a, 4a, 5a, 6a, 7a, 8a, 9a, 10a) and various horse names and jockeys.

PRIMERA CARRERA - A las 13.40 horas - 1.500 metros - Handicap - Sexta serie.

SEGUNDA CARRERA - A las 14.15 horas - 1.000 metros - Dos años no ganadores.

TERCERA CARRERA - A las 14.50 horas - 1.200 metros - Handicap - Sexta serie.

CUARTA CARRERA - A las 15.30 horas - 1.500 metros - Handicap - Quinta serie.

CARRERA (Después de la 4a carrera) - A las 15.45 horas - 1.000 metros - Condicional.

QUINTA CARRERA - A las 16.05 horas - 1.200 metros - Handicap - 2a serie.

SEXTA CARRERA - A las 16.40 horas - 2.000 metros - Premio JOSE F. VALDES O - Handicap - Carreras Especial.

SEPTIMA CARRERA - A las 17.20 horas - 1.000 metros - Handicap - Cuarta serie.

OCTAVA CARRERA - A las 18.05 horas - 1.000 metros - Handicap - Cuarta serie.

NOVENA CARRERA - A las 18.55 horas - 1.000 metros - Handicap - Tercera serie.

DECIMA CARRERA - A las 19.45 horas - 1.000 metros - Handicap - Tercera serie.

Si quedó en condiciones de vengar su última derrota, en Especial "José F. Valdés Ossa"

Tanto por la mayor cuantía del premio como por la calidad de sus adversarios, la Carrera Especial "José F. Valdés Ossa" es el número más atrayente de la reunión de esta tarde en el Club Hípico.

Pistolero es bien capaz de ajustar a los otros a pesar de las ventajas que dispensa: mantiene sus formas y acaba de llegar tercero en el Sporting de Pampina y Orpel...

Un grupo claramente inferior, pero con cinco kilos más, en la cuarta FAUBOURG, POR TODOS SUS TERCEROS PUESTOS - Cuatro veces, en sus últimas cinco presentaciones...

ROSAMEL ANO EN MEJORES CONDICIONES - Después de muchas meses de ausencia de las pistas, Rosamel reapareció el domingo pasado y se clasificó tercero, en una carrera...

ENRIQUE SAAVEDRA - El jockey de nuestros favoritos en las dos pruebas más importantes de la tarde: Potasio en la segunda serie de 1.200 o 1.500 metros...

REUNION EXTRAORDINARIA habrá el miércoles 1.º en el Valparaiso Sporting Club. El miércoles próximo, se desarrollará en el Valparaiso Sporting Club, una reunión de carreras...

Con muchas inscripciones, demuestran ser muy numerosas, en las carreras que se celebran en esta tarde...

Valparaiso Sporting Club

DOMINGO 29 DE ENERO DE 1956

PRIMERA CARRERA - Premio "EL INTRANSIGENTE" - 1.500 metros - A las 14.15 horas - Handicap - Sexta serie - Premio \$ 80.000 al primero.

SEGUNDA CARRERA - Premio "LA NACION" - 1.500 metros - A las 14.30 horas - Para todo caballo - Handicap - Primera serie - Premio \$ 130.000 al primero.

TERCERA CARRERA - Premio "LA UNION" - 800 metros - A las 15.25 horas - Para productos de dos años, nacidos en Chile, que no hayan ganado - Premio \$ 100.000 al primero.

CUARTA CARRERA - Premio "LA ESTRELLA" - 1.400 metros - A las 16.05 horas - Para caballos que no hayan ganado - Premio \$ 100.000 al primero.

QUINTA CARRERA - Premio "EL MERCURIO" - 1.600 metros - A las 16.40 horas - Para todo caballo - Handicap - Sexta serie - Premio \$ 80.000 al primero.

SEXTA CARRERA - Premio "EL DIARIO ILUSTRADO" - 1.500 metros - A las 17.20 horas - Para todo caballo - Handicap - Quinta serie - Premio \$ 90.000 al primero.

SEPTIMA CARRERA - Premio "ZIG ZAG" - 1.500 metros - A las 18.05 horas - Para todo caballo - Handicap - Tercera serie - Premio \$ 80.000 al primero.

NOVENA CARRERA - Premio "LAS ULTIMAS NOTICIAS" - 1.500 metros - A las 18.55 horas - Para todo caballo - Handicap - Cuarta serie - Premio \$ 80.000 al primero.

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$ 1.000. SALDO FACILIDADES en la Repolería GABOR SABADO ABIERTO TODO EL DIA ESTADO 91-5 PISO DE 501 ALLADO DE LA BOTICA PETRIZZO FON 69497

SOLICITA CONCESION DEFINITIVA DE SERVICIO PUBLICO PARA ESTABLECER Y EXPLOTAR UNA LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA ENTRE CHARRUA Y CHOLGUAN

UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA FECHA DE EXAMENES DE REPETICION DE MARZO

REUNION EXTRAORDINARIA habrá el miércoles 1.º en el Valparaiso Sporting Club

El Mejor HILO PARA COSER EN LONDOS UNITAS INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL 52683

LETRA EXTRAVIADA Habiéndose extraviado la letra por \$ 79.903, vencimiento el 20 de agosto de 1956...

FENSA SECCION ACCIONES Comunica a los interesados que, con motivo del traslado de la Fábrica y Oficinas a la NUEVA USINA DE MAIPU la Sección Acciones atiende en Agustinas 972 - Oficina 504 Teléfono 84209



Cuento policial
Claro Como
Letra de
Imprenta
Por IRVIN S. COBB
En versión especial para
LA NACION
Ilustrado por Adnuard

EL CADAVERE hacía boca arriba: era el de un hombre joven, vestido; pero sin saco ni camisa. Su semblante parecía compuesto.

—¿Pues había sido un tiro — pues había sido un tiro — le fue disparado al lado izquierdo del pecho desde muy corto alcance. Del pequeño y oscuro bulto que hiciera la bala sólo quedaba un poco de sangre y ésta se había ya coagulada.

—De modo que — preguntó Bray — ¿nadie se ha tocado aquí? — respondió Cronin — expresión hecha de los dos revólveres.

—¿De los dos revólveres? —
—Sí. El de este desdichado no pudo usar, y el que caugó su muerte. Se los han llevado para observación minuciosa para observación minuciosa. Las digitales que se encuentran en el mango del revólver coinciden con las suyas. Y, en el otro, ninguna impresión digital se ha descubierto.

—Y eso, ¿qué hace ahí? — preguntó Bray, señalando un pañuelo rojo de algodón, vidriado, temeraria y evidentemente nuevo, aunque algo arrugado, que estaba sobre la alfombra.

—Creemos que el asesino se habrá servido del mismo pañuelo para dejar sus impresiones digitales, a menos que haya traído guantes. De todos modos, no hay duda de que el pañuelo es de pertenencia.

—Pámonos a otra habitación — un living-room — exactamente igual en su forma y dimensiones al cuarto que abandonamos.

—La víctima — manifestó Cronin — es Otto J. Holt, de treinta y cuatro años. Desempeñaba al cargo de secretario privado de un tal Fergus Hume y acudado industrial. Holt y su esposa vivían aquí desde hace tres o cuatro años. Pero no eran dueños, sino que aquella era la casa. No tenían hijos, pero tenían un perro. Les servía una sirvienta negra que se retiraba a su domicilio por las noches, por lo cual no se hallaba en la casa en el momento del crimen.

—¿Escarbó bien su vida privada por si había en ella algo de suyo? —
—Sí, vida privada aparece limpia.

Anoche estuvo Holt en un club para casados. Regresó muy tarde. Su esposa se acostó a la hora habitual, y cuando él regresó se despertó ligeramente. Holt, que ocupaba la misma habitación que ella, aunque dormían en diferente cama, le dijo que eran casi las tres, y que como el café le desvelaría, iría a un cuarto vacío para leer un rato. Luego la besó y se fue, llevándose consigo al perro. La señora se quedó dormida para despertarse al cabo de un rato cuando el teléfono algo nervioso para comunicarle que acababa de oír ruido abajo como de una puerta que se cerraba. Trató de tranquilizarse diciéndose que probablemente se habría equivocado, pero él insistió y le pidió que se quedara confiada en el hecho mientras bajaba con el perro a cerciorarse de si todo estaba en orden.

ASI LO PROMETIÓ la esposa, que imaginó se trataría de una falsa alarma. Posiblemente no habría querido tan tranquilo le hubiera visto bajar llevando un revolver. No habían transcurrido los minutos cuando se sobresaltó al sonar abajo un tiro. Temblando de espanto, subió un escalero, más luego se lanzó cuando ya estaba a mitad de camino alcanzó a distinguir a través de la puerta abierta del comedor el cuerpo inmóvil de su esposo justamente donde se encontraba ahora. Lanzó un grito de terror y se desvaneció.

Desvanecida en las escaleras fue como la encontró McGee cuando llegó de la casa contigua que ocupaba. Se contaba y miraba pasándose de un dormitorio a una sala a mal traer, y seguía para acudir a casa del dentista a la fin de que le hiciera extra. Cuando oyó el estrepito de la señora por el ruido gritó un alarido. Holt se puso de pie rápidamente. Halló abierta la puerta del frente del interior y al mirar hacia el exterior vio el cuerpo desvanecido de la señora y el estrepito.

Un ligero vistazo le bastó para comprenderse de que ya nada se podía hacer de éste; se acercó a la ventana con urgencia a una habitación a la desvanecida

dubia de casa, y luego llamó con toda premura, por teléfono, a la policía y a un médico. Así estaban las cosas cuando, media hora más tarde, llegábamos mi compañero y yo.

—¿Y qué fue lo que descubrieron? —
—La ventana de la esquina del comedor abierta, así como las dos puertas. También hallamos huellas de barro de jadas por unos chancos de goma, las cuales van directamente a esa ventana desde el frente de la casa. La señora de Holt nos aseguró que antes de acostarse cerró bien todas las puertas, pero confiesa que pudo haberse olvidado de asegurar por dentro esa ventana. Es de creer pues, que el ladrón penetró por allí y que luego procedió a recoger cuanto objeto de plata o de algún valor encontró en el aparador y sobre los demás muebles. De pronto debe haber tropezado con algo y producido el ruido que escuchó Holt. Acto seguido se escondió bajo la mesa.

—Cuando Holt descendió y lo descubrió, el ladrón no le dio tiempo a usar su arma y le utilizó de un certero balazo. Después, dejando el atado que antes de que el vecino McGee hubiera tenido tiempo de acudir al oír el estampido y el grito. —No se hallaron impresiones digitales en los objetos del interior del atado o en las manijas de las puertas? —
—En absoluto. Como tampoco en el aparador ni en la mesa. Debe haber usado guantes o pasado luego el pañuelo rojo para borrar las impresiones.

—No sería extraño — admitió

Bray — Bien, observemos esas huellas de barro.

LOS cuatro regresamos al comedor. Sobre la alfombra distinguimos apenas unas huellas de pisadas. Pero afuera los rastros parecían mucho más perceptibles. Y nos fue fácil deducir por la nitidez de las formas, que esas huellas habían sido hechas por unos chancos nuevos.

—Observen — dijo Cronin — que las huellas que van del frente a la ventana están más próximas unas de otras que las que parten de la puerta por donde escapó el asesino, lo que evidencia que salió corriendo. Esto es bien claro.

—Hizo usted bien en tomar las fotografías de esas huellas, puesto que pronto, en cuanto se seque el barro, se debilitarán. Y, a propósito de barro, ¿de dónde cree que ha venido éste? En el extremo de Manhattan, donde yo vivo, hace ya una semana que no llueve.

—Pues aquí tampoco — informó Cronin —. Pero ahí cerca, en Van Courtland Park, hay un terreno pantanoso y un arroyo que corre junto al mismo. Puede que el ladrón haya estado oculto allí mientras aguardaba el momento propicio para venir.

—Debe ser un vago que andará por estos alrededores; de excelente puntería y que no es un ladrón profesional.

EL hombre se presentó de inmediato.

—Soy McGee. Perdóname mi tardanza involuntaria — explicó —; el dentista me retuvo más de lo que yo

sospechaba. Afortunadamente ya no me molesta la maldita mueca.

El hombre marcó una pequeña pausa, y luego prosiguió su relato.

Como expliqué, apenas entré aquí, vi al mismo tiempo los dos cuerpos. El de Holt en el piso del comedor, y el de su esposa en la escalera. Me incliné sobre él por ser el que estaba más cerca, pero como me convenciera de que ya no había nada que hacer en su favor, me dediqué a ella; la tomé en brazos y la subí a su dormitorio. A continuación llamé por teléfono a la policía y a un médico, para volver luego al comedor. Fue entonces cuando reparé en Trisk, que tenía lastimeramente, aunque en tono bajo, y lamía con desconsuelo las manos de su amo. Confieso, que nunca vi un cuadro que me impresionara tanto como el de ese animalito llorando la muerte de su patrón. Encerré al perro en el garage de la casa, y creo que seguirá todavía allí.

UNA VEZ en la calle pareció acudir a su mente una nueva idea. Llamé por señas a los chiquillos que en número de diez o doce, y en su mayoría varones, se hallaban por el frente de la casa.

—Escuchen lo que les voy a decir — recalcó Bray —; he aquí una oportunidad para que todos ustedes se conviertan en detectives y ayuden posiblemente a descubrir al asesino de ese buen señor Holt, a quien es probable que algunos conozcan. Quiero que busquen por los alrededores un par de chancos de goma, de tamaño grande que alguien arroje en determinada

altí, tal vez detrás de algunas matas o en un tacho de desperdicios. Tienen en la suela un barro casi amarillento, medio seco. Al que los halle y no diga nada a nadie le daré al entregárselo, un par de dólares.

El grupo de niños se disgregó tan bulliciosamente como una bandada de gorriones, y Bray los vio alejarse con la sonrisa en los labios.

A eso del mediodía, presenté uno de los chiquillos a quienes encomendara. Bray la búsqueda de los chancos de goma. Traía, con aire de gran misterio, un envoltorio debajo del brazo. Sin decir una sola palabra, alcanzó el bulto a Bray, el cual lo desenvolvió y aparecieron dos chancos nuevos y relucientes. Abajo estaban algo manchados de barro.

—¿Dónde los encontraste? — dijo Bray.

—Bajo una mata de llas, en el jardincito que hay frente a la casa del señor Swope, quien vive a tres puertas del señor McGee. Estaban como escondidos.

—¿Alguien te vio sacarlos de ahí? —
—No, señor.

—Está bien.

A continuación guardó un chancito doblado en cada uno de los bolsillos del saco y llamó por señas al dueño del garage.

—¿Tiene usted una lamparilla de emergencia que pudiera encender en un toma-corrientes para hacer un experimento? En tal caso, me permitiré pasar a su oficina para hacerlo. También necesitaré una vez más utilizar su teléfono.

—Con el mayor gusto — dijo el hombre.

Bray estuvo encerrado en la diminuta oficina lo que a mi impaciencia pareció un siglo. Al cabo, cuando salió, lo miré con curiosidad y vi que aun se observaba en sus bolsillos el bulto de los dos chancos.

—Busquemos ahora un lugar adecuado para conversar tranquilamente — murmuró —.

Y me llevó hasta un café instalado en la próxima esquina.

—Que esto quede entre nosotros — comenzó a decir Bray —. Yo le estreché la mano en señal de asentimiento.

—Queda entonces, convenido — dijo —. Y bien, ya el asunto está aclarado: se quien mató a Holt. Mas aún: se por qué lo mató.

—¿Quién lo mató? —
—El mismo.

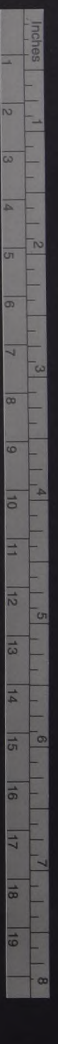
—¿Que Holt se mató a sí mismo? —
—Así es!

YO TE LO explicaré todo en detalle. Durante semanas, este pobre hombre estuvo planeando su eliminación. Es así que compró un par de chancos y un revólver extra, posiblemente este último, en un negocio de compraventa. Llevó subrepticamente a su casa ambas cosas y las guardó en un lugar seguro, posiblemente en el depósito un cuartucho para el carbon, aunque de esto no tengo mayor seguridad.

Finalmente, escogió la noche pasada para llevar a cabo su plan. Posiblemente abandonó el club de veinte minutos o media hora antes de lo que cree su esposa. De todos modos cuando regresó, entró sigilosamente por la puerta del frente, como de costumbre. Una vez que se cercióro que su esposa dormía arriba, profundamente, puso, manos a la obra. Luego de ponerse los guantes, recogió la platería e hizo con ella un envoltorio que dejó sobre la mesa. Digo que uso guantes, porque le habría llevado mucho tiempo borrar las impresiones digitales con un pañuelo. Después, siempre con los guantes puestos, quitó el cerrojo de esa ventana y levantó el marco de la misma; también abrió las dos puertas. En seguida, busca el revólver extra que tenía oculto y lo dejó junto al pañuelo rojo. A continuación sale hasta el jardincito, se calza los chancos, los embarra y avanza con ellos dejando las huellas que hallaron Cronin y su compañero. Luego se quita los chancos y corre a esconderlos donde los encontró el muchachito "boy-scout".

Ya todo listo para matarse con el dormitorio, conversa unos segundos con su esposa, la vuelve a dejar dormida, se acerca al cuarto vacío, agita un poco como si en realidad se cerciorara de que no hay ladrones en la casa y desciende de nuevo al comedor. Se coloca frente a la mesa, teniendo su

(PASA A LA PAG. 8)



NUESTROS ESCRITORES:

TANCREDO PINOCHET LE BRUN

Por GUSTAVO DUEÑAS DUEÑAS



TANCREDO PINOCHET

ESTE ESCRITOR que en Londres fué profesor de inglés; en España; peón de albañil; en Francia; obrero de fundición de bronce; en Chicago, obrero de fábrica de galletas; en Berlín, profesor de italiano; en Santiago de Chile, director y propietario de dos diarios de batalla, es autor de cuentos, obras de las cuales hay treinta y dos publicadas. Tiene nueve novelas, dos series de cuentos, autobiografías, y otras variedades, algunas tan conocidas como su "Viaje a Pleybo por Europa" y el "Viaje de Esfuerzo", que se relaciona con su primera escapada a Estados Unidos de Norte América. En pocos días más cumplirá setenta y seis años y al llegar a verlo, lo encontramos de cabeza estudiando ruso, que quiere dominar como el castellano y el inglés.

En esos instantes lea cuentos de Andersen traducidos al ruso. Se ha traído un toca discos que es la última palabra en Norteamérica, cargado con dos decenas de discos en ruso que son lecciones preparadas de acuerdo con los libros respectivos. Don Tancredo dice que no se necesita ser muy inteligente para aprender idiomas. Toda la gente que está en el hospicio ha aprendido su propio idioma.

Así como es un placer leer a Shakespeare en inglés y a Cervantes en castellano, cuando domine íntegramente el ruso, leerá, volverá a leer, pero ahora en el idioma original, a Dostolewski, a Andréiev, y a Tolstoy. El ruso es un idioma agradable, tan rico como el castellano.

Seguramente, don Tancredo tiene curiosidad por leer a los escritores de "post-revolución", que nuestra generación no alcanzará a gozar; él con su constancia y su cachaza, sus discos y sus métodos lo conseguirá. Presumido de su pipa cargada con un half and half aromático, suave, y su alta voz de cristal con unos dedos de escocés legítimo y navegante, va escuchando los discos con una agradable voz pronuncia las palabras que al mismo tiempo se leen en elegantes tomos de papel conchó y regia empastadura. Está don Tancredo, dedicado por entero al estudio de este idioma. Todo cambia con el tiempo. Cuando niño se graduó en el Pedagógico de Profesor de Inglés y fué a la misma Inglaterra a enseñarlo. Hoy día es el ruso tan importante como lo fué el inglés de la rubia Albián. Es portento el carácter constante de este chileno. No hay un solo acontecimiento mundial que se escape a su conocimiento. Es agradable conversar con un hombre que agrega a su ilustración, a la natural respetabilidad que imponen sus años y su hermosa cabellera blanca, tecuchar de él opiniones sobre temas que se hacen "tapujos" y "tiquis miquis", en tantas mentes y bocas pecatas...

HA escrito un libro "entredicho" ficción y realidad, un empleado público; el mismo libro, haciendo reír, que se hacen "tapujos" y "tiquis miquis", en tantas mentes y bocas pecatas...

de la vida. Dinamita contra las preocupaciones, el mal humor y la melancolía. Es un libro "sólo para mayores", así reza en su portada, debajo del título. "Autobiografía de un tonto". Adorna esta portada una figura que parece ser el mismo, por algunos detalles, como el pelo, la pipa en la boca, el carácter de nudos y la blusa característica. La obra está llena de anécdotas, destinadas a probar que le infiltraron desde niño el complejo de que era tonto y va relatando los que pasan en que sus padres, hermanos y hermanas, cuando lo mandaban a hacer algo, él lo hacía al tenor de las palabras que recibía y lo hacía al pie de la letra, para recibir por pago aquello de "eres un tonto".

El libro es liviano, gracioso y profundo a la vez. Es delectable y enseñador, pero sólo para mayores. Tancredo dice que de todas sus obras, la que más se ha vendido es ésta; lleva ya siete ediciones en poco tiempo. No lo dudamos. Los cinco que más público atraen son aquellos cuya cubierta dice: "Solo para mayores".

Pinochet es uno de los autores más leídos en todo Centro y Sudamérica. Semanalmente son cajones y cajones los que se exportan con libros de este autor a toda la América Española. Igual ocurre con Baldomero Lillo; su editor nos ha dicho que Lillo es el autor que más se exporta. Tancredo edita él mismo y vende él mismo sus obras. "Motín en la Biblioteca", que tenemos a mano, es una obra utilísima. Es, como dice el Prefacio: una novela que ha sido escrita durante los últimos años, gran parte en muy diversas ciudades y pueblos de Chile, desde Chillio hasta Santiago. Presenta la aparición en nuestros días de todos los personajes de novelas, desde Blest Gana hasta principiar la segunda mitad de este siglo, personajes que vienen a vivir la vida de alhacónes y se salen de sus nichos de la biblioteca y empujan la danza, por calles, plazas y ciudades, es una población inverosímil, gigantesca.

Es la presentación de cientos de autores y libros. Muy recomendable para chicos y grande, una película que pueden verla todos. Es una novela de las novelas como advierte el mismo autor.

¿Qué hará, don Tancredo, le decimos, una vez que dominen bien el ruso, aparte de leer, irá a Moscú? También tengo ganas de eso, si tengo tiempo, porque a mí jamás me ha gustado que nadie me cuente cuentos. He sido periodista de esos que van a ver la cosa sobre la cual deben escribir. Nunca hice el reportero burocrático: fui el que escribí. Por ahora sólo quiero leer lo ruso en ruso y ocuparme de aprenderlo bien, porque como dijo el italiano: "Traduttore, traditore" y nos recomiendo leer el capítulo V de la "Autobiografía de un tonto", que trata de la Libertad. Tenemos libertad, para viajar, por ejemplo, pero si no tenemos dinero, vale tanto esa libertad como la que le pudieramos dar a un muliciago para hacer de tenor en una ópera en el Teatro Municipal. Tenemos libertad, para vivir en el Crillon o el Carrera, para jugar al golf, para comprar un palacio en el barrio año, pero para el 999 por 1 000 de la gente, esas libertades son con la libertad, para ir a la luna en bicicleta...

En todos los libros de don Tancredo se encuentran curiosidades y anécdotas. Cuando fue Director de la Escuela de Artes y Oficios escribió "Un Año Empleado Público", y el libro por publicarlo contra la opinión del Ministro del ramo, le costó la pérdida del empleo. El libro se sigue vendiendo hoy día y difundiendo la alta moral de que debe estar dotado el empleado público; el Ministro ruso que lección pública de Tancredo quedó y sigue su camino constructivo. Cada li-



MARIO CÁNEPA GUZMÁN

ROMANCES DEL MAL AMOR

Acaba de aparecer "Romances del mal amor". Firmados por Mario Cánepa Guzmán. La publicación de esta obra se debe al generoso aporte de los señores Enrique Luis y Abraham Faister", afirma el autor. Por su parte, Daniel de la Vega, en el prólogo recuerda: "El libro bostregando su dinero. Todas las mujeres hermosas tienen grandes deudas que pagar. Sólo las feas ya las han cancelado".

Mario Cánepa tiene una fructífera labor literaria que inició en 1940, con sus versos "Palabras Sencillas". Siguió luego "Ronda de Juventud", y "A la luz de mi lámpara", también poesías; "Bendita sea mi suegra", sainete cómico estrenado por la Compañía Blanca Arce en 1951; "Una Amante Inesperada", cuentos; "El Indio Valiente", teatro infantil; "El amor llama una vez", teatro; "Ya no puedo vivir sin tu mujer", teatro; y ahora "Romance del mal amor".

En el último año de su vida THOMAS MANN escribió "Las confesiones de Félix Krull", novela cómica, centrada en la función que el morbido y perverso desempeñan en el destino del individuo. La vena humorística de Mann, que se complacía en raras invenciones, lo llevó a escribir sobre el sistema solar, que se diluye en un juego de fantasías.

El libro de Tancredo Pinochet, desde el primero que escribió hasta el último que es su Patria, debería estar formando la base de la biblioteca de todos los niños y jóvenes, porque en todos hay enseñanza. Nació en Chile, que es su Patria, honorablemente. Doña Isabel Le-Brun de Pinochet, su madre, que tiene una estatua en la Alameda de las Delicias o Avenida Bernard O'Higgins donde están los Padres de la Patria, desde Don José Miguel Carrera, el primer Presidente de Chile, la Alameda por donde subieron a sus pedestales los héroes, que agrandaron este suelo que era pequeño, ahí está doña Isabel, la fundadora de Liceos y Colegios, la que obtuvo de Amunátegui el decreto del 5 de febrero de 1877, que permitió a la mujer chilena obtener exámenes válidos en la Universidad, y como esta iniciativa se extendió a otros países, son millones las mujeres que le deben a la madre de Tancredo, el ser hoy lo que son, y como son millones también los americanos que aún hablan castellano que reciben a través de los libros del docente escritor chileno Tancredo Pinochet, deleite y enseñanza.

Constance Alexander, su esposa, lo acompaña en todo instante y como contagiada por la constante cercanía con este productor literario, está escribiendo una obra que se relaciona con su vida de norteamericana en Chile. Tienen una porrada de nietos y el tiempo se les hace poco para ir a disfrutar de sus encantos. Acaban de llegar de Lima, donde permanecieron casi un año, porque allá tienen unos nietos enafianzados que no dejan estudiar ruso, pero que dan muchas alegrías.

POETAS Y POESÍAS.—

Cincuentenario de la Muerte de José María de Heredia

Los poetas modernos están desviando al lector de la poesía, se dice en Inglaterra.

UN GRUPO de poetas franceses se reunió a comienzos del mes pasado en Ruán, para conmemorar el cincuentenario de la muerte de José María Heredia, el cubano-francés.

Siendo jovenzuelo conoció a Heredia. Francia lo había absorbido, lo había cubierto con el barniz que da su capital a todo el que se asienta. Pero, en no pocas, me pareció, de querer volver a su isla nativa, no lo olvidaba, conservando de ella honores recuercos, románticos añoranzas y hasta desfiguradas, poetizadas impresiones que había hecho reflejar en sus hijas. De una de ellas, Gerard d'Houville, para las letras, es un no veía que revela esto que digo. No hubiera ella—declaró en una ocasión—, tampoco querido ir a Cuba—queriendo—temerosa de encontrar disquisiciones, no solamente heredada de los sucesos, Heredia, gran señor simpático que fumaba buenos habanos y se complacía en todo lo que le hacía el efecto de un compatriota de fines del siglo XVIII, que hubiere perdido la fortuna con la indiferencia mostrada por los pocos que quedaban un año después de la primera guerra mundial.

Cuando, muerto el poeta, se vendió su biblioteca, el hijo de Drouot, yo asistí a la venta, con ansiosa ambición de comprar muchos libros, pero con muy pocos francos en el bolsillo.

A León Daudet, tan justo en ocasiones como tan exagerado en otras, le dio en los últimos años de su vida, al hablar de Heredia, llamarlo, como a su poesía, una especie de sonoro coco seco, vaciado de su substancia. Lo que nada roba a la costura que Heredia, Heredia, o Heredia, queda, como Mallarmé. En el panteón de la poesía hay nichos para todos.

LOS POETAS modernos, me dice un amigo inglés, están desviando a su lector patriotas de la poesía. Ni la entienden ni quieren tratar de entenderla. Hace cinco años murió el "Strand Magazine", durante cincuenta la revista mensual más popular. También ha muerto "Horizon", la publicación más intelectual del 39. "El Strand" había lanzado al mundo la figura de Sherlock Holmes, dicho sea de pasada. Ganaba anualmente centenas de miles de libras. Naturalmente, no es la poesía la que lo ha anulado, sino la disminución del número de los lectores y, en parte, las contribuciones. Cyril Connolly, quien en su publicación a los cien mil ejemplares del "Strand", pero alcanzó la cifra de diez mil. Entre sus colaboradores estuvieron Walter de la Mare, Eliot,



JOSE MARIA DE HEREDIA



LEON DAUDET

Auden, Waugh, Henry Moore, Forster. Cuando se rindió, el claro gozar el público lo que merece.

Parece ser que los escritores ingleses actuales no tienen interés en escribir novelas, novelas cortas o cuentos para las revistas, ganando más ofreciendo al cinematógrafo. Los norteamericanos gozan el lujo de gran aparejo cuando la circulación de sus publicaciones.

La poesía, realmente, nunca ha "pagado". Hablo en regla general. La juventud inglesa lee los poetas del pasado. Los actuales que se creen felices, me dicen que venden docenas de ejemplares. Sponder, valiente, ha fundado—me dice mi amigo—un apoyo de un norteamericano, revista "Encounter". Cuando ejemplares tira, lo ignora. D. revista, "Poesía y Política" apareció después de su primer número.

Es la culpa toda del público. No lo cree Vydr Brown. Para los poetas del día no saben la poesía inteligentemente a la poesía. ¿Dónde están los Byron, Scott, los Swinburne, los Keats, los Kilping? Se les lee con entusiasmo.

Se dirá que cambian los gustos de vista, los métodos, las técnicas, pero, ¿cuál es la razón de lo hermético, de lo incomprensible, de lo inabordable? Ciertos lujos sólo pueden pagarlos ciertos gustos. Pero, ¿cómo viene nuevamente a Heredia, a la mente, decepcionado de la época en la calle, en el teatro, la pantalla, el mar. No deporte, el mar, el aire. No quieren saber de poesías, de recónditas alusiones, de palabras, de agrupaciones de palabras, de sentido, de jerarquías, de imágenes, de imágenes, y si desdennan a los actuales, yoría de los poetas actuales, cierto es produciendo. Es el exportador libros por los millones de libros vendidos en millones. El año pasado por valor de dieciséis millones de libros se vendieron. Ahora, preguntando a los poetas, ¿por qué no se venden los poetas, respondiendo yo no divaguen, en estos momentos que decir y que lo sepa el mundo, y que lo sepa el mundo, inglés y no inglés, y, O. D. D.

Peña Literaria

Circula el rumor de que la literatura se muere—dice Martín Sponder—, que la novela ya ha muerto. No es verdad—agrega—"Cierta ficción pierde su público, porque este sólo la consume en forma de dramatización filmada. Se trata, pues, de un desplazamiento y no de un desaparición. La consumación en común, fenómeno social de gran importancia, vuelve a ser habitual del encuentro del público con la ficción."

"Por y contra Maupassant", se llama un libro que contiene ciento cuarenta respuestas a una encuesta realizada por ARTINE ARBINIAN, escenas de ficción que incluyen, desde el desprecio brutal, predominio en las respuestas de franceses; el fervor y la admiración entre las de otros países.

Los directores y autores cinematográficos se han puesto a escribir para la pantalla de DOSTOIEWSKI, cosa muy de temer, por cierto. De Francia e Italia nos llega la noticia de que en estos momentos se están escribiendo "Crimen y castigo", "Los hermanos Karamazov" y "Los posesos". Desde luego, va anunciando cambios de títulos.

MIRANDO EL SENA.

La Prosa Esquemática de Anatole France

Por PABLO ROJAS PAZ



ANATOLE FRANCE

Anatole France fue el escritor que más extendió imperio al ejercer sobre el pensamiento de su época. Su portentoso estilo, que consistía en una gran economía de palabras, era un infalible instrumento de seducción, favorecido por la estructura de sus ideas que correspondía a las axiomas de una inviolable geometría interior. Sólo que sus ideas eran deliciosamente imprudentes, y la permanente indulgencia con que disimulaba su deslección le hacía intrínsecamente delicado y piadoso. Era cortés con las debilidades humanas y cruel con las virtudes. Pero lo salvará del olvido la ternura que se filtra a través de su escepticismo para comunicarnos una sólida esperanza que lo animaba en sus últimos años. "Hacia tiempos mejores", N. R.

En astrólogos, sin salvarnos en el fuerte, sin necesidad de mostrar el botón del palacio, sin campanas echadas al vuelo, nació en París, en una librería de viejo, el 16 de febrero de 1844 Jacobo Anatolio Thibault, quien con el andar del tiempo y para mejor avenirse con la popularidad habría de llamarse simplemente Anatole France. Nació mirando al Sena desde la casa del muelle Mala, casa, donde su padre tenía esculpida una librería de viejo, mirando al que los astrólogos no podían dar importancia. Su padre, peon de granja, soldado de guerra, empleado más adelante, y por último abar de su hijo en una casa de 139 años, no habiendo sentido mis cosas, no tiene posición alguna; pero yo debería decir "emorraña navel". Pero sí he escrito su "Levenda de Santa Radeunda" cuando tenía quince años.

Según los Goncourt, a la librería del padre de Jacobo Anatole fue el último apadero de los entendidos; pero aunque ella fuera cierto, como muchos dicen, es indudable que fue el retrato del futuro gran escritor en que se guardaba de la pluma desolación de las catedrales de Saint Stanislas. En esa librería las tinieblas se van con un tratado de medicina hagiografía; bajo un texto geográfico comarcarada, una geografía de turismo. Como Cervantes, Anatole miraba al Sena desde la casa del muelle Mala, cuando la librería de su padre. Después de haber cumplido su misión de ciudad, el escritor salía a pasear por la ciudad, como los burgueses que se habrán rescatado con el dinero de la biblioteca del Senado que ya tenía fama de ser el hogar de los escritores. Y mira el Sena, que es posible explicar a nadie, como un sentido intuitivo. "La científica" de Bergson. "El alma de una ciudad". "Toda París en las aguas de un río". "Anatole France se nace por encima, con sus alverjas y sus ojos, con sus carbóns.

He aquí un pintor que pasa pintando en una lancha; más allá una peniche florecida cuidada por una muchacha mara, villosa; por medio del río, un lancha cargada de leña se desliza pensosamente, y sus palos más altos tocan el arco de los puentes. La brisa con rumor marino se enciende en los tablones, y los esquilones suenan lejanos, y un pájaro en un árbol dice su pena. Desde Copé a Verlainne, desde Sue a Zola, los puentes han tendido a formar el paisaje de esta ciudad, y así París resultó hecha a la medida del hombre, dando el caso de que un ser humano podía conversar con una ciudad. Las otras ciudades no escuchan, envuelven, desmadejan, desvelan. Apollinaire ya lo había dicho, mirando el Sena: "Todo pasa; sólo yo quedo". Hablar de París, es hablar del Sena. Hay una fotografía del autor de "El Olmo del Páseo", que lo muestra en la isla sagrada, mirando a lo largo de la catedral de Nuestra Señora. El anciano está conversando con su río, con su ciudad, con toda la historia de Francia. Por eso, una conversación con la vida. El no necesitó moverse de París para escribirlo. Después de sus largos paseos por el Sena, delmó en la biblioteca del Senado para embesberse con toda la sabiduría atesorada en los libros allí guardados.

Para que más, si todo está en los libros? Esa erudición extraordinaria—similar a la de Flaubert en "Salambo"—es la que habrá de florecer en toda su obra. La señora de Caillavet tenía una novela mundana. El escritor se defendía del trabajo diciendo que no conocía suficientemente la sociedad elegante.

¿Cómo? ¿No encuentras en mi salón tipos humanos que puedan servirte de personajes? Y para animarlo, le insistía la conveniencia de que uno de los episodios capitales del libro se desarrollara en la Opera.

—¿En la Opera?... Nunca he puesto los pies en ella—advirtió el escritor.

A lo que Madame, ya amoscada rearguyó:

—Y la casa de Dafne en Coirinto y la Tebaida, ¿la has visto alguna vez? Y sin embargo te atreviste a describirla en "Thais".

"El mundo para cada uno de nosotros es el que nosotros llevamos en un pensamiento que creo que está en el "Jardín de Epicuro". Y en ese mundo, de ese mundo, para ese mundo vivía el gran escritor. Lo exterior y, por añadidura, la expresión, le importaba lo común que una gran accortaba en segundo término. No tividad mental yvgo acondi-

ciónada a idéntica capacidad para el trabajo físico. En general, los imaginativos son ociosos. Se dan por satisfechos cuando labran una frase, y se echan puertas afuera a pasear. Es difícil analizar este estado de espíritu; lo maravilloso es que estos seres imaginativos o los soñadores encuentren en su vida quien convierta esta verdad en función creadora. En verdad el trabajo es un lujo para las almas sensibles; vale más conversar, pasear, ir mirando el mundo. ¿De qué vale agacharse a la mesa de trabajo con el objeto de dar cierta relativa perennidad a lo que sentimos o pensamos? Advertimos la obra constituida que hubiera hecho un Oscar Wilde si hubiera tenido a su lado alguien que lo hiciera trabajar de modo que no viviera más que para su obra, el que derrochó su genio en la conversación y su talento en su obra. France tuvo esa suerte. Madame de Caillavet, culta, poseedora de un sentido directo de la realidad, se enamoró del afable pero tímido paseante de los muelles del Sena. Se le debe a esta noble mujer el haber hecho trabajar a un gran escritor de haberle infundido confianza en sí mismo, de orientarlo y persuadirlo de que la ambición es una buena moneda con que puede comprarse el mundo. Trabajaba con él a su lado, a veces tratada por el y así, se dice que el prefacio al libro de Marcel Proust "Los placeres y los juegos" es de Madame de Caillavet, y que France no hizo más que firmarlo.

Pero allí, en ese salón, Anatole France recibía a los doctores armenios, a las feministas rusas, a los nihilistas rusos y a los anarquistas españoles. Y allí, en ese salón, a veces Madame de Caillavet, y que France, atrevía a criticarle o hacerla reír en sus observaciones acerca de una obra suya. Un día el escritor estaba leyendo el manuscrito de la "Vida de Juana de Arco", y la señora se permitió algunas cosas que ella consideraba errores o sencillamente desaciertos de composición. Y entonces France, irritado, arrojó el manuscrito al fuego de la chimenea.

Y Madame de Caillavet, con desesperación y angustia, se puso a liberar del fuego aquellas cuartillas a medias destruidas por las llamas.

—No te aflijas—le dijo France, sencillamente— tengo otra copia y además las pruebas de imprenta.

Era en la postrera etapa de aquella amistad que se iba agostando como el follaje de los árboles del Sena con la llegada del otoño. Después de la villa Said, cerca del bosque de Bolonia, la Bachelierie, en Taverny y por último, Antillas, en la Costa Azul. Los ochenta años se acercaban con una suavidad de gato en la penumbra. Y lo que pudo haber sido un ocioso conversador de un pasante, ya se había convertido en "Thais", "El Pozo de Santa Clara", "Crainquebille". "El maniquí de mimbre", "El último paseo", "Opiniones de Gerome Coignard", "El resplendor de la gloria lo circundaba ya.

LO MEJOR DE TODOS LOS POETAS Y DE TODOS LOS TIEMPOS LA CAMPANA DE LAS CAPUCHINAS

Por Diego Dublé Urrutia

¿Cuántas almas hambrientas, abandonadas, cruzan por nuestras calles sin ser notadas?... Es que nunca han tenido los pobres almas, como las Capuchinas una campana; un esquilón de hierro que al mundo advierta que ya se muere de hambre, que ya están muertas... —Almas que por la tierra cruzais calladas: la caridad del mundo quiere campanas!...

ral" y "Fontana Cándida". Su carrera diplomática la inició en 1904, como Secretario de Legación de Chile en París. Ha sido Ministro Plenipotenciario en diversos países. Actualmente se ocupa en trabajos de investigación sobre la Historia Nacional. Miembro Correspondiente de la Academia Chilena de la Lengua.

Tienen las Capuchinas una campana, colgada de una viga desvencijada; que sólo un agüero, que sólo un agüero, cuando las Capuchinas se mueren de hambre. Cuando a la medianoché su voz resuena, la misteriosa esquila no pide, ruega... Ruega y con tanto acierto que al otro día, cuando se mueren de hambre las Capuchinas...

Diego Dublé Urrutia.—Nació en Angol en 1877. Su primer libro lo escribió el 98, titulado "Veinte días". En 1903 aparecieron: "Del Mar a la Montaña" y "El Caracol". Fue el primero de una serie de capítulos de un libro humorístico "Ten días en un día". Autor de "Reflexiones" y, últimamente, de "Selva Oscu-

ARTIFICE DE BRUJOS Y HECHICEROS:

NICOLAS GOGOL, EL MISTICO Y PATRIOTA



NICOLAS GOGOL

EN el antiguo convento de Danilovsky, en Moscú, hay una tumba en que se los simplemente "GOGOL". Allí fueron colocados, el 21 de febrero de 1852, los restos de Nicolas Vassilievich Gogol, quien había nacido el 20 de marzo de 1809, en Ucrania, que fue de influencia extraordinaria en sus 23 años de escritor.

Sus escasos biógrafos se han empeñado en presentarlo como un artífice del motivo, en torno a los hechiceros, las brujas y los diablos. Y, en verdad, en sus cuentos y en sus dramas ocupan puesto prominente estos medios de superstición, pero no con el propósito de levantar en alto a sus héroes humildes.

Influyó en su vida de escritor un profundo y sincero misticismo, pero no con entusiasmo y desequilibrado sistema nervioso. Es perfecta su oración a Roma y a la manera como invita a la plegaria en las iglesias romanas.

Pablo Schostakovsky, en su Historia de la Literatura Rusa, nos relata cómo fue que se operó la perfección de este ruso que por doce años recorrió los países católicos, para recoger en ellos las más nobles conclusiones. Cita, por ejemplo, la visita de Gogol a Italia.

"Mi hermosa Italia—escribió Gogol en sus cartas—, nadie podrá separarme de ti... Uno se enamora de Roma muy lentamente, pero una vez enamorado, está para la vida entera. En Roma se llenan los inconmensurables espacios vacíos de nuestra vida: uno se siente aquí cerca del cielo... Roma, mi hermosa Italia, me inspira el que te abandona por dos meses! Feliz el que luego se pone en camino para volver hacia ti... Viene luego su exaltación ante las viejas iglesias, impulsado por esa fuerza que da la fe y por esa inspiración que da la gracia de Dios.

"Me fui a una de aquellas hermosas iglesias romanas llenas de sagradas tinieblas, que el Espíritu Santo parece visitar bajo la forma de un rayo de sol que cae de la alta cúpula; dos o tres siluetas arrodilladas parecen facilitar alas a la plegaria y a la meditación. He querido rezar por usted—escribe a una amiga—, ya que sólo en Roma se reza de veras... Le correspondió actuar en un medio de donde obraban factores de un racionalismo confuso. No obstante su claridad, sencillez y su fe, estaba frente a un pueblo fanático, y luchaba por encaminarlo hacia la perfección, sacando del mundo de los brujos y de los diablos todo el material necesario.

Creador de los temas fantásticos, sin las aberraciones, por ejemplo, de un Poe, y sin las hipérbolas de Dostoyevski, con ellos logró—y a allí radica el poder de su obra— crear una escuela. Pushkin prefería entrecruzar sus argumentos, para que con ellos llegara a sus grandes creaciones, como "El Revisor", que es extraordinaria sátira a las oligarquías que a manera de tumor estaban en el Gobierno. Allí—entre fantasmagorías—plasmó a los hombres que tras de ardimores de zancenas y genitrixiones, robaban para ellos. Es admirable el relato sobre el joven bribón. Tenemos luego,

La Nariz, el Retrato y el Gabán, clásicos trabajos gogolianos. El impresionismo y el simbolismo fueron dóciles a la imaginación de este incomprendido hombre de letras, que a través de las risas que originaban sus cuentos, seguían latentes las lágrimas de sus pobres héroes.

Esa nariz del respetable funcionario público, abandonado, sin autorización y razón alguna, el rostro de su dueño; se vistió también de empleado público, de la misma categoría que su dueño, y paseaba tranquilamente por la capital, sin hacer caso de las reclamaciones justificadas de su dueño. Envuelve el cuento una terrible enseñanza para el perdido y venal funcionario de seguir atormentado tras de su nariz, asombrado de ver por los vericuetos por donde ella se va.

"El Retrato" es más bien una parábola. El hechicero surge allí con todo su poderío, sus recursos, la fuerza del oro, para dejar un rastro de locura, de crimen y de desesperación.

"El Gabán" destaca a uno de sus misereros héroes: el pobre Akaky con todos sus sacrificios para mantener en forma de gabán las hilachas que de este modo quedaban. Un sabor de amargura, pero también una reconciliación con las cosas de la fe, hallamos al concluir ese estudio penetrante, que llega a perforar las esplendidas fachadas de los edificios públicos, tras de los cuales siempre está la tragedia agazapada en humildes empleados.

Poder descriptivo de Gogol, como esa fuerza de colorido y emoción del paisaje, sólo podemos encontrarlo en este siglo en la obra de Proust.

Están latente allí la sensibilidad y la fuerza nacionalista de quien llevó en sí todo el misterio de la estepa. Con razón en los círculos literarios de Moscú y San Petersburgo, caló tan hondo la obra gogoliana, y exclamaba Pushkin que no había amañamientos ni preferencias y sí mucha poesía y sentimiento en todo eso. Y después, cuando le tocó comentar el segundo tomo de los cuentos, afirmó que todos se alegraban con aquellos cuadros frescos de la naturaleza ucraniana.

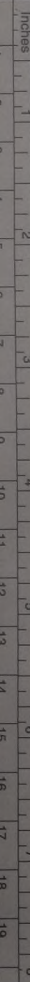
El arco del violín moría debilitándose o perdiéndose tras sonnes impresos en el aire vacío. "Allí plasma lo que era su obra y lo que acontecía con su vida, esta última a la manera del arco del violín. Pudo luego se pregunta: "¿No es así como la alegría visitante, hermosa e inconstante, huye de nosotros, en balde un sonido solitario se esfuerza en expresarse, ¿no es así como el que se oye en la tristeza y la soledad?"

Gogol puso también para su Ucrania, decorador de exaltado heroísmo, con un pasaje de romántico y con el idealismo de todos los soñadores. "Taras Bulba", que en principio fue la iniciación de la historia de Ucrania, según Schostakovsky, vino a convertirse en una obra de tendencias poéticas, en donde las imágenes se robustecen a la sombra de los episodios históricos.

Pero Gogol, a pesar de la frondosidad quimérica del argumento de "Taras Bulba", sí pintó de manera rotunda lo que en el siglo XV era el rincón seminómada de Europa, que nosotros conocemos ahora como Ucrania.

"Almas muertas", complementa su exaltación por la patria. No escapa ni siquiera lo que para él tiene de expresivo el idioma. "El espíritu ruso dice—escribió la palabra como una gallina sus huevos, sino que la estampa de un golpe, como un pasaporte para toda la vida, ya no es necesario agregar después como es tu nariz o tu boca, de un rasgo estás pintado de pies a cabeza..."

Entre los papeles dejados por BERNARD SHAW se encontró una pieza inédita titulada "Why the world now", que está provocando vivas discusiones entre los ingleses. Trátase de una segunda versión teatral de "Pigmalión". Shaw, según los críticos, que continúa aquella de que nunca segundas partes.



CHARLAS DE TEATRO.

Alberto Vacarezza y una Muñeca Rusa

Por N. YAÑEZ SILVA

Me fui a la casa de Vacarezza. Había allí una sociedad que yo no conocía. Antes tan alegre y entonces, de una tristeza no explicable. Yo llevaba la muñeca en mis brazos. La miraba, y la figura de irapo, tan perlada y tan elegante, parecía declinar con sus ojitos absortos, que en ese ambiente había pasado algo. La interrogaba, mentalmente, y parecía ella contestarme, en silencio, que debía preguntar la causa de todo eso.

Demoraron mucho en salir a recibirme. Por fin estuvo el mi presencia una muera de Vacarezza. Le pregunté por él. Había partido a París. Posiblemente yo le había cruzado en Río de Janeiro, sin saberlo. Qué lástima! Miré a la muñeca, y se la entregué a la muera del autor. "Para su señor," me dijo— tradida de París, uno de los ejemplares más bellos de una juguetería de la Rue de Hauteville.

Juzgué prudente no averiguar más. No estaba en Buenos Aires el autor, y esto bastaba, por el momento. Me despedí de la muñeca con dolor, porque ella había viajado conmigo, como la veneciana vestida de oro, por toda Italia, como objeto de tocador de mi esposa. La muñeca fue a parar a un país, a mi ciertos derechos a mi hogar ambulante, y me pareció que también sus ojitos absortos, me preguntaban si por qué la dejaba allí abandonada, en país extranjero, que ella no conocía, y que su gusto habría sido seguir viaje conmigo Chile.

Esa noche fui al teatro Nacional, donde se representaba una obra costumbrista gallega, de García Velloso, una comedia de los notables de la patria española. García Velloso estaba mal de salud. Le vi en el camarín de la primera actriz. ¿Qué cambio en el Del hombre alegre, director lleno de gracia que yo había dejado en Buenos Aires, hacia apenas varios meses, no quedaba sino un amigo triste, que llevaba a cuestras un dolor, que muy pronto le había de llevar al otro mundo.

¿Qué pena en todo había encontrado a mi regreso a Buenos Aires! No tenía mucho esa misma noche, en saber que en la vida del gran autor sainetista, había un hecho de carácter sentimental, que Vacarezza, habiéndose tenido buena puntería, habría terminado en un drama de transcendencia. Pero aquella tarde, lanzado en un momento de angustia y desesperación infantil, fue a alojarse en la muralla de un departamento, por fortuna.

¿No cuesta nada para que un hecho de esta índole, cambie una vida? Yo que traía tanta la lanzado en un momento de angustia y desesperación infantil, fue a alojarse en la muralla de un departamento, por fortuna. ¿No cuesta nada para que un hecho de esta índole, cambie una vida? Yo que traía tanta la lanzado en un momento de angustia y desesperación infantil, fue a alojarse en la muralla de un departamento, por fortuna.

Cuando volví a Buenos Aires para asistir como delegado de la Satch al Congreso de Autores, el año 49, vi representar en un teatro de la calle de Corrientes, un viejo sainete de Vacarezza. "Ya cayendo gente agáble". Pregunte por él. Me dijeron que iba todas las noches a un club que había cerca de mi hotel, en la Avenida Ceiloso. Yo vivía en Cochabamba. A una cuadra de Club, pero no tuve tiempo de buscar a Vacarezza, con quien deseaba conversar.

Ha pasado mucho tiempo de todo eso. Me acuerdo de esa despedida en el camarín del barco que me llevaba a Europa, el abrazo de mis compañeros de la Satch, en Santiago de Chile, en Santiago de Chile, en Santiago de Chile.

Y viene ahora a mi el recuerdo de la muñeca rusa. ¿Dónde está ahora? ¿Habrá sido vendido a algún extranjero, si, con-

AUTORES Y LIBROS

LA SOCIEDAD Uruguaya de Escritores ha elegido presidente a Pedro Leandro Ipuche.

LA REVOLUCIÓN INDUSTRIAL, en el Siglo XIX, desplazó del campo a la ciudad, en Europa, a numerosos campesinos. Se basaron en los suburbios de las grandes urbes, formando un subproletariado, alojados en inmundas viviendas. Un fenómeno similar se observa ahora en nuestra América, como lo demuestra, entre otros estudios, "Exodo rural en Venezuela", editado por el Consejo Interamericano Económico y Social.

LIVRARIA OLIMPIO ha dado a conocer "Memorias da Cidade de Rio de Janeiro", por Vivado Coaracy.

Sigue Interesando a Escritores Alemanes "El Fenómeno Hitler"

QUE EL PASADO inmediato de su patria, y sobre todo, "el fenómeno Hitler", sigue interesando profundamente a muchos escritores alemanes, lo demuestra la publicación reciente de dos obras: "El desencadenamiento de la Segunda Guerra Mundial", de Walter Hofer, editado por la "Deutsche Verlagsanstalt", de Stuttgart, y "La historia mundial vivida, de 1868-1953" (Ereliste Weltgeschichte) de Friedrich Wilhelm Foerster, editada por "Glock und Lotz" de Nuremberg.

En la primera de estas obras, su autor, Hofer, hace exclusivamente responsables de la última guerra mundial, a los nazis y acusa a Hitler de falta de previsión al atacar a Polonia. En la segunda, Foerster maldecir sin reservas a su patria, que abandonó en 1923, sin que haya vuelto a poner los pies en ella desde entonces. La crítica reprocha a este último escritor que, su odio hacia Alemania, le haga desnaturalizar los hechos que condujeron a la segunda guerra mundial.

En lo que se refiere a la política soviética en Alemania, desde 1945 hasta 1953, acaba de aparecer una obra de gran valor bajo el título de "Rusia las potencias occidentales y Alemania", editada por Noelke, de Hamburgo, cuyo autor es M. Meissner.

Este libro contiene una documentación clara, completada y acontecimientos de los personajes de la política soviética en Alemania, así como de los adversarios de esta política, durante toda la época subsiguiente a las grandes conferencias aliadas del fin de la guerra.

Si se exceptúan algunas afirmaciones que se prestan a controversia, como, por ejemplo, la tesis según la cual los Soviets habrían renunciado al bloque de Berlín, porque se sentían amenazados por un movimiento de independencia en Polonia y otros Estados satélites, Meissner da muestras en su libro de una gran objetividad. Por ejemplo, el autor hace constar que el plan de unión europea propuesto por Molotov en la última conferencia de Berlín, no es sino la repetición de lo que ya había sugerido en 1948. Si, por ejemplo, el autor hace constar que el plan de unión europea propuesto por Molotov en la última conferencia de Berlín, no es sino la repetición de lo que ya había sugerido en 1948.

El libro exteriormente, "El Poder está decidido a no fortalecer la participación de los Estados Unidos en el mantenimiento de la seguridad en Europa durante las próximas décadas", era necesario "dejar una cierta libertad de movimientos a la Unión Soviética en su capacidad de gran potencia militar en Europa".

mo mi veneciana, cuyo oro del traje, se destiñó. Solía yo encontrarla entre papeles viejos y traía sin uso. La misma Abandonada, quizá más muerta. Ella debe haber sufrido hasta el fondo el secreto de ese hogar del gran autor. Tenga ojos tan curiosos. ¡Pobrecita, compañera de mi viaje!

N. Y. S.

ESCUELA Y SOCIEDAD:

El Teatro Incita a la Unión Nacional en Israel

Por ROBERT FABREGAT CUNEO

EL TEATRO en el Cercano Oriente, ¿quién no siente satisfecho los resortes de la imaginación tras la milenaria modernidad de príncipes, profetas, danzarias y magos? ¿Quién no se atreve a aventurar la tesis de que la purpura fenicia dio origen a los grandes linajes que todavía ornan los teatros? ¿Quién no se atreve a mezclar vagamente las ficciones a los textos de historia y alternar los cuentos de Sined y los tres calendarios con las crónicas inmutables de Jerusalem, Siden o Bagdad?

Pero, he aquí que el doctor Gamzu nos trae una vez más un hartito menos fabulosa del teatro en las tierras sagradas. De contornos precisos y energicos; de sentido claro y vivo de caracteres orgánicos y definidos; y si no tiene el atractivo cambiante del ensueño, posee el insobornable de la realidad.

"Cita con el Pasado"

Por César González Ruano

CÉSAR GONZÁLEZ-RUANO nos ofrece con este libro, "Cita con el Pasado", una de sus mejores novelas y, sin género de dudas, el más perfecto exponente de una prosa narrativa y de un estilo de los que ha sabido hacer el instrumento más sutil y flexible, más incisivo y obediente para transmitir ideas, sentimientos y emociones, toda suerte de emociones, peripecias dramáticas o sentimentales.

El ambiente en que se desarrolla CITA CON EL PASADO es, quizá, el más propicio a que ese estilo del autor se manifieste en toda su plenitud. Ese ambiente es el del exilio, el de un exiliado, en el tiempo y en el espacio: desde la aventura amorosa estudiantil en el Madrid post-guerrillero, hasta la "comedia" de "Viene el Juguete", hasta la cita inesperada, en la que renuevan obsesivamente experiencias sentimentales vividas entre gentes y paisajes diversos.

Una intempésta llamada telefónica desde lejos da origen al relato. Quiénes llaman al protagonista son Harris, un americano, y María, una mujer que ha pasado su spicen por las cuatro esquinas del mundo, y Margarita, su mujer, "pequeño gorrón de la vida". La llamada es para concertar una cita que, por parte de ellos, quedará sin cumplir. Pero si acude a ella el pasado que no obedece aquí, como en las novelas de Frost, a la "búsqueda del tiempo perdido", sino precisamente a todo lo contrario, a la persecución de este, que desdeha con torpezada al protagonista.

Así surgen sugeridos aventuras apasionantes y personajes intensos y sorprendentes: Monsieur de L'Épée, aristócrata francés que lucha trágicamente por vencer los convencionalismos de la sociedad en que vive y que le llevarán hasta el crimen; su mujer, que misteriosa y bellísima Hríka, mestiza con sangre negra; Petit Pierre, rufián, buena persona; El capitán Monnier, con una instanciana y precaria, víctima de su propia brutalidad; la pobre Fe, otro gorrón madriño, está vez dueña romántica; el triángulo, Miguel Campos, su mujer Rosaura y el traicionado amigo de ambos, Felipe, inexorable en su munda y terrible venganza... Y como si esto no fuera poco, se nos trae una y otra vez, con los demás, la figura de Nati la Deliciosa, verdadera protagonista de este libro y personaje casi mítico, que simboliza esa consorcio del amor perdido y ganado en el tiempo que, en realidad, constituye el sugestivo tema de la novela. "Nati" era un mito dice el autor— y los mitos no envejecen jamás.



JOHN DEWEY

pais nuevo, formado por los recientes procedentes de las más diversas hablas: Rumania, Hungría, Polonia, Egipto, etc. El exilio recería insalvable. El exilio recería insalvable. El exilio recería insalvable.

Lejos de retroceder a la idea de un teatro cuyo lenguaje no sería comprendido por la mayoría del pueblo, se ha buscado hacer de él un instrumento de unidad nacional. Se busca audaz, y al parecer nueva en la historia, donde no hay precedente de un teatro que se adelantado a la formación de un pueblo.

He dicho en otra parte, de que John Dewey uno de los grandes educadores y sociólogos, ha querido volver a pensar en el teatro. Acaso haya de decirse lo mismo con el teatro tras este experimento formidable. Los primeros frutos ya se inician. Por medio de un idioma que es al hebreo, lo que el griego básico es al inglés cotidiano, bien mediante el uso de palabras y glosas que explican el contenido del argumento, las actuaciones y escenas de las obras y con otras medidas concebidas para acercar a las masas desde las vivientes fronteras de idioma extraño, hacia el mundo del teatro hebreo, hacia el mundo nacional.

Tal proceso no se ha limitado a las ciudades. Con emoción tiene el doctor Gamzu como los grupos y actividades teatrales en el ejército. Conociamos el Occidente a la compañía profesional que desde los tiempos de arcaísmo, se adscribe a un teatro que se adscribe en ciertas fases de su campaña. Conociamos los espectáculos y "shows" organizados ya por los propios soldados, ya por profesionales, que a retaguardia brindan momentos de diversión a convalecientes y quienes descansan.

Pero la organización de estos establecimientos dentro del ejército mismo es una novedad. Esto mismo es que la iniciativa sea de esta formada por jóvenes de su edad y otro sexo, que cumplen un servicio militar de tres años. Esto da una fisonomía y un "temperamento" particular a estos conjuntos, que dentro de lo amateo, ofrecen un más alto grado que el que se observa en el ejército, como que para nada afectan al estado de ánimo de los soldados, como que demuestran las que se realizan por las mismas compañías.

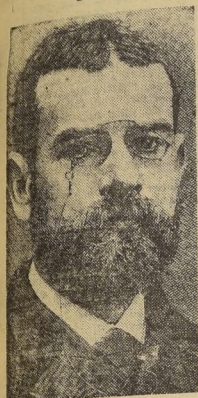
Muchos otros puntos los el doctor Gamzu en su análisis del teatro; pero estos el interés sociológico que revela el interés sociológico, que revela el interés sociológico, que revela el interés sociológico, que revela el interés sociológico, que revela el interés sociológico.

Vertical text on the left margin: inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

LITERATURA MISTICA EN ESPAÑA:

Primera Transcripción del Soneto a Cristo Crucificado

Por JOSE MARIA CHACON Y CALVO



LEOPOLDO ALAS. (Clarín)

EN 1927 VIO la luz en Madrid el libro de don Pedro Sainz Rodríguez "Introducción a la Literatura Mística en España". La obra, que es una traducción con haba en el Premio Nacional de Literatura, su autor era, desde hacía algunos años, profesor de la Universidad de Madrid. Antes lo había sido de la de Oviedo, en donde dio un curso académico sobre un discurso de apertura del año académico nos dio una síntesis admirable de la obra de don Leopoldo Alas, el novelista y crítico que yo famoso su ecuanimidad de opinión en esta oración universitaria en el fondo sino un avance de unas de las muchas obras en que el autor, la "Historia de la Crítica en España".

Desde entonces, no obstante otras actividades, como un trabajo de la política, que llenan su vida, el gran investigador y crítico, ha prosiguido recopilando materiales para esa empresa. Y precisamente en estos últimos años y con evidente predominio sobre las otras investigaciones, el estudio del proceso de la Mística y la Ascética en España desde los tiempos de Prisciliano hasta nuestros días, ha llevado al autor a una revisión tan amena y tan completa, que en realidad nos ha de dar una obra nueva.

A la "Historia de la Literatura Espiritual Española" precede una antología de la mística. Ya está en la imprenta. Por la buena amistad de don Pedro, he podido leer en mis inolvidables días de Lisboa, su precisión, sobria y rayadora introducción. La antología se inicia con Prisciliano y se cierra en el Siglo XVIII, con Fray Antonio Arbul, uno de las grandes escritores de la época. El Siglo XIX dará materia a un nuevo tomo así como nuestra América.)

He recordado alguna vez las palabras de Alfonso Reyes en una sesión un tanto agitada del Ateneo de Madrid, en la que un joven disertaba con mucha ponderación para con un amigo: "Mira, ese es el nuevo Menéndez y Pelayo". El joven era don Pedro Sainz Rodríguez. A los pocos días le conocí y comencé una amistad que, como la casa de la parábola evangélica, me parece cimentada en roca viva.

En ocasiones suscitaba yo un tema y la respuesta inmediata era la muestra de un grupo nutrido de variantes; allí estaba, en su esencia, con precisión, la solución, o fijada su problemática de lo que se me ofrecía como un tema. Así el soneto dedicado a Cristo Crucificado, a San Francisco Javier, a San Alberto Ma. Chacón, mi sabio y querido amigo, que siempre de un investigador cree que sea Nueva España, nunca como apareció por primera vez. Se publicó en el libro del doctor Sainz Rodríguez: libro titulado Vida del Espíritu (Madrid, 1928); 2a edición Lisboa, 1945. El doctor Rojas tuvo por esa obra dificultades con la Inqui-

sición en España, por eso la segunda edición que aparece diecisiete años después se imprime en Lisboa.

No señala autor alguno al soneto inmortar. Aparece en los folios 167 vuelto, y 168. Precede al mismo una serie de poesías místicas, alguna de tipo que-rista, actitud que apunta en más de una página de la obra del doctor Rojas. Véanse estos tercetos de la composición, que tampoco tiene indicación de autor, intitulada "Camino de la rica nada: es el centro desta esfera — donde acabo mi jornada — el inmenso de la nada. — Quien se niega en esta senda — hasta el centro de la nada — en nuevo ser se traslada".

La primera transcripción del soneto a Cristo Crucificado ofrece variantes en relación con el texto más difundido del mismo. Son tan evidentes que no creo necesario señalarlas:

No me mueve, Señor, para quererte el cielo que me tienes prometido ni me mueve el infierno tan temido

para dejar por eso de quererte. Muéveme tú, muéveme el verte clavado en esa Cruz y escarrocido muéveme el ver tu cuerpo tan herido,

muéveme tus afrentas y tu muerte. Muéveme, en fin, tu amor en tal manera que si no hubiera cielo yo te amara,

y si no hubiera infierno te temiera. No tienes que me dar porque te quiera porque si cuanto espero no se pierda

lo mismo que te quiero te quisiera".

Así, en esta forma, se publicó por primera vez un soneto que aparece siempre en todas las antologías de la poesía española.

La vastísima erudición de Sainz Rodríguez da un valor de universalidad a estas páginas preliminares de su antología. Así lo vemos claramente en la explicación de la obra bergsoniana, en la que el misticismo ha sido incorporado como un valor filosófico, "pues las dos fuentes de la moral y de la re-



GERMAN ARCINEGAS

ESCRIBE GERMAN ARCINEGAS: "La conquista, la colonia, la revolución, la independencia, no son más que fragmentos de una sola palabra — democracia — que aún sigue siendo una fórmula, una esperanza, un ideal de lucha para el hombre. Solo habrá democracia cuando haya justicia para los humildes. Cuando haya, no tolerancia, sino respeto para el profino."

ligión son el instinto social y la intuición mística", considerando que el misticismo viene a ser la culminación trascendente de toda su filosofía.

En el índice de autores que aparecen en la antología, los 130 nombres. Treinta y nueve pertenecen a la Edad Media, cien al siglo XVI, y cuarenta y siete al diecisiete. Representantes del arte realista en la literatura española como un Francisco de Quevedo o un Mateo Alemán, aparecen junto a los dos fray-luces o a místicos doctores como Santa Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz.

La antología precederá a la Historia de la Literatura Espiritual Española. No mucho después verá la luz la Historia de la Crítica en España. Y una colección de Ensayos de un valor esencial, como su discurso universitario, "Polémicas sobre la decadencia de España", vendrá a atestiguarlos como en el maestro de la erudición y de la crítica alienta siempre el espíritu de un gran español profundamente preocupado por los rumbos de su patria.

J. M. CH. y

Panorama Literario

SIMONE DE BEAUVOIR ha emprendido contra el ex colaborador de Sartre, Merleau-Ponty, acusándolo de haber inventado un pseudo sartrismo. Ahora, el autor de "Aventuras de la dialéctica" resultaría para sus ex amigos un libertino recalcitrante que, después de haber dejado algunos pasos en dirección a la Santa Mesa, se ha alejado de ella. Desde luego, es "hombre de mala fe".



SIMONE DE BEAUVOIR

ANDRÉ MAUROIS preteca la tolerancia: "Los jefes de partido son siempre como oficiales rivales a bordo de un buque: que peleen, pues, pero que no dejen hundir la nave."

La Academia de Ruán ha conmemorado el 50.º aniversario de la muerte de JOSE MARIA DE HEREDIA. Cuentase que al enterarse de su fallecimiento, Jules Renard comentó: "Heredia deja un solo volumen. Acredita estar a salvo. La posteridad tanto puede recurrar un volumen como rechazar mil".

A fines de 1741, es decir hace 214 años, nació CHODERLOS DE LACLOS. El autor de la novela "Vínculos peligrosos" fue un gran creador de rumores. Después de la huida de Varennes, inventó campañas de "guerra fría". Hoy se lo llamaría intelectual "impuro".

SETON GORDON, destacado naturalista escocés, definió en "The Golden Eagle" al águila, y lo hace de modo tan convincente, que convierte al lector en partidario entusiasta de la cria al por mayor de la temible ave carnívora.

ALLEGRA SANDER ha publicado un divertido diálogo satírico "Los hombres, esos semidioses", que no es precisamente de lectura edificante para puritanos. Con gracia muy francesa pone en sofa a los expertos en psicología femenina. Graham Greene, que no es evidentemente un puritano, prolonga la obra.

Para LEON EDDEL, autor de "The Psychological Novel", la novela experimental (para el de Proust, Joyce, Virginia Woolf, Faulkner), ha provocado un retorno hacia la novela tradicional, en su opinión de mayores méritos artísticos.

A quienquiera completa su visión del proceso británico de la recomendación lea "Estudios sobre estructura de clases", por G. D. H. Cole: "El radicalismo inglés", por S. Maccoby, y "Conflicto sin maldad", por Emmanuel Shinwell, de reciente publicación.

AFIRMA AGUSTO MIARES que la historia de la América española no puede interpretarse meramente en términos de nacionalismo, y que el verbalismo de la discusión de la democracia en esta región americana hay que verlo como la manifestación de una insatisfacción, pero inexorable afirmación. Sobre su obra, "La interpretación pesimista de la sociología hispanoamericana", trae un amplio comentario "Ciencias Sociales", de la Unión Panamericana.

EN EL NUMERO 4 de "Anales de la Sociedad de Geografía e Historia", revista trimestral matemática se publica un interesante estudio sobre la arquitectura de la Antigua Guatemala (1543-1773), además de sendos escritos sobre Martí y el cuadro de Antonio Larrazábal.

HA APARECIDO el número 10 del "Boletín del Instituto Amigos del Libro Argentino". Ofrece notas y artículos de María de Villarín, Córdoba, Hurburu, Ricardo Pose y otros, así como numerosos comentarios bibliográficos e informaciones.

ANUARIO DE CHILE 1956

EDITADO POR LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S.A.

- Economía. Leyes de Impuestos. Sucesos 1955. Índices Comerciales. Estadística. Agricultura. Minería. Industria. Transportes. Panorama Educativo. Provision Social. Poderes Públicos.
- Síntesis Geográfica. Demografía. Arquitectura.
- Plan Habitacional. Los Países Extranjeros. Estadísticas Mundiales.
- Año Cultural. Literatura. Artes Plásticas. Teatro. Música. Ballet. Religión. Turismo.
- Deportes. Hípica. Guía de Casillas. Records Mundiales.

Reserveme 1 Ejemplar

NOMBRE
 DIRECCION
 LOCALIDAD

LA NACION 1956, Casilla 81-D, Santiago
 Recorte este cupon y envíelo al ANUARIO

2 LIBROS EN 1

AHORA EL ANUARIO INCLUYE EL INDICE GENERAL DE CASILLAS DE CORREOS

APARECERA EN FEBRERO PROXIMO

LA MUJER ES SUPERIOR AL HOMBRE

LA MUJER QUE MECE LA CUNA ES LA QUE GOBIERNA AL MUNDO

Un famoso antropólogo afirma que las mujeres son por naturaleza superiores a los hombres, contrariamente a lo que todo el mundo ha venido afirmando quizá desde los orígenes del género humano.

HE dedicado gran parte de mi vida a demostrar con argumentos científicos que ningún ser humano es superior a otro de un modo sustantivo y que cualquier superioridad de un grupo respecto a otro es adquirida y, por lo general, debida a causas históricas, determinadas por simple accidente. Sin embargo, me encuentro hoy identificado con la opinión de que un grupo humano es naturalmente superior al resto de la humanidad—lo que significa probar como un hecho científico—, o más concretamente que las mujeres son por naturaleza superiores a los hombres, contrariamente a lo que todo el mundo ha venido afirmando, quizás desde los orígenes del género humano.

Ha sido una verdad inconcusa aceptada de modo unánime que el hombre, en todos los aspectos, es superior con mucho a la mujer. El hombre es más grande, más fuerte, más inteligente, menos emotivo, menos versátil y se halla dotado de mayor capacidad creadora que la mujer; hasta los mejores cocineros son varones y los diseñadores más famosos de vestidos femeninos también lo son frecuentemente. La historia de la humanidad no ha demostrado acaso la superioridad del varón frente a la hembra? ¿Cómo es posible poner en duda un hecho tan viejo y consagrado por el tiempo?

En mi carácter de hombre de ciencia dedicado al estudio de la naturaleza humana, sé perfectamente que el hombre acepta con frecuencia como un hecho aquello que quizás no es más que una creencia, arraigada de tal manera por la tradición secular que ni su origen ni su verdadera naturaleza se perciben ya claramente. La creencia se convierte en un hecho cuando todos la consideran como tal. Me interesa como investigador científico descubrir el proceso en virtud del cual esa creencia viene a ser aceptada como un hecho y demostrar su veracidad o su falsedad.

EL HOMBRE QUE YA DE CAZA CONOCE MEJOR EL MUNDO

NO es difícil comprender cómo llegó a tomar cuerpo la creencia de la superioridad masculina; más séame permitido aclarar previamente lo que el hombre de ciencia estima por "natural" y por "superioridad". Aquello que es innato en la constitución biológica del organismo se califica como "natural", y la circunstancia de ser más apto o más hábil para una función determinada se ve como un signo de "superioridad" frente al organismo con el cual se compara.

Ahora bien, ¿cómo se originó y cómo se mantiene en la actualidad con un carácter tan universal, la creencia de que el hombre es naturalmente superior a la mujer? La respuesta es sencilla: los hombres son zousularmente más fuertes que las mujeres; las mujeres dan a luz y se ven obligadas a vivir de una manera más sedentaria que los hombres porque, según las condiciones de la vida primitiva, son ellas las que han de permanecer en el hogar y cuidar de los hijos menores en tanto que los maridos recorren las tierras en pos de la caza. Esa división del trabajo existe en todas las sociedades y ejerce una influencia poderosa sobre el desarrollo psicológico y social de los dos sexos. La mujer no se más allá de su campamento; el hombre se vuelve so- labile. La mujer acaba por ser



En la mano una "huasca", la espesa arrolladilla, los hijos hincados temblando de miedo, porque ellos también serán azotados, aparece en el grabado "El marido que maltrata a su mujer". Los vestidos son de la Edad Media, pero el hecho —para vergüenza de la cultura y civilización— podría ocurrir y ocurre todavía hoy con desagradable frecuencia.

una criatura doméstica, pues su experiencia se limita en gran parte a las funciones caseras, mientras el varón, en sus andanzas de cazador, conoce cada vez mejor el mundo que le rodea, perfecciona las técnicas de la caza, inventa artefactos nuevos, descubre nuevas plantas y animales, disfruta de una gran variedad de experiencias que en ningún caso se ofrecerán a su mujer. En comparación con ella, el hombre sabe y puede hacer en el mundo en que ambos viven muchas cosas que ella nunca sabrá ni hará, y no porque sea incapaz de saberlas o hacerlas (relativamente, es claro, puesto que no siendo muscularmente tan fuerte como él no podrá levantar en peso animales de igual tamaño ni alcanzar la misma velocidad en la carrera), sino porque no dispondrá de la oportunidad necesaria para mostrar lo que puede hacer o lo que es capaz de aprender.

LAS PROEZAS DEL VARÓN ¿SIGNOS DE SUPERIORIDAD?

LAS proezas del varón y la abundancia de sus conocimientos y habilidades constituyen para la hembra otros tantos testimonios de la creencia general de que los hombres son por naturaleza superiores a las mujeres. Aceptada esta creencia, y a medida que va siendo más compleja la organización social, el hombre queda más sólidamente enraizado en su posición de ser superior y todos aceptan la inferioridad femenina como una ley de la naturaleza. Pero ¡cuánta frecuencia hemos visto que las llamadas leyes naturales no eran otra cosa que prejuicios personales o colectivos de los seres humanos!

Es un hecho científico —es decir que puede ser verificado por cualquiera que desee tomarse la molestia de hacerlo— el de la superioridad natural de la mujer frente al hombre, y añadir que todos deberíamos congratularnos de ello, porque en ese hecho se cifran las esperanzas del género humano.

El rasgo más importante que el ser humano presenta en materia de aptitud es la adaptabilidad. Esta es una virtud que le permite convivir con sus semejantes y contribuir de modo eficaz al desenvolvimiento de sus facultades de cordialidad y capacidad de afecto y de cooperación. La naturaleza ha sido más generosa con la mujer, concediéndole innatas ventajas en cuanto se refiere a las

facultades relacionadas con esa aptitud, y es porque la hembra está llamada a gestar, alumbrar, cuidar y alimentar a los hijos. Si la hembra careciese fisiológicamente de esas dotes de altruismo, todas las especies vivientes tendrían pocas probabilidades de sobrevivir, a menos que el macho estuviera dotado de esas virtudes, lo que no sucede en el mundo biológico. El macho tiene que aprender a amar, mientras la hembra se encuentra biológicamente equipada para ello por la naturaleza. Siendo, como es la mujer, la parte más valiosa del capital de la especie humana, se halla equipada por la naturaleza de las superioridades necesarias, calculadas para asegurar la supervivencia de la misma, y así llegamos a la demostración de la superioridad femenina.

TIENEN MAYOR POSIBILIDAD DE VIVIR MÁS LARGO TIEMPO

LAS diferencias más importantes que existen entre los dos sexos provienen de su diferenciación sexual: Son los cromosomas X y cromosomas Y.

Unos y otros aparecen en la cabeza de los espermatozoides masculinos. El sexo de cada nuevo ser humano depende, únicamente, de que el óvulo materno sea fertilizado con un cromosoma X o con un cromosoma Y. El óvulo materno no contiene más que cromosomas X. Si el espermatozoo fertilizante contiene un cromosoma X, el óvulo fertilizado resulta ser XX, o sea, un cromosoma X procedente de la esperma masculina y otro del óvulo femenino. Lo usual da siempre lugar al nacimiento de una hembra. Cuando el espermatozoo fertilizante contiene un cromosoma Y, el óvulo fertilizado resulta XY, o sea, un cromosoma X de la madre y otro, Y, procedente del padre. En este caso nace siempre un varón.

El cromosoma Y es un cromosoma incompleto, de tamaño mucho menor que el cromosoma X y falto de muchas de sus propiedades. Pocos bien, a esas deficiencias pueden ser atribuidas casi todas las perturbaciones e inferioridades masculinas, comparadas con la plenitud de la doble X femenina.

La hembra es, constitucionalmente, más fuerte que el macho, circunstancia por demás feliz, porque si fuera el macho el designado para ser atribuido su ser y darle a luz, la raza humana habría cesado de existir hace mucho tiempo. Los hombres son muscularmente más débiles. En todas partes —con excepción de algunas regiones de la India, donde la alimentación y las condiciones sanitarias son extraordinariamente malas— las expectativas de vida más largas son más favorables para la hembra que para el varón, y esa misma regla es válida y aplicable para la mayor parte del reino animal.

Existen determinadas afecciones que la hembra padece más frecuentemente que el varón, como las de la vesícula biliar y el cáncer de los órganos de la reproducción. No sabemos por qué tiene propensión a las primeras, pero las segundas están mejor estudiadas y no ha de pasar mucho tiempo sin que se reduzca la frecuencia de su aparición. En general, sin embargo, el hombre sufre más del cáncer que la mujer, lo mismo que de la mayor parte de las demás enfermedades.

SOPORTA CON MÁS ENTEREZA EMOCIONES Y PENALIDADES

LAS mujeres disfrutan también de mejor salud, si se entiende por ello la capacidad de resistencia a gérmenes y enfermedades. En efecto, las mujeres son más vulnerables a la mayor parte de estas últimas y recuperan la salud con más frecuencia que los varones.

Existen determinadas afecciones que la hembra padece más frecuentemente que el varón, como las de la vesícula biliar y el cáncer de los órganos de la reproducción. No sabemos por qué tiene propensión a las primeras, pero las segundas están mejor estudiadas y no ha de pasar mucho tiempo sin que se reduzca la frecuencia de su aparición. En general, sin embargo, el hombre sufre más del cáncer que la mujer, lo mismo que de la mayor parte de las demás enfermedades.

Las mujeres saben ocultar sus impresiones mejor que los hombres. Dominan más las emociones y, en consecuencia, son más vulnerables a su acción. Durante la última guerra se pudo comprobar que en todas partes, —en iguales condiciones de sitio y ocupación, condiciones de vida y campos de concentración— las mujeres soportaban las penalidades con más entereza que los hombres.

Por cada hembra tartamuda, hay cinco varones en las mismas condiciones. La proporción por cada mujer distoniana, es de dieciséis varones. La hembra ataca de modo casi exclusivo a los hombres. En casi todos países, sin distinción de países, por cada suicidio femenino ocurren tres masculinos. Y las taras hereditarias se manifiestan más frecuentemente en el varón que en la hembra.

Pero, se argüirá el coeficiente de inteligencia? La inteligencia es el signo que marca la falta de resolver un problema o de hallar la mejor solución en las condiciones determinadas del sujeto se ve obligado a afrontar. Los educadores y

El Profesor Ashley Montagu, originario de los Estados Unidos de América, ha trabajado sobre las relaciones sociales. Fue miembro de los Comités especiales, formados por científicos de los Estados Unidos que redactaron la Declaración de la Unesco sobre la raza, y ha trabajado en los nuevos descubrimientos de la ciencia. El profesor Montagu es publicista eminente, autor de varios libros, entre ellos: "The Being Human", "The Sergerous Myth, Man's most dangerous enemy", "The Mito más peligroso del hombre, el engaño de la Raza", "An introduction to physical anthropology", "Introduction to the Anthropology (Física)", "The Anthropological Superiority of Woman", "La Superioridad natural de la Mujer".

cuantos aplican las "pruebas de inteligencia", saben desde hace mucho tiempo que el promedio de los niños no manifiesta una inteligencia tan brillante como las chicas. Aún entre los niños de corta edad, las hembras son más listas que los varones. Entre los cinco años de edad, cuando los niños comienzan a ir a la escuela en los Estados Unidos de América, las hembras se encuentran mentalmente unos años más adelantadas que los varones, y lo que es más importante, mantienen la ventaja a lo largo de los años escolares. Si, al llegar a la enseñanza superior, algunas de ellas no alcanzan el rendimiento o al compararse con los compañeros del mismo sexo, es por el contrario, logran un nivel idéntico y, a veces, más elevado; y hay que sospechar que el número de las más atrasadas no ha llegado a la meta porque se disponen a remar el velamen con rumbo muy distinto del profesional, es decir, hacia el puerto del castaño y la familia. Porque en ello estriba el verdadero genio femenino.

LA MANO QUE MECE LA CUNA ES LA QUE GOBIERNA EL MUNDO

ESTOY convencido de que las mujeres hubieran alcanzado cuanto han alcanzado los hombres en las artes y las ciencias de haberse dedicado a ellas en la proporción en que lo han hecho estos últimos y en condiciones tan favorables como las que ellos han tenido. Casi nunca las mujeres disfrutaron de esas ventajas en un número comparable al de los hombres. Mujeres como Marie Curie, Liza Mellner, Gerly y Dorothy Neel, para no mencionar a unas pocas, han probado ya la capacidad de la mujer en la esfera de las ciencias, y no debe olvidarse que la proporción de mujeres dedicadas a estas disciplinas es infinitesimal. Lo mismo puede afirmarse de cualquier otro género de actividades. Siempre que encuentran una oportunidad propicia, las mujeres demuestran su capacidad para igualar al varón y, en muchas ocasiones, para superar las oportunidades de aplicar plenamente sus capacidades, sería algo que redundaría en beneficio de todos. Hombres y mujeres deben comprender en toda su significación el hecho de que las mujeres son responsables del cuidado del mundo infantil y son quienes moldean el desarrollo del niño. Criar a un niño es la tarea más importante que un ser humano puede realizar en beneficio de otro. El porvenir de la Humanidad depende de la forma en que se levanta a cabo esa tarea que no es una "carga", sino el más grande de las responsabilidades que el ser humano pueda llevar sobre sus hombros. La forma en que se realiza la labor ha venido cambiando a lo largo de la historia, pero el destino de la Humanidad, la meta que mece la cuna es la que gobierna el mundo.

ASHLEY MONTAGU

El profesor Ashley Montagu, originario de los Estados Unidos de América, ha trabajado sobre las relaciones sociales. Fue miembro de los Comités especiales, formados por científicos de los Estados Unidos que redactaron la Declaración de la Unesco sobre la raza, y ha trabajado en los nuevos descubrimientos de la ciencia. El profesor Montagu es publicista eminente, autor de varios libros, entre ellos: "The Being Human", "The Sergerous Myth, Man's most dangerous enemy", "The Mito más peligroso del hombre, el engaño de la Raza", "An introduction to physical anthropology", "Introduction to the Anthropology (Física)", "The Anthropological Superiority of Woman", "La Superioridad natural de la Mujer".

AMOR

El pretendiente rechazado se lamentaba a su adorada: —¿qué cruel eres! No quieres casarte conmigo porque soy pobre. Como si la pobreza fuese un crimen! —Claro que lo es —respondió ella con la mayor naturalidad— ¡y con pena de trabajos forzados!

LAS INSOLITAS SENSACIONES DE UN VIAJE EN EL ESPACIO

(Por el DR. FERNANDO CASABELLAS (de la Sociedad Científica de Chile))

En su viaje interplanetario, el viajero, los tripulantes de un barco del espacio deben aprender varias cosas para poder sobrevivir y llevar una vida razonablemente confortable. La mayoría de las incomodidades derivan de lo que el vulgo denomina "ausencia de pesantez"; y que los físicos prefieren llamar "gravedad cero". Este estado puede ocurrir cerca de la superficie de la Tierra, tanto como en el espacio sin atmósfera, pues depende de lo que a usted le ocurre, no de donde usted está. Aclaremos las cosas:

Cuando usted se sienta a leer y fumar en su sillón, por el que se está oponiendo a la gravedad. Si le sacaran bruscamente el asiento caería al suelo y si le perforaran el suelo, caería hacia el interior de nuestra planeta. El hecho de resistir a la atracción de gravedad nosotros lo sentimos como "peso". En cambio, cuando camos libremente en el espacio "no pesamos".

Al resistir a la atracción de gravedad, sentado en su sillón se dice que usted está bajo la acción de una gravedad. Un cohete que asciende al espacio no sólo resiste a la fuerza de gravedad, sino que acelera en la dirección opuesta. Un hombre dentro de un cohete por lo tanto, sufre 2 gravedades al despegar; y más cuanto más rápido acelera el proyectil. Cuando el motor del cohete cesara de lanzar su chorro de fuego por la cola, ya no hay oposición a la fuerza de gravedad. Desde ese momento, el cohete y todo lo que va en su interior experimentan bruscamente gravedad cero, aunque sigan avanzando hacia el espacio a causa

de la velocidad adquirida. Si usted efectúa un vuelo en uno de estos aparatos, experimentará los cambios de gravedad de una manera espectacular. Hasta el momento del despegue se halla sometido a la acción de una gravedad (g) que experimenta toda su vida. Luego, al rugir el motor del cohete, usted siente como aumenta la aceleración al doble y más, llegando a 8g en unos pocos segundos.

Este periodo de alta aceleración dura únicamente 8 ó 9 minutos para adquirir los 27 mil kilómetros por hora necesarios para salir fuera de la atmósfera terrestre. De entonces

adelante el cohete sigue avanzando en el espacio, sin la propulsión del motor y la gravedad baja a cero. Los ocupantes pierden totalmente su peso y "flotan" dentro del barco con la horrible sensación de estar cayendo hacia la Tierra, porque el cuerpo tiene el hábito de interpretar "gravedad cero" como caída. Esta espantosa sensación, sentida en algunas pesadillas nocturnas, puede ser tan violenta que conduce al suicidio, y será siempre difícilmente soportable por los seres humanos.

El primer viaje más allá de una estación del espacio, será indudablemente una excursión alrededor de la luna, sin aterrizar.

Para obtener fotografías detalladas de la superficie lunar y volver a nuestro satélite artificial, que estará girando eternamente en torno a la Tierra.

Carentes de atracción gravitacional, los viajeros que se accliman a la sensación de caída continua tendrán que resolver numerosos otros problemas de orden práctico. Principales son una actividad tan elemental como la respiración. Bajo gravedad cero, el aire tampoco tiene peso: al salir caliente de los pulmones no sabe para dónde entrar aire nuevo, y usted respira el mismo aire que exhaló, asfixiándose por falta de oxígeno. Debe agitarse mecánicamente para no morir.

Llega la hora del almuerzo. La cuestión bebidas es sencilla. Se aspiran desde vasos cerrados, por tubos de succión. La deglución es una contracción muscular no afectada por la gravedad. Pero el líquido reside en el traslado de los alimentos desde el plato hasta la boca. Como no pesan, no es posible llevarlos en cucharas o tenedores, pues no se afirman. Hay que trincharlos o sujetarlos con pinzas especiales.

La digestión es asunto químico y no depende del peso. Y la eliminación? Tampoco tiene que ver con la pesantez, sino con las contracciones musculares; la defecación es una contracción muscular no afectada por la gravedad. Hay que usar sacos de papel o de goma.

Al dormir, hay que soltar el cinturón que mantiene el cuerpo pegado al asiento, y la persona flota libremente en la cabina como globo inflado, bastando algunos movimientos para quedar en posición horizontal.

Para afeitarse, se moja bastante fácilmente la cara con una esponja; el jabón tiene suficiente consistencia y adhiere el cutis. Aunque la afeitadora no pesa, usted siente su presión contra la piel.

Cuando se trata de limpiar la dentadura aumentan las dificultades. Nada cuesta meter la pasta en la boca, frotar los dientes y enjuagarse con agua. Pero, ¿qué hacer para expulsar la espuma de agua jabonosa? Al salir de la boca va a rebotar hacia atrás y aclararle en muros y techo a través de la cabina. Mientras no se descubra algo mejor, use un saco de papel.

Al bañarse, la mezcla de aire y agua es tan íntima, que usted se ahoga dentro de ella, y el agua pegada al cuerpo no cae por falta de gravedad. Ahora para vestirse, al principio usted tendrá algunos errores y es probable que de algunos saltos sin peso, estrellándose en el techo y en las paredes; pero esto se resuelve con la práctica.

Estamos listos para trabajar. El papel se mantiene pegado con chinchas al escritorio. Los lápices o lapiceras de pasta (imposibles las plumas-fuente), se sujetan con pequeños magnetos para que no se vuelen.

Cuando los escritores de ficción científica tratan de enumerar los peligros del vuelo espacial, recuerdan los pequeños y olvidan los más grandes. Habían de los impactos por meteoritos que, en realidad, son tan raros que cuando ocurre uno hará noticia de primera página en los periódicos. Recuerdan los rayos cósmicos, que dañan en exposiciones tan largas, que nunca ocurrirán durante los primeros viajes fuera de la Tierra.

En cambio, olvidan la tristeza que nace cuando unas pocas personas se amontonan en un espacio cerrado, sin trabajo que realizar, y sin cambios de paisaje. Esta neurosis melancólica no será problema en los cortos viajes de 10 días alrededor de la Luna. Pero tendrá caracteres de gravedad en viajes a Venus o a Marte. Hasta entonces, desafiaremos al espacio, con la firme convicción de que es algo que podemos conquistar.

L. R. de C.

Dr. F. C.

Un tirano de bolsillo:

El Tiempo, Sub-producto de la Industria Moderna

Por LUIS REY DE CASTRO

Las enciclopedias tienen mucho en común con las guías telefónicas; ambas están llenas de números y de nombres; ambas proporcionan noticias superficiales y anecdóticas de los hombres e incurrir en cruces omisiones. Así, por ejemplo, sabemos que el 23 de noviembre de 1500 sucedió algo trascendental para la humanidad, cuyas reper-

cusiones nos alcanzarían a nosotros, pues, la enciclopedia en la palabra "Reloj". Son muchas páginas, profusamente ilustradas. Está el reloj de sol, el de arena, el de aceite; el de la Catedral de Lyon y el de la Iglesia de Lübeck; el reloj universal o geoscópico y el de la Estación de Waterloo.

Buscamos el nombre y la fecha que nos preocupan. Allí está: "1500. Pedro Henlein, de Nuremberg, construye el primer reloj de bolsillo, el 23 de noviembre". Nada más. Fecha, nombre y dirección. Exactamente como en la guía telefónica. ¿Y quién fue Pedro Henlein? ¿Qué clase de hombre? ¿Que se proponía al construir el curioso mecanismo que iba a guillotinar el tiempo en secciones absolutamente parecidas? El tomo 50 de esta "guía verde" del conocimiento universal no nos proporciona, sino el nombre y la dirección de Pedro Henlein.

Sin embargo, la fabricación del primer reloj de bolsillo tiene bastante más trascendencia del que la Enciclopedia le reconoce. Marca el primer paso hacia el encablamiento del hombre a una esfera numerada; es la primera victoria de la técnica en su derrotero hacia la formación del hombre-hora, del hombre-minuto, del hombre-segundo. Cedamos la palabra a Aldous Huxley, en su brillante ensayo "El hombre y la máquina":

"El tiempo, tal como lo conocemos ahora; es invención muy reciente. El sentido moderno del tiempo es un subproducto del industrialismo, análogo en el psicólogo a los perfumes sintéticos y a las tinturas de anilina."

"El tiempo es nuestro tirano. Tenemos conciencia crónica, del correr del minuto y aun del correr del segundo. Hay trenes que toman, relojes que registran la entrada al trabajo, tareas que debemos ejecutar a plazo fijo, "records" que debemos superar por fracciones de segundo, máquinas que indican la velocidad a que debe realizarse el trabajo. Nuestra conciencia de las más pequeñas unidades del tiempo es ahora aguda. Para nosotros, por ejemplo, el momento 6.30 significa algo — algo muy importante — si por casualidad es el momento de partida de nuestro tren diario. Para nuestros antepasados, un instante tan raro y singular no tenía sentido, no existía siquiera..."

Pedro Henlein, de Nuremberg, inventó el tirano de bolsillo y lo construyó en 1500. El reloj existía, pero sujeto a los campanarios y clavado en las paredes. A partir de aquel momento fue posible llevarlo consigo, como una nueva partícula de nuestro ser, como una indispensable viscera metálica.

CONFUCIO

LA NATURALEZA GREGARIA y tradicionalista del pueblo chino queda admirablemente ejemplificada por los descendientes de Confucio, la mayoría de los cuales han residido en Kufow, ciudad donde el gran filósofo y apóstol chino nació y murió, hace la friolera de 2.500 años, es decir, antes del inicio de nuestra Era Cristiana... No sólo están enterrados cientos de miles de esos descendientes alrededor de la tumba de Confucio, en el Cementerio de Kung, sino que cincuenta mil de ellos aún residen en la ciudad, constituyendo aproximadamente la totalidad de su población...

EL VIERNES

EL VIERNES ERA considerado de tal modo un día de mal agüero en la Gran Bretaña, hace un siglo, que el almirantazgo decidió extirpar la absurda superstición construyendo un barco en el que todo estuviera en estrecha relación con ese día. Viernes fue el día en que se diseñó el navío. Viernes fue el día en que se construyó la quilla, así como el día en que fue botado al agua y el día en que se completó su obra muerta...

La nave fue bautizada con el nombre Viernes y el capitán a quien se le confió el pilotaje tenía ese mismo apellido (Friday), que es viernes en inglés. Un viernes, finalmente, se hizo a la mar en su primer viaje de prueba. Y nunca más se supo de la flamante embarcación: se la tragó el misterio...

NUEVA YORK

NINGUN LETRERO linceo o signo eléctrico ha paralizado el tránsito público en la ciudad de Nueva York, obstruyendo prácticamente la amplísima arteria metropolitana de Broadway, como lo hizo el que anunciaba, en lo alto de la marquesina del Teatro Astor, el estreno de la película Revista de Hollywood... Acompañados por una orquesta, veinticuatro coristas bailaban en una plataforma situada en lo alto de las enormes letras luminosas y atrajeron una multitud tan grande, inclinando a que presenciara la función del día, que la policía, en la cuarta noche, suspendió el acto y prohibió a los empresarios que lo utilizaran de nuevo...

...hecho entero de material plástico, los próximos viajes interplanetarios.

Recordó Cincuenta Años en los Secretos del Mar



PROFESOR PICCARD

No tocando una profundidad de 4000 metros. Cincuenta años más tarde en 1953, con la batiscera "Trieste" y junto con su hijo Jacques, descendió en las cercanías de Copri a 1600 metros.

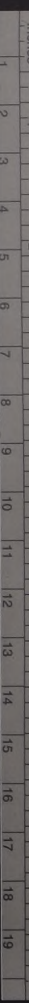
Un espectáculo increíble se abrió a los ojos de los dos audaces viajeros, peces de colores como las mariposas, extraños seres fosforescentes anémonas de mar, algas extrínimas. Poco después, el "Trieste", en las cercanías de Fonza, descendió hasta 3.150 metros. Cuando los Piccard regresaron de esta hazaña, el almirante Girelli, que se encontraba a bordo del navío que facilitó la inmersión los recibió con honores de almirante, Augusto Piccard sorprendido por el homenaje, quiso estorbar una protesta, pero el marino le respondió: "Si honores de almirante. Porque usted es los almirantes de los abismos del mar".

PARIS, ENERO DE 1956.

FRIDA HANSEN

Pocos artistas han sido honrados y enaltecidos durante su vida, como lo fue la célebre tejedora noruega Frida Hansen, nacida en el año 1853 y muerta en el año 1927... Después que sus maravillosos tapices ganaron los primeros premios en nueve exposiciones internacionales, y se convirtieron en valiosas piezas de museo, el Gobierno real de Noruega dictó una ley prohibiendo la exportación de los mismos, así como de todos los trabajos confeccionados por esta singular artista, en vista de que la demanda de ellos creció tanto en el exterior y se pagaban tan altos precios por cada artículo, que se temió la pérdida total de esas realizaciones típicas del arte manual doméstico...

choque con las moléculas de nuestras atmósferas. SUS DESCUBRIMIENTOS.— El 26 de mayo de 1931, se inició la etapa de los grandes descubrimientos en la vida de Piccard. Se lanzó a los aires en el globo — el FNRS —, especialmente construido, dentro de una cabina con su amigo y científico Paul Kappeler. Alcanzaron una altura de 15.000 metros, y extraordinaria importancia para el estudio de los rayos cósmicos. Fueron a caer en el Tiro, 24 horas después, donde los recogieron en globo de algodón. Pero Piccard seguía sin embargo en globo submarino, construyó el FNRS 2, con el cual descendió a los abismos del mar; en 1948, alcanzó su sue-



El "Chic" no Consiste en el Lujo ni en la Moda

* El arreglo de una persona se debe cuidar, no tanto en la riqueza o extraordinaria calidad de la ropa, como en el detalle que constituye el verdadero "chic" de la elegancia. Algunos consejos al respecto, que están de moda. Por supuesto que todas tenemos una noción más o menos definida acerca de cómo completar nuestro arreglo. Pero sucede que con frecuencia, ya sea por la repetición de los hechos que le restan importancia o por el apuro que tenemos en el diario vivir, olvidamos ciertos aspectos que nos benefician y cuya ausencia puede ser advertida, restándonos elegancia.

* Antes de salir a la calle y no únicamente cuando concurre a una fiesta o reunión, obsérvese si sus manos necesitan alguna crema que disimule la aspereza; si las uñas están cuidadosamente recortadas y si el esmalte —siempre de un color que no ha sufrido deterioros. Un poco de brillo a las uñas, si no le gustan los tonos fuertes, siempre es un detalle que revela su preocupación de lucidas miradas.

* Nada tan chocante como las medias torcidas, cuya raya no sigue el eje medio de la pierna. Esta pequeña distracción puede ser el síntoma de su falta de arreglo. Antes de salir de su casa, no deje de controlar si

las medias están en su correcto sentido y no forman arrugas.

* Si bien nada tan agradablemente peinada, evite el hacerlo constantemente en público. Algunas mujeres piensan que cada vitrina es un espejo y van por la calle recordando el pelo, sin pensar que esto además de dar mala impresión, significa que no se preocuparon de él antes de salir. Tampoco debe peinarse en los lugares públicos y si se quiere hacerlo, espere a llegar a un tocador donde podrá alisar su peinado.

* La forma de pararse o sentarse es muy importante y debe cuidarse en todo momento. Ello presta gallardía a la figura y resalta la silueta si se tiene buena, disimulándola si es un poco obesa.

* Los grandes gestos, cruzados, además de demostrar poca educación son escasamente favorecedores. Trate de mantener una corrección en los gestos, de modo que sin parecer estática, se vea en ellos una armonía grata.

* Si usted fuma, hágalo con parsimonia, sobre todo en lugares públicos. A los hombres no les gusta por lo general, la mujer "chimenea". Cuide que el humo no manche sus dedos y si usa boquilla con este motivo, trate de no parecer afectada.

VENTANA DE LA MODA

Por MADAME TOVARECH

La Riqueza Vitamínica de la Fruta

LA FRUTA es muy importante en la alimentación por su riqueza en vitaminas, proporcionando al organismo elementos estimulantes y reguladores del metabolismo. Por su abundancia y variedad, da origen a los alimentos más saludables del calcio, proteínas y fósforo. Hacen del fruto la fruta, especialmente del tipo cítrico, la más preciosa y fisiológica de las bebidas.

Las comidas diarias como tales, quesos, huevos, saladas, contienen sustancias proteicas y vitaminas y constituyen una alimentación necesaria para vivir, pero en los países de la dieta dejan escorias, azúcares, hidratos de carbono, nitrógenos, que obligan al organismo a su eliminación continuada.

Para los niños es indispensable su consumo y para los adultos, es muy conveniente reposar un día a la semana en un organismo nutrido con una dieta exclusiva de frutas, que dieta que naturalmente, según las estaciones, puede producir de cuatro a seis millones, cuatro a seis millones, cuatro naranjas, un kilo de uvas, repartidos en cuatro comidas. Como bebidas, se pueden tomar limonadas o jugos de frutas fermentar. Se puede consumir o completar la fruta fresca con frutas cocidas, hojas de lechuga o tomates.

No todas naturalmente, son las mismas particularidades de las frutas grasas, como nueces, almendras o almendras, son ricas en aceites albuminoides, y por lo tanto nutritivas. Las frutas como los melocotones, albaricoques, etc., poseen celulosa, que ayuda a la digestión y a las caradas como los higos, ciruelas que contienen pectina son laxantes. Así mismo, las frutas como las manzanas, bre todo en verano, las frutas secas, más nutritivas que las frescas, son ricas en celulosa y no en azúcares.

Los ESTERES volátiles que tienen los que dan el aroma característico, son aquellos que actúan sobre nuestro organismo, eliminando las grasas que se acumulan en el cuerpo y activando la renovación de tejidos. Y estando dichos ESTERES contenidos en mayor cantidad, en el perillario, es recomendable comer la fruta para. El privarla de su estructura tiene por consecuencia disminuir considerablemente su poder refrescante, calmante y probrante. Naturalmente, para comerla así, hay que tener bien seguros los términos higiénicos y los términos higiénicos. Para que siente bien ha de madura.

Las PRAMBUESAS y sus variedades de UVAS tienen propiedades diuréticas y desinfectantes: las CEREZAS y sus variedades en gran cantidad, tales como la sangre, dan bienestar y ayudan a la digestión y a la circulación sanguínea. Los ALBARICOQUES, que vienen a los que necesitan tratamiento tónico y depurativo: las CIRUELAS, que ayudan a purgantes; los MELONES son excelentes para el estómago y constituyen un recurso para los diabéticos. NARANJAS son recomendadas para las enfermedades de la nariz y hacen al organismo refractario a muchos venenos. MELÓN es emoliente, diurético, cura la hidropesía y calma la agitación nerviosa. Las PERAS son digestivas. MANZANAS y las gasterales, en las enfermedades de la nariz y de los riñones; los NARANJOS alivian las dilataciones del estómago; las tónicas y purgativas; los LIMONES, que ayudan a purgantes; los Dátiles muy nutritivos.

En resumen, la fruta es el elemento más sano y terapéutico de primer orden.

Por aporte hace a los frutos de belleza. Sus vestidos de origen europeo, que los americanos, son de exclusiva creación francesa.

La forma que cambia y la moda femenina de América es originaria, por lo tanto, y es Inglaterra contribuyendo a ser considerable.

Sus modelos son creados en cantidades fabulosas en las modas fabricas y vendidas sus grandes establecimientos.



Presentamos hoy un modelo de traje de baile conecionado en tela de algodón, que está de furia para estas oportunidades. El fondo es claro, de preferencia en blanco con listas en color azul marino. La blusa, de talle semilarigo, ajusta la cintura con una pinza al busto hecha en tal manera, que forma en punta el tallo. Abotona en el delantero con ocho botones de material plástico. Un cuello tipo camiserio. La falda, hasta la punta del pie, forma tablitas encontradas en el talle pero sueltas hacia abajo. Una gran rosa de cinta de terciopelo a la altura de la cadera en el lado izquierdo. En el ruedo, una franja bordada imitando flores.

CLARO COMO LETRA...

(DE LA 1.ª PAGINA)

propio revolver en la mano derecha y el otro en la izquierda, con el dedo índice alrededor del mango, apoya el cañón del otro revolver en su pecho aprieta el gatillo y se mata, dejando caer ambas armas una a cada lado de su cuerpo. Y ahora pasará a explicarme en qué base toda esta teoría mía.

CUANDO hacía cinco minutos que nosotros dos estábamos en la casa, ya comencé a observar detalles curiosos. Las huellas, por ejemplo, había muchas en un lugar y no había suficientes en el otro. Lo que quiero decir es que afuera las huellas eran demastadas, en tanto que en el interior, en el sector sólo había un par que iban en línea recta al aparador. Por lo demás, sólo un ladrón que hubiera sabido de antemano que la puerta verdadera estaba abierta, habría ido directamente a ella, sin detenerse en las dos anteriores que necesariamente debía pasar. Me dio que pensar la cantidad exagerada de huellas barrosas en la parte de afuera. Por lo demás, el barro no era de pantano, puesto que para ello hubiera debido ser más oscuro. ¿Recuerdas el que hice yo con la boca de riego que hay en el fondo? Bueno, pues fue precisamente allí donde el hombre se embarró sus chanclos.

"Sin embargo, antes de hacer yo ese ensayo ya estaba convencido de lo que te digo. ¿Sabes lo que más me convenció? El perro Trixie. ¿Has visto alguna vez un terrier que no ladre furioso apenas olatea un extraño en la casa durante la noche? Por más bien enseñado que estuviera Trixie, de haber olfateado a un extraño habría despertado a todo el vecindario con sus ladridos. Y la señora de Holt asegura que no oyó absolutamente nada con anterioridad al estampido. Tampoco oyó McGee, lo cual quiere decir que Trixie no tenía por qué ladrar.

"De todas suertes, para cerciorarme mejor busqué esos chanclos. Tenía el convencimiento de que no estarían muy lejos del lugar, por cuanto Holt no debía perder tiempo. Cuando el chico me los trajo en lugar de hablar por teléfono como dije al dueño del garage, realicé con la lámpara, que me facilitó el mismo, intrincadas e interesantes comprobaciones, valiéndome de uno de los rasps de esos chanclos y del que raspé de los zapatos que llevaba puestos el señor Holt. Esas comprobaciones me ratificaron en mis deducciones. No necesité del análisis químico para convencerme de que el barro era exactamente el mismo.

"Si hubiera podido dar con los guantes, la solución habría

sido perfecta. Cuando subí las escaleras y te quedaste abajo esperando a McGee, los busqué pensando que tal vez el pobre hombre los hubiera olvidado en un bolsillo de su saco. Pero no los encontré; se cambió, y allí otra cosa. Mientras estuve arriba conversé un rato con la enfermera.

"Y lo que supe en esa conversación me hizo pensar qué debía estar haciendo tres minutos al mismo tiempo, pero como eso no podía ser me serví de los muchachitos para cumplir uno de mis cometidos. Después llamé por teléfono al Departamento y encomendé a Cal Smiley que visitara en su despacho al viejo Hume y me hiciera luego unas averiguaciones en la compañía de seguros Cosmopolitan Life. Has de saber que no basta saber como se ha hecho una cosa como ésta. Es preciso conocer también el porqué, para que no quede el trabajo a medio hacer. En primer lugar, Holt estaba desesperado. Se hallaba muy endeudado y desde un tiempo atrás debía hacer frente a un fuerte vencimiento. Amaba entrañablemente a su esposa y quisiera darle la ilusión de que se iba de este mundo defendiéndola a ella y a su hogar. Pero la razón principal estaba en que al morir le dejaba un seguro de cien mil dólares. Tomó esa póliza hace casi un año. Esto es lo que yo averigüé. En esa póliza había una cláusula antisuicida. Si Holt, antes de los dos años, se mataba por sí mismo la compañía no pagaría un centavo. Pero si la policía conviniera — como todos convienen en este caso — que se trataba de un crimen, el seguro debía ser pagado inmediatamente."

—Ahora lo veo todo completamente claro —manifesté, mientras me apenaba por una mujer a quien hasta hace poco yo jamás había visto—, y no puedo menos que sentir piedad hacia esa señora que no sólo pierde a su marido, sino también el dinero por el que éste estaba asegurado.

—No será así —me interrumpió Bray, casi con rudeza—. Tengo hijos. Y bien sé que la señora Holt espera, ser madre dentro de unos meses. ¿Que sería de la pobre mujer si al nacer su hijo no sólo no pudiera brindarle las necesarias comodidades, sino que ni siquiera el apellido inusual de su padre? Las compañías de seguro embolsan demasiado dinero y a la Cosmopolitan sólo no la hará mayor mérito. Te digo que este asunto está liquidado y no hay más que hablar.

Por toda contestación, le estreché el admirado y efusivo, una de sus manos.

—Con esta resolución pierdes,

El Maquillaje Correctivo

Por LOTTE PIERTZ HILLNER

EL DESEO que me guía de aconsejar a ustedes, me hace hoy abordar el tema del maquillaje, para realzar la belleza de su aspecto físico.

Al decir belleza no quiero significar una uniformidad de tipo, una perfecta regularidad, lo cual sería absurdo; me refiero a cierta gracia en el movimiento, a cierto encanto en el estilo de cada una y a la armonía que debe reinar entre el cuerpo y el espíritu. Estamos en una época en que una mujer de cincuenta años, puede aparentar mucho menos edad. La negligencia en el arreglo y el cuidado del cutis son un verdadero factor contrario a la juventud que pretendemos aparentar cuando no la poseemos. Un inteligente cultivo de su persona puede lograr una segunda y aún una tercera juventud, más atractiva e impresionante que la de sus tiempos primaverales.

Mulder. Pómulos salidos y toscos: Se afina con una base de polvo más oscuro que el resto de la cara. Así el rostro parece más fino y delicado.

Menton débil: Se aplica base de polvo y polvo más claro al mentón y debajo del mentón. Así aparece más pronunciado. Cepilla y dibuja las cejas hacia arriba, no en forma de arco.

Nariz ancha: Aplique base más oscura a los costados de la nariz, base más clara encima de ella. Las cejas abiertas, ya que dan la impresión de nariz fina.

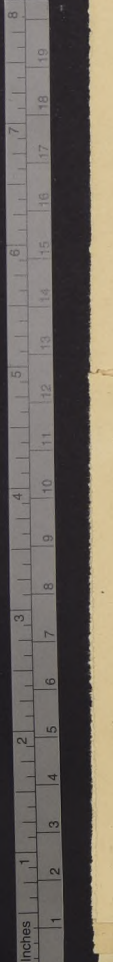
Nariz larga: En la punta de la nariz, aplique base más oscura y repártala con cuidado hacia las ventanas de la nariz.

NOTAS DE LA MODA

EXISTEN NEGOCIOS donde la cliente puede elegir dos modelos y ensayarlos paseando con ellos dentro de un circuito determinado, puede subir al escenario, almorzar o tomar el té y si en la práctica comprueba que no le agrada, lo devuelve.

En cualquier negocio de Nueva York se hallan modelos de Balmain, Fah o Dior, que pueden adquirirse a precios bajos, sorprendentes, sin que por ello dejen de ser hermosos y frascos en ese "no sé qué" en el que se adivina el alma de Francia. Los vestidos que deslumbran en los escaparates de Nueva York son bonitos y elegantes y responden a una forma de moda dirigida, que permite confeccionar mejor y a menor precio. Esto es la causa de la uniformidad que caracteriza a la moda americana.

La americana es la que nos guía en atitudes y la que ma-



PARA LAS MAMAS:

El Complejo de Inferioridad Hace Estragos Entre los Padres

DE LA FRASE "complejo de inferioridad" se ha abusado mucho en los últimos tiempos. En nuestros días uno no puede criticar los modales de un niño, lo sucio que lleva la ropa, sus malcrianzas, etc., por miedo a que se le desarrolle un complejo de inferioridad. Tal procedimiento es simplemente idiota. Los niños tienen que aprender a ser personas y experimentar con las personas y con los concierneos. Tienen que conocer sus debilidades en el mismo tiempo que sus fuerzas. Si no se les deja ver sus fallos, si no se ejerce sobre ellos

lo que bien pudiéramos llamar "crítica constructiva", el niño no tiene idea de lo que es verdad, en realidad, por lo tanto el deber de padres y maestros, corregir sus fallos, advertirle sus debilidades y encauzarlo hacia la ruta del éxito de manera que "aprenda a crecer". Ese nuevo miedo de corregir a los niños, es doblemente lamentable toda vez que son ellos los que habrán de sufrir las consecuencias de semejante error en el futuro. El compararse cosas a los niños "para que no sean menos que los otros" o ocultarles sus

fallas, pretender que son lo que no son, evitarles las experiencias por que deben pasar, etc., sólo trae como resultado privarles de la oportunidad de aprender a tener coraje por medio de esas experiencias que son las adversidades de la vida. Lo primero que se debe tratar de lograr de un niño es que sea sincero con el mismo así como con sus padres. Hay que enseñarles a "mirarse hacia dentro", para que adviertan sus buenos y sus malos hábitos, cultiven los primeros y trahen de destierrarse de los segundos. El mirar hacia la verdad con energía y determinación, no puede fomentar en el psueno un sentimiento de inferioridad, sino, por el contrario, la fuerza necesaria para vencer las dificultades que a todos, grandes y chicos nos alcanzan. Los padres que temen corregir a un niño por miedo a que desarrolle un complejo de infé-

rioridad donaban más los que padecen tal episodio con ellos. El niño se siente orgulloso. El padre o la madre se lo han dicho. Incluso cuando han errado han tenido miedo de corregirlo. Y así va creciendo el pequeño. Pero no sería más acertado que se le dijera la verdad y que los padres lo ayudaran a corregir a tener fuerza para mirar a la adversidad con buena cara a comprender desde la más tierna edad que los humanos, si hiciera cosa fecciones, y que toda nuestra energía debe ser encauzada a constructivos y sustentarnos siempre que sea posible.

O. L. Temuco. — Su caso cree que está suficientemente explicado en el artículo que va hoy sobre el "Complejo de inferioridad" que tanto ataca a ciertos padres. MARIA ELENA. Talca. — Le envié el folleto solicitado. Agradezco mucho, por favor. LOLINCA. ★ Después de lavar los pañuelos y las servilletas no se deben colgar a la intemperie, pues se secan demasiado. Se enrollan todos juntos en una toalla de baño y en pocas horas estarán listos para ser aplanchados con la debida hu-

A MAMA AFLIGIDA. Santiago. — Consulte su caso con el Juez de Mesores y no deje la solución al tiempo. La educación correcta de un hijo es deber ineludible de la madre. PEDRO. Haincagua. — Publ.

DICK TRACY



PATRULLA JUVENIL

SI LAS HUELLAS REVELAN QUE EL LADRON USO GUANTES, ENTONCES CONCENTRENSE EN LAS HUELLAS DE LOS ZAPATOS

NO, NO HAY NADA, SAM... DESPUES DEL CASO DE MUMBLE TODO ESTA EN CALMA...

TRACY ESTA EN LA CLASE DANDO UNAS LECCIONES A LOS NUEVOS POLICIAS

¿CUAL ES LA VENTAJA DE LLEVAR EL REVOLVER A LA IZQUIERDA, AGENTE TRACY?

PRIMERO DE JEN ME QUITARLE LAS BALAS AGARREME UN BRAZO...

SUPONGAMOS QUE UD. ES FUERTE Y TIENE UN CUCHILLO EN LA MANO... UD. ME AGARRA UN BRAZO...

YO PUEDO DISPARAR CON MI MANO IZQUIERDA...

AHORA UD. AGARRA MI BRAZO IZQUIERDO... YO SACO MI REVOLVER CON LA DERECHA

¿QUE SIGNIFICA ESA ROPA COLGADA AHÍ? YO NO ESTABA AQUI

ESO TIENE QUE VER CON LA OLA DE ROBOS EN LAS TIENDAS ULTIMAMENTE...

UDS. EMPIEZAN A TRABAJAR MAÑANA... UDS. PASARAN POR ALGUNAS TIENDAS... DIGANLE ESTO A LOS DUEÑOS...

CUANDO EL LADRON ENCUENTRA LA ROPA ASI, SU TAREA ES FACIL

PERO ALTERNANDO LOS PERCHEROS DE ESTA MANERA, NO PUEDEN QUITARLOS DE UN GOLPE... MIENTRAS SUENA LA ALARMA

NO ES SIEMPRE EL REVOLVER LO QUE VENCE AL CRIMINAL

SI, LO MAS IMPORTANTE SE APRENDE EN LA CLASE

CHESTER GOULD 1012

DESDE PARIS.—

EL TRAJE SASTRE ES INDISPENSABLE

Por AMANDA R. DE UDINE

CADA CAMBIO de estación trae aparejada la presentación de las grandes colecciones de modas, en las cuales podemos admirar la capacidad creadora y el exquisito gusto artístico de los modistos. Las maniqués de filat, y como por arte de magia se suceden colores y formas llenas de gracia, pero, entre ese alard de suntuosidad, verdaderos poemas hechos para

complementar a la mujer, aparece siempre aquel traje que, por su simplicidad, atrae las miradas complacidas de las espectadoras.

La joven modelo avanza sin empaque, segura de sí porque va luciendo un elegante *tailleur* y sabe, de antemano, que todas las mujeres lo querrán para sí, porque es, por asociación, el traje de compañero fiel de la mujer

a toda hora y en toda oportunidad.

El *tailleur* no fue jamás desplazado y con la misma gracia y elegancia luce en primavera como en otoño, proporcionando a la mujer un indiscutible aire juvenil. El carácter de origen clásico poco a poco fue suavizándose y las chaquetas abandonaron la característica rigidez tipo *sastre*. Originales bolsillos y mil detalles fueron enriqueciendo sus líneas y, sin quitarle su armazón fuerte y preciso, lo fueron convirtiendo en una prenda exquisitamente femenina.

El retorno del chaleco en el atuendo de los hombres ha influido en el estilo *sastre* la mujer. En esta nueva temporada se verá realizado, en la misma tela del traje, y su corte será severamente clásico. Para acom-

pañar estilos *sport* se usarán chalecos de fantasía de telas rayadas o a lunares. También se observa la vuelta a la línea clásica en las solapas y los cuellos, no obstante seguir viéndose *tailleurs* escotados.

La chaqueta puede ser en forma de saquito recto o curvado al talle. La falda de estos trajes es siempre angosta, y si lleva amplitud ésta se halla disimulada por una ancha tibia en la parte posterior.

Cuando el *tailleur* es negro, una blusa sin mangas realizada en encaje negro o blanco, usada con guantes largos, queda muy bonita, adaptando el traje para una reunión nocturna.

del coctel y concurrir con el mismo al teatro.


La moda de los grandes escoteados, como *piqué*, *lindo*, *ben* al *tailleur* en un *atafué* o la tarde. Los cuellos de seda, los encajes y la organza fina, se reservan para la noche. A los accesorios queda confiada la gracia de estos atuendos que la mujer puede vestir hallará delicadamente atractiva. Una flor colocada en la solapa, una bonita joya o un collar harán el milagro de tornarlo suntuoso o simple.

Por estas causas, el *tailleur* es la consagrado soberano indiscutido de la moda.

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

EL AMO DE LA SELVA DERRIBÓ CON SU VIGOROSA ACOMETIDA AL TRAFICANTE MAXWELL, ULTIMO SEQUESTRA-DOR DE TAWNÍ.



EL HOMBRE-MONO EMPUÑO SU CUCHILLO EN LA ENCONADA LUCHA. TENÍA UNA POSICIÓN VENTAJOSA.



PERO UN GRITO IMPERATIVO LE DETUVO. "¡ALTO!" ORDENÓ UNA VOZ AUTORITARIA.



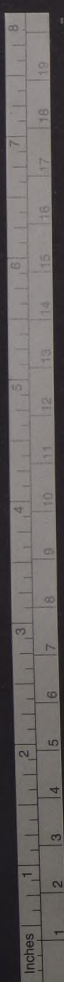
¡ESTABAN RODEADOS POR ÁRABES! EL JEFE OBSERVÓ EN TONO DE BURLA: "DOS VALIENTES QUE EN COMBATE SE DISPUTAN A MI HIJA."



Y ABOFE-TEANDO A LA HIJA EXCLAMO: "PERO SON BIEN ESTÚPIDOS AL MALGASTAR SUS ESFUERZOS EN ESTA DESAGRADECIDA."



"DESPUÉS DECIDIRÉ LA SUERTE DE ESOS ATREVIDOS Y DE ESTA MALA HIJA," AFIRMÓ EL JEFE ARABE.

FINISIMO

Como otros años para las fiestas de fin de año, las cuatro señoras se encontraron en el club. Ahora no iban acompañadas a sus hijas respectivas...

ANO Fue Carlos IX quien en 1563 fue que en toda Francia el año diese comienzo el 1 de enero. Poco a poco los demás países adoptaron la misma fecha.

NOVELA

La mano del príncipe estaba fría como la de un sapientón... El guardabosque vestía sacco de terciopelo y pantalón del mismo color...

ANTIGUEDAD

Ocho siglos antes de nuestra era ya se usaban en Egipto piermas y brazos artificiales.

IMAGINACION

El director que va a montar una nueva obra de teatro explica a la compañía: En el primer acto, no habrá decoración, el público deberá imaginarse que la escena se desarrolla en un jardín...

VISTA

El marido: -Estoy haciendo memoria y no recuerdo. ¿En que año empezaron las mujeres a usar la falda corta? La esposa: -No lo sé exactamente; pero estoy segura que fue en el año en que te compraste los anteojos.

MONOTONIA

-¿Cómo se llama el matrimonio con una sola mujer? -pregunta el profesor. El alumno se queda callado. Entonces el maestro, benevolente, dice: -Vamos, si tú lo sabes. Voy a tratar de ayudarte. Se llama la mono...

POLITICO

Un joven diputado conserva preguntó a Winston Churchill cuál era, a su parecer, la cualidad esencial de un político. Un buen político —contestó Churchill— debe poder predecir lo que sucederá mañana, y debe poder explicar pasado mañana por qué razones no sucedió lo que había profetizado.

FRASES

- *EL UNICO periodo de la vida durante el cual la mujer dedica algún pensamiento a su vestuario es en el periodo que va desde la cuna a la tumba. *EL HOMBRE es un animal que está obligado a trabajar por lo que los demás animales obtienen sin trabajar. *EL SENTIDO COMUN termina donde comienza el amor. *LA MAYORIA de los hombres buenos, lo son por el qué dirán. *DE TODOS los intrusos a ninguno le va peor que al que se mezcla en asuntos de amor. *SE HA DICHO con toda verdad que muchos más hombres caen en el amor que en la guerra.

GOLF

Era muy malo aquel jugador de golf. Después de grandes esfuerzos logró al fin pegarle a la pelota y ésta fue a caer al lado de un hormiguero. Allí trató de pegarle de nuevo, pero en vano. Su palo se estrellaba con el hormiguero. Naturalmente, a cada golpe salían hormigas. Y aljo una de ellas a otra, después de contemplar lo que pasaba: -Mira, si seguimos aquí este hombre nos va a matar a palazos. Creo que lo mejor que podemos hacer es subir encima de la pelota. Allí no corremos peligro...

MUJERES

A la puerta del garaje se detuvo el coche manejado por una mujer, que solicitó los servicios de un mecánico. Este lo revisó y le dijo que en el tanque no había ni una gota de nafta. Y preguntó la mujer: -¿Le pasará algo malo al coche si el voy hasta casa con el tanque de nafta vacío? -No sé.

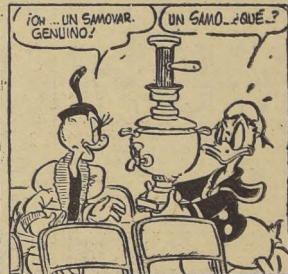
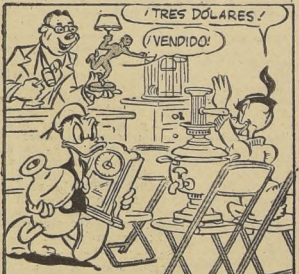
ALUMNOS

Había una vez dos muchachos que eran muy amigos. Iban a la misma escuela y estaban en el mismo curso. Uno era bastante inteligente y el otro era bastante bruto el pobre. Un día tuvieron un examen escrito de historia. El maestro pasó los papeles a cada alumno, con diez preguntas que debían contestar. Entonces el que era inteligente empezó a trabajar. Y el otro, esperaba. Al fin los papeles volvieron a manos del maestro. Y al revisar los de este...



A GUSTO DEL CONSUMIDOR — ¿Le ama usted, ¿de qué parte quiere que le sirva el bistec? Y que el otro había puesto en el suyo: -Yo tampoco.

Y que el otro había puesto en el suyo: -Yo tampoco. PUBLICIDAD Dos comerciantes discuten sobre publicidad. Uno de ellos pregunta al otro:



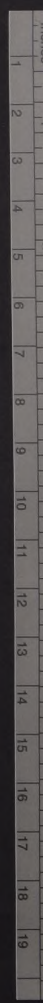
-Pero usted cree en la eficacia de los anuncios clasificados? -¿Cómo no! — responde el interpelado—. Ayer publiqué en la sección de colocaciones la oferta de la plaza de cuidador de mi almácen, que está vacante, y esa misma noche me desvalijaron el establecimiento.

SHAW

¿Cuándo el doctor Marcel Sternberger, ex fotógrafo oficial de la Corte de Bruselas, trató una vez a Bernard Shaw y le cobró por sus servicios 200 libras esterlinas, Shaw le hizo el pago con veinte cheques de 10 libras cada uno. Y como Sternberger, sorprendido, le preguntara el porqué de tanta peregrina proceder, Shaw le dio esta explicación: "Entiendo que un autógrafo mío vale 25 libras. Dándole a usted veinte cheques, nos beneficiamos ambos. Usted vende cada cheque de 10 libras por 25. Y los compradores, naturalmente, querrán conservar el autógrafo, y no cobrarán los cheques."

SANTA CLAUS

El niño viene a abrir la puerta al visitante, como le preguntan: -¿Está tu "papi" en casa, pequeño? -No, señor. No volvió a casa desde que mamá encontró a Santa Claus besando a la criada. -¿Oo? *HAY GENTE que lee para pensar, gente que lee para escribir y gente que lee para hablar. Estos últimos constituyen la abrumadora mayoría.



Los Anteojos Azules



HABIA una vez un pequeño conejo blanco de largas y rosadas orejas y dos ojos brillantes y redondos como dos rubíes. Se llamaba Bubi, y vivía con su padre, su madre y cinco hermanitos más pequeños en una madriguera tranquila y segura. Bubi era un conejito fuerte, de mirada inteligente y viva, porque nunca le había faltado la hierba fresca.

Sin embargo... ¿podrán ustedes creerlo? Este pequeño personaje no era feliz, al punto de considerarse el conejo más desdichado de la tierra. ¡Había que oírlo! ¡Para él no había nada bueno! Su madre no lo trataba como hubiera debido hacerlo; su madriguera era demasiado estrecha y obscura; la hierba que comía le resultaba amarga y muy dura; el agua no era limpia, y el mundo, tal como él lo veía a su alrededor, era gris y feo.

Si se quedaba en su casa, no hacía más que lamentarse todo el tiempo.

—¡Aquí nos falta el aire! — se quejaba. — ¡En este horrible sitio uno se sofoca! ¡Vamos a terminar por morir asfixiados! ¿No te das cuenta, mamá, que esta madriguera es oscura y húmeda? ¡Ay, pobre de mí, que tengo que vivir aquí dentro!

Su madre le respondía: — ¡Qué quieres, hijo mío, todas las madrigueras de la tierra son hechas así! ¡Puedes dar gracias a la Providencia que te ha dado un refugio tranquilo, en donde puedes guarecerte del frío y las lluvias! ¡Cuántos conejos quisieran estar en tu lugar!

RECLUTA

En la primera semana del servicio militar, el recluta pierde su fusil.

— ¡Treinta días de calabozo — dice el teniente — y además se le irá descontando de su sueldo el valor del arma.

— ¿Quiere usted decir, mi teniente, que soy yo quien tiene que pagarla?

— Naturalmente, y dé usted gracias que no perdió usted un taque.

— ¡Ahora comprendo por qué los capitanes de barco prefieren hundirse con su buque! — exclama el aterrado recluta.

Estas palabras eran sensatas pero Bubi hacía un gesto desdenoso y se escapaba de su madriguera hacia un sitio donde los conejos podían correr libremente.

Allí el aire era dulce y tibio, la hierba luciente como esmeralda, la menta exhalaba su agudo perfume; las abejas volaban en armonioso murmullo, y la brisa jugueteaba con las hojas y los insectos. Todo vivía, todo florecía en este pequeño mundo. Hasta las orugas que se deslizaban contra la tierra parecían contentas de su humilde destino. ¡Ya comprenderéis que, en este sitio de felicidad, la voz del conejo — que se había hecho rónica a fuerza de gruñir todo el tiempo — lo mal que sonaría!

HUBO OIDO decir que las maravillosas cuentadas historias de jardines maravillosos, llenos de flores de todos colores, de fuentes, de estatuas de mármol, en donde los caminos se hallan cubiertos de grana y en donde los árboles a veces son tan altos que tocan el cielo. Esto también es un jardín, pero ¿qué feo!

Su madre lo inclinaba tristemente su cabeza:

— Yo también he oído hablar de esos jardines, pero no son para nosotros. Si hubiéramos en algún sitio así, tú no sabes lo desdichados que seríamos. Nos veríamos obligados a permanecer encerrados en un recinto pequeño y estrecho, no podríamos correr libremente a través de los campos, ni hacer agujeros en la tierra, y ni siquiera tendríamos el derecho de tocar la más insignificante hierba. Es por eso, hijo mío, lo que nos rodea.

— ¡Pobre conejita! Sus palabras eran como si el viento se hubiese llevado. Su hijo seguía con aire de rey destronado, a pesar de la pena que le causaba a su madre.

Cierta día, una libélula que planeaba a ras del suelo, oyó las lamentaciones del conejo, y florecilla silvestre.

— ¡Por qué estás tan triste, hermoso conejito? Bubi levantó su naricita rosada.

— ¡Ay, gentil libélula! Soy el conejo más desdichado de este mundo!

Y se puso a describirle su madriguera oscura, el jardín inculto y la hierba que a él no le gustaba; en fin, a gruñir de todo, como ya sabemos que tenía la costumbre de hacerlo.

LA LIBÉLULA le escuchaba atenta, balanceándose en la florecilla. A veces se sentía tentada de reír al oír a Bubi, que sonaba con madrigueras tapizadas de césped verde y suave, y con jardines de rosas tan grandes como tepalcates, pero hizo un gran esfuerzo por permanecer serio; hasta se atrevió a darle un consejo; con gesto grave:

— ¿Sabes lo que debes hacer? Ir a ver a la vieja ardilla que vive aquí cerca, en el bosque de los castaños. Es una sabia; ella, sin duda, te ayudará a cambiar de vida.

— ¿Y tú crees que puede indicarme dónde se hallan las madrigueras tapizadas de musgo?

— Sin duda, ella te lo dirá... ¡Oh...! Muchas gracias por tu indicación; no sabes cuánto la agradezco.

— Hasta la vista, amiguito. Y la libélula emprendió el vuelo en dirección al bosque de los castaños, para prevenir a la vieja ardilla de la broma que le quería hacer al conejo descontento y gruñón como el sólo.

Mientras tanto, Bubi se dispuso a salir del jardín. Felizmente, la pequeña puerta estaba abierta en aquel momento.

Atravesó un sendero pedregoso y se encontró en el bosque de los castaños, en donde a aquellas horas reinaba gran silencio.

Colgando de un árbol, la ardilla descansaba. Vió que el conejo la miraba con sus pequeños ojos redondos, y lo interrogó con benevolencia:

— ¿Qué necesitas, querido conejito...? ¿Cómo has llegado hasta aquí?

— ¡Ay, si supieras, mi vieja ardilla!

Y el conejo le contó detalladamente todos sus sinsabores.

LA ARDILLA era realmente inteligente y sabia; por eso fue que quiso castigar al presuntuoso conejito, juzgándolo a su vez una mala pasada. Buscó en el agujero de su árbol y tendió a Bubi un par de anteojos.

— Toma, ponte estos anteojos mágicos y te verás en otro mundo.

El otro obedeció dócilmente. No podría decirnos cómo se las arregló, pero lo cierto es que

consiguió colocarse los anteojos, después de lo cual miró a su alrededor... ¡Oh, maravilla! ¡He aquí que las palabras de la vieja ardilla eran una realidad! ¡Había sucedido un milagro! Y de los más estupendos, pensaba él.

El conejito no se hallaba ya en el bosque de castaños. ¡Estaba en un país de hadas? A su alrededor todo había tomado el color del cielo y todo brillaba y resplandecía como el zafiro. Una pequeña puertecita le invitaba a entrar, y Bubi franqueó el umbral. Ahora se encontraba en un jardín azul. La tierra era azul, las abejas y los panales eran azules; hasta la menta era azul, y esta vez — ¡ay, que conatarlo! — tenía un sabor exquisito, como nunca lo había tenido.

¿PUEDO llevar estos maravillosos anteojos a casa? — preguntó tímidamente el conejo. — ¿Desearía tanto mostrárselos a mamá?

La ardilla, mirándolo con sus ojos picaros, le dijo con dulzura: — ¡Oh, sí, puedes llevártelos si ése es tu deseo!

— ¡Bubi no pudo esperar un momento más, y corrióseando por aquí y saltando por allá llegó hasta una madriguera. Entró. ¡Oh, maravilla de las maravillas! ¡Hasta las paredes eran azules!

— ¡Oh!, ésta debe ser, sin duda — se dijo Bubi —, la madriguera de que hablan las mariposas. Es algo realmente admirable; tienen razón.

Se hallaba muy ocupado inspeccionándolo todo, cuando de pronto vio entrar cinco conejitos. A través de los cristales de sus anteojos no los reconoció, y antes de que pudiera abrir la boca, hubo un coro de exclamaciones:

— ¡Bubi! ¿Dónde has estado que te hemos buscado por todas partes?

— ¡Malol! ¿Qué susto nos ha dado! ¿Qué tristes estabamos!

— ¡Todavía tienes suerte de que papá no esté en casa! Y se vio rodeado por su madre y sus hermanos.

Perplejo, Bubi se dispuso a responder, pero su madre lo interrumpió:

— ¿Quién te ha dado esos anteojos? ¿Sácatelos, quiero verlos... Y con un golpe de pata se los hizo caer al suelo. Y entonces Bubi vio de nuevo su madriguera húmeda y oscura.

— ¡Mamá! — gritó —, ¿Qué has

hecho? ¡Yo estaba en una madriguera azul, y de pronto ha roto el hechizo!

La coneja se echó a reír, y colocó los anteojos sobre su nariz.

— ¡Pobre querido! — balbuceó—. ¡Es un par de anteojos azules; por eso es que el mundo te parece cambiado!

INCREDULO todavía, Bubi quitó los cristales; luego a los volvió a poner, terminando por convencerse de que su madre tenía razón. Mortificada bajó la cabeza. Estaba a punto de llorar, cuando su madre lo consoló, diciendo con dulzura:

— Mira, hijo, para ver el mundo azul a nuestro alrededor no son necesarios los anteojos de la vieja ardilla. El mundo del color que nosotros queremos que sea. Nos parece azul o gris, según como nos encontramos de espíritu, o satisfechos o descontentos de nuestra suerte. El secreto para ser feliz se halla en saber contentarse con lo que uno tiene, y así, un pobre madriguera nos parecerá más hermosa que el palacio de un rey. Ve, pues, y entrega esos anteojos a la vieja ardilla. No te servirán para nada.

El conejito, que se había rebuzinado hasta las orejas, se lanzó fuera de la madriguera, y en dos saltos estuvo en el bosque de los castaños.

Y bien — le dijo la ardilla, inclinándose a través de las ramas —, ¿Ya no necesitas más anteojos?

— ¡No! — respondió Bubi seriamente. — ¡Mamá me ha enseñado que debemos poner los anteojos azules en nuestro corazón.

Y al decir estas palabras el conejito se sintió tan feliz como si lo hubiera sido hasta entonces.

QUEEN MARY

Cuando el "Queen Mary" fue reconstruido en un transatlántico de lujo, los ingenieros y operarios encargados de la obra descubrieron en el navío ruinas inescrutables de sus antiguos días de guerra. Como en sus muros de madera de bobas y cedros habían sido grabados por los mil millones de soldados que ese gran buque transportó a sus frentes, que pusieron sus vidas por el recuerdo. Dichas barandas nunca han sido destruidas, sino que están a distintos museos, como un recuerdo de la última guerra mundial.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100